Limburgs Dagblad

Wegpiraat

Vrijdag 26 juli 1985. — 67e jaargang nr. 174.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10

VAN DE HOOFDREDACTEUR

Wisse Dekker, de topman van Philips heeft harde dingen gezegd over de rol van Europa op het gebied van de telecommunicatie. Of het nu over kabel-TV gaat of over satelliet-TV, wij in Europa staan er wat schamel voor. Zeker, hier en daar wordt er wat gemord over plaatselijke TV, waardoor de burgemeester eindelijk eens zijn onderdanen kan toespreken als de ochtend nog vers is, maar de grote klussen gaan als vliegende schotels voorbij aan het Europa van de Twaalf Naties, die elkaar met veto's klem zetten. Dekker wijst in zijn in IJsland gehouden toespraak op de ontwikkelingen in Amerika, die omtrent de technologie van de nieuwe informatie-maatschappij baanbrekend zijn geweest mede dank zij enorme researchprogramma's, die ook voor defensie zijn ingebouwd en waarmede natuurlijk ook in de burgersfeer wat gedaan kan worden. Wij in Europa hebben niet zo'n gezamenlijke bron. Dekker wijst ook op de activiteiten van Japan. Dit land heeft zich niet - zoals velen verwacht hadden - alleen maar op de electronica voor de consumentenmarkt gericht. Nee, de Japanners hebben heel duidelijk ook gekozen voor de grote beroepsmarkt van informatie en communicatie. Amerika en Japan zijn daarop dus duidelijk leidinggevend met de VS uiteraard in een positie van grote ervaring in toepassingen, die elkaar opvolgen als de vier jaargetijden. In West-Europa is nauwelijks sprake van een bundeling van krachten. Er wordt bij wijze van spreken door de ene partij nog zwaar over koperdraadgeleiding gestudeerd terwijl andere allang met glasvezel bezig zijn. In West-Duitsland woedde die discussie zeker al vijf jaar geleden. Dekker trekt ook van leer tegen de PTT's in de verschillende landen, die remmend inplaats van versnellend werken als het om het veroveren van de communicatiemarkt gaat. Goede Morgen, de lamp zal zeker gaan branden.

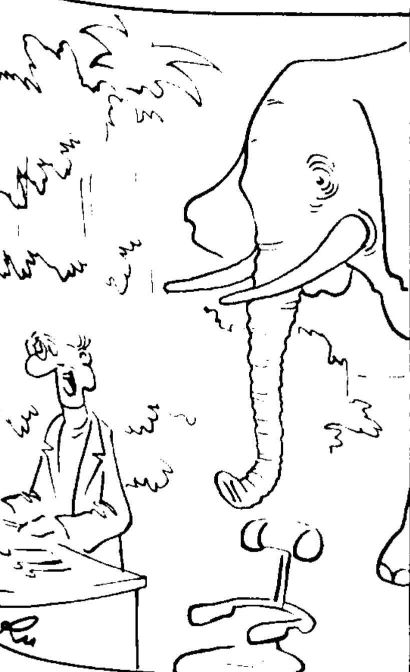
TRIP TIP

Zwerven door het Midden-Limburgse land aan de hand van de nieuwe Kastelenroute

Oppas

Omdat een aquariumhouder voor zijn zomervakantie geen visoppas had kunnen vinden, is de Noorse fauna opeens verrijkt met vijf onwelkome Zuidamerikaanse Piranha-vissen, die de andere vissen en zwemmers in het water dat de stad Trondheim verdeelt, de doodsschrik op het lijf jagen. In scholen vallen de Piranhas ongeacht welk zoogdier, ook de mens, aan en vreten het in geen tijd kaal tot op het bot. De Piranha kan bij zomertemperaturen in de Noorse wateren overleven, maar gaat hij dood bij kou. Het blijft echter oppassen geblazen!

Redding voor werkloze tandartsen ligt in buitenland



Ga maar zitten... boren of trekken?...

TIJDJE vrij

met Nino Tomadesso

Recreatie in vakantieweekeinde

Opnieuw een weekeinde in vakantietijd. In het Limburgse doen zich voldoende mogelijkheden voor om de komende dagen aangenaam en recreatief door te brengen. De een trekt naar het wereldmuziekconcours in Kerkrade, de ander naar de Feestweek in Epen. Weer een ander gaat op weg om het nieuwe kastelentraject in Midden-Limburg te rijden (lezers van het LIMBURGS DAGBLAD ontvangen reductie bij aankoop van het routeschema) of maakt zich op om in het Openluchtmuseum Bokrijk naar sprookjes en volksverhalen te luisteren.

● Zie pagina 12



● Mooi weer brengt heel wat veranderingen met zich mee. Mensen worden olijker en kleden zich vrolijker. Maar andere dingen kunnen opeens ook. In Amsterdam, dat jaarlijks heel wat buitenlanders te verstouwen heeft, sliepen veel toeristen dank zij het mooie weer woensdagnacht in de open lucht op een steiger vlak voor het Centraal Station. Vannacht waarschijnlijk niet...

Raad van State tikt Beek op de vingers

Bouw platform vliegveld Beek stop gelegd

door martin huppertz

DEN HAAG/BEEK – De aanleg van een nieuw platform op het vliegveld Zuid-Limburg is voor minimaal zeven weken, maar waarschijnlijk aanzienlijk langer, stop gelegd. Dat gebeurde na een uitspraak van de afdeling Rechtspraak van de Raad van State, waarin de gemeente Beek opdracht werd gegeven de werkzaamheden stop te leggen.

Dat gebeurt minimaal voor een periode van dertig dagen nadat de AROB-commissie en burgemeester en wethouders van de gemeente Beek een beslissing hebben genomen op een verzoek van de vereniging „Geen Uitbreiding Vliegveld Beek". Die AROB-commissie komt niet vóór 14 augustus bijeen en pas daarna gaat de termijn van dertig dagen in.

Voorzitter Wim Willems van de vereniging „Geen Uitbreiding" noemde de uitspraak gisteren „een belangrijk wapenfeit" van de club, die uitbreiding van vliegveld Beek probeert te verhinderen. Adjunct-directeur H. Messelink van de luchthaven sprak van een „trieste beslissing, die alleen maar geld en tijd kost en waarmee de werkgelegenheid van 600 mensen op de luchthaven niet is gediend".

Staatsraad mr. P.Kapteijn heeft in zijn uitspraak de gemeente Beek duidelijk op de vingers getikt. Volgens mr. Kapteyn heeft het Beekse gemeentebestuur onjuist gehandeld door toe te staan dat de aanleg van het platform werd gestart zonder bouwvergunning.

De uitspraak van de Raad van State dat de gemeente Beek de nu gevolgde procedure moet herzien, duidt erop, dat de eerder gevolgde procedure onjuist is geweest. Dat de werkzaamheden aan het platform ook dertig dagen na een nieuw besluit van B en W niet mogen worden hervat geeft de vereniging „Geen Uitbreiding" de gelegenheid tegen dat besluit van B en W eventueel weer in beroep te gaan bij de Raad van State.

● zie verder pag. 13

Het laatste WMC voor mr. Jo Smeets als burgemeester van Kerkrade

● Renault neemt gas terug.

● Jo Bonfrère als assistentcoach van MVV naar Roda JC.

Heerlense op huwelijksreis in Turkije verongelukt

HEERLEN – De 23-jarige Jelly Kandaz-Bisschop uit Heerlen is in Turkije bij een verkeersongeval om het leven gekomen. Het slachtoffer was op huwelijksreis. Jelly Kandaz-Bisschop was als leerkracht verbonden aan de Dr. J. Schuyerschool in Geleen. Haar ouders zijn inmiddels naar Turkije afgereisd.

Recordhoeveelheid di-ethyleenglycol in Oostenrijkse wijn

WENEN – Het Oostenrijkse ministerie van gezondheid is gisteren bij het onderzoek van een wijn op een recordhoeveelheid di-ethyleenglycol gestuit: 48 gram per liter.

Het gaat om „Beerenauslese Welschriesling 1981" van het handelshuis Sautner uit Gols in Burgenland. Het ministerie waarschuwde tegelijkertijd voor een „Berenauslese, Österreichsicher Prädikatswein 1981" uit de kelders van de gebroeders Grill in Fels bij Wagram bei Krems in Neder-Oostenrijk. Deze wijn bevat 13,5 gram di-ethyleenglycol per liter.

Een dosis van 14 gram kan dodelijk zijn voor personen met zwakke lichamelijke weerstand. Nederland genoot tot nu toe de twijfelachtige eer een recordhoeveelheid van 20 gram per liter te hebben aangetroffen in een Oostenrijkse wijn uit 1979.

Ook in de Verenigde Staten zijn flessen met Oostenrijkse wijn ontdekt die di-ethyleenglycol bevatten. Berichten over giftige Oostenrijkse wijn komen ook uit Polen, Japan en Zwitserland.

In West-Duitsland is opnieuw in twee wijnen di-ethyleenglycol ontdekt. Het gaat om de „Westhofener Bergkloster, Huxelrebe Beerenauslese" uit 1983 en de „Heimersheimer Sonnenhang, Neuzucht Beerenauslese" uit 1982.

De keuringsdiensten van waren in Nederland richten zich in hun onderzoek nu ook op de aanwezigheid van azijnzuren in mousserende Italiaanse wijnen. Dit naar aanleiding van berichten uit West-Duitsland, waarin in een drietal Italiaanse Moscato-Spumantewijnen azijnzuren waren aangetroffen die gewoonlijk worden gebruikt om wijnbottelmachines schoon te maken.

De BEUC, de overkoepelende organisatie van de Europese consumentenbonden, heeft de EG-commissie gevraagd onmiddellijk een „zwarte lijst" te publiceren van wijnen die mogelijk gemengd zijn met vreemde stoffen.

Rampgebied weer bedreigd

TESERO – Met het oog op de weersvooruitzichten hebben leiders van de civiele verdediging in Italië gisteren geëist dat een gevaarlijke modderberg die is achtergebleven na de damramp van afgelopen vrijdag en waarbij meer dan 200 mensen zijn omgekomen, onmiddellijk wordt opgeruimd.

Indien bulldozers de gigantische berg niet snel egaliseren, kan de modderstroom in beweging worden gebracht door stormen en verder de Stava-vallei boven Tesero inlopen.

In de vallei zijn reddingswerkers nog steeds bezig met het opgraven van onder de modder bedolven lijken. Volgens het ministerie van civiele verdediging in Rome zijn er tot aan donderdagochtend 208 lijken geborgen, 172 daarvan zijn geïdentificeerd.

Heropening zaak De Vries

DEN HAAG – De hoofdofficier van justitie in Den Haag gaat het zojuist afgesloten onderzoek naar de financiële gedragingen van de voormalige RSV-topman De Vries heropenen.

Afgelopen dinsdag maakte het openbaar ministerie bekend dat tegen De Vries geen strafrechtelijke vervolging wordt ingesteld, omdat niet kon worden aangetoond dat de oud-topman van RSV tijdens de verhoren van de parlementaire enquêtecommissie meineed heeft gepleegd. Het zou niet te bewijzen zijn dat De Vries onwaarheid heeft gesproken over vermeende dubbele declaraties.

BROEIERIG

Vandaag broeierig weer. Half tot zwaar bewolkt met regen- en onweersbuien, in middaguren gepaard gaande met windstoten.

Temperatuur 24 tot 25 graden. Matige wind uit zuidelijke richting, later uit zuid-west tot west.

In weekeinde flinke afkoelingen met enkele buien.

VANDAAG:

zon op:	05.52	onder: 21.40
maan op:	16.45	onder: 00.48

MORGEN:

zon op:	05.54	onder: 21.38
maan op:	18.12	onder: 01.10

Zuid-Skandinavie: Droog en perioden met zon. Temp. ca 20 graden. **Britse eilanden:** Af en toe zon. **Duitsland:** Regen- en onweersbuien. Koeler. **Frankrijk:** Zonnige perioden en enkele buien. **Alpengebied:** Enkele regen- en onweersbuien. Temp. ca 23 graden. **Portugal en Spanje:** Perioden met zon, in het noorden enkele regen- of onweersbuien. **Italië en Joegoslavische kust:** Zonnig en warm.

Pollentelling 24 juli: 21 per m3. De vooruitzichten zijn vrij gunstig.

Op autoweg Maastricht-Heerlen
Afpersing mislukt

VOERENDAAL – Op een parkeerplaats langs de autosnelweg Maastricht-Heerlen, ter hoogte van Klimmen, is gisterochtend rond twaalf uur een 35-jarige Maastrichtenaar bedreigd. De man, die in zijn auto een dutje deed, werd wakker door een schot dat vlak over de auto werd afgevuurd. Toen hij zijn ogen opende, keek hij in de loop van een geweer. De bedreiger sommeerde de man zijn autosleutels, geld en eventuele cheques af te geven.

De Maastrichtenaar wist, nog in het bezit van zijn autosleutels, te ontkomen toen de bedreiger even werd afgeleid doordat een vrachtwagen de parkeerplaats opreed. Daarop zette de dader het op een lopen. Hij stak de autoweg over en wist te ontkomen.

De dader is ongeveer dertig jaar oud, 1.75 meter lang, had een normaal tot gezet postuur en een kalend voorhoofd met achterover gekamd donkerblonde haar. Op het moment van de bedreiging droeg hij een nylonkous over zijn hoofd. Het geweer was met enkele vuilniszakken gecamoufleerd.

De politie verzoekt mensen die rond twaalf uur gistermiddag op de snelweg Maastricht-Heerlen reden en iets hebben gezien, zich met haar in verbinding te stellen (☎ 045-753500).

Duitse kritiek op drugsbeleid in Nederland

DUSSELDORF – Gisteren is in Neuss in Noordrijn-Westfalen een campagne ontketend onder het motto „Niederlande - Stop Drogen" door het „Landesverband des Bundes Kriminalbeamter in Nordrhein-Westfalen". De bedoeling van de campagne is dat Westduitse politici „in het kader van de Europese samenwerking hun Nederlandse collega's wijzen op de gevolgen die de bij hen heersende opvattingen over drugs in de buurlanden hebben".

De voorzitter van het Landesverband in Noordrijn-Westfalen, Eike Bleibtreu, zei met verwijzing naar het „gedogen van drugsverkoop in veel Nederlandse jongerencentra": „Er mag voor drugsmisdadigers geen ruimte in Europa zijn waar zij niet vervolgd worden. De Nederlandse regering en de verantwoordelijke politie-instanties wordt gevraagd aan de bestrijding van drugsmisdadigheid de nodige aandacht te schenken". Dat geldt overigens ook voor de Westduitse autoriteiten.

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
16.00 NCRV-Jeugdmatinee. Wekelijks gevarieerd programma met korte films en een hoofdfilm. Met om
16.00 Polygoon
16.05 Nederlandse tekenfilm
16.08 Een astronaut in een sprookje. Bulgaarse jeugdfilm over een schoolklas die een toneelstuk moet voorbereiden voor een toneelwedstrijd.
17.20 Vrouwtje Theelepel. Tekenfilmserie.
17.30 Journaal
17.40 De Carsons. Australische tv-serie over een advokatenfamilie. Robert en Tommy doen een belangrijke ontdekking en Amy viert haar 21e verjaardag op uitbundige wijze. Ze wekt bewust de indruk dat ze zeer gesteld is op haar leraar, de kunstschilder.
18.30 Ben je zestig kwis. Laatste aflevering van dit spelprogramma met nostalgische filmfragmenten. Presentatie: Judith Bosch.
19.00 Kerkepad '85. Route 7: Zuid-Holland.
19.25 Hotel de Witte Raaf. Jeugdserie. Afl. 12: Het verleden van Oom Govert. Een vreemde professor en zijn vrouw stichten verwarring in de Witte Raaf.
19.50 Verslag kampioenschap "Holland Surf Cup"
20.00 Journaal
20.28 Beestenboel. Tv-serie over de avonturen van een veearts. Donald zoekt een oplossing voor een onherkenbare parasiet bij een kameel in de dierentuin waar hij werkzaam is.
21.20 The Carpenters in Concert
22.05 Dertien persoonlijke ontmoetingen. Afl. 7: Ds. A.E. Keuning uit Oosterwolde.
22.10 Hill Street Blues. Amerikaanse politieserie. LaRue is verliefd en zit in moeilijkheden en commissaris Daniels wordt op het matje geroepen.
22.55 Cheers. Amerikaanse comedyserie. Afl. 32. Sam wil een portret laten maken van Diane. Hij krijgt al gauw spijt van zijn besluit.
23.25 Journaal
23.30 -23.35 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.45 AVRO's Sportpanorama: Tennis. Reportage van de vandaag gespeelde wedstrijden (kwartfinales) in de Open Nederlandse Kampioenschappen op het Melkhuisje te Hilversum.
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.40 Sesamstraat. Kleuterserie.
19.00 Journaal
19.12 Niels Holgersson. Tekenfilmserie naar het boek van Selma Lagerlof. Afl. 35: Gorgo op het reddingspad (herh.)
19.40 ■ De Boefjes (Little Rascals). Amerikaanse kinderserie uit 1938. Afl.: De pijnlijke tand (Awful Tooth).

TV VANDAAG

■ = zwart/witprogramma
●● = stereoprogramma of 2-kanaaltoon

19.50 Webster special. Extra lange aflevering van deze comedyserie. Met o.a.: Susan Clark, Alex Karras en Emmanuel Lewis. Philip, Websters oom, vindt dat hij eigenlijk voor het kind van zijn broer moet zorgen. Het komt zelfs tot een rechtszaak.
20.52 Le Bourgeois Gentilhomme. Komedie-ballet van Molière. Muziek: Jean Baptiste Lully. Getrouwe kopie van de originele opvoering in 1670, waarin een rijke zakenman wel veel geld, maar geen standing heeft en zich belachelijk maakt.
22.30 Journaal
22.45 Met de moed der Hoop. Gesprek tussen Dorothée Sölle en Ds. Beyers-Naude.
23.28 Een bericht van de Wilde Ganzen
23.30 -01.11 Dial M for murder
Amerikaanse speelfilm uit 1954 van Alfred Hitchcock. Met Ray Milland, Grace Kelly en Robert Cummings. Ex-tenniskampioen Tony Wendice is getrouwd met de rijke Margot. Hun huwelijk is niet zo best. Margot heeft een verhouding met een schrijver. Tony is bang voor een scheiding daar zijn vrouw een vermogen bezit en hij berooid achter zou blijven. Om het fortuin van zijn vrouw veilig te stellen beraamt hij een perfekte moord.

Duitsland 1

10.00 Nieuws en dagthema's
10.23 ■ Der Untergang von Pompeji. (The last days of Pompeij). Amerikaanse speelfilm uit 1935. (herh.)
11.55 Umschau
12.10 Urlaub für die Seele. In den Ferien sich selbst entdecken?
12.55 Presseschau
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
14.40 Teletekstoverzicht
15.00 Lord Peter Wimsey - Mord braucht Reklame. Misdaadfilm naar Dorothy L. Sayers. Afl. 3. Met: Ian Carmichael, Bridget Armstrong, Paul Darrow e.a.
16.00 Nieuws
16.10 Minderwertigkeitskomplex. Ein böser Zeichentrickfilm. Tekenfilmpje.
16.20 Mein Freund Danny. Amerikaanse speelfilm. Met Rebecca Page, Zachary Danziger en Gloria Maddox. Janie en haar broertje William leven samen met hun moeder op het landgoed van de rijke familie Cumming. Janie is dagelijks te vinden in de stoeterij waar zij de paarden verzorgt. Van trainster Pat krijgt zij zo nu en dan les. Andrea Cumming krijgt van haar vader een paard, maar verwaarloost het dier, dat dan weer wordt verkocht.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute. Aktualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.15 Engel in Weiss. Tv-serie. Afl.: De fotoroman.
18.40 Grand Café. Afl.: Raritätenkasten.
19.00 Goldene Zeiten - Bittere Zeiten. Tv-serie.
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 César und Rosalie
(César et Rosalie). Frans-Italiaans-Duitse speelfilm uit 1972. Met o.a. Romy Schneider, Yves Montand en Samy Frey. De mooie Rosalie woont sinds haar scheiding samen met de welgestelde selfmademan César. Als op een dag haar jeugdliefde weer opduikt weet zij niet meer voor wie zij moet kiezen. Césars leven raakt hierdoor in de war.
22.00 Gott und die Welt. Segen für die Bombe. Hiroshima - een Amerikaanse discussie.
22.30 Tagesthemen. Met Bericht aus Bonn, parlementair nieuwsoverzicht.
23.00 Moment mal. Rechtstreeks discussieprogramma vanuit Stuttgart.
Aansl.: Nieuws.

Duitsland 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland 1
14.45 Programma-overzicht
14.50 heute
14.55 Kleiner Mann, was tun? Kinderfilm uit 1981. Met: Hilmar Hoffmann, Janina Kinski, Ipek Cetinkaya, e.a.
16.20 Ferienkalender
16.30 Freizeit... und was man daraus machen kann. Magazine over vrije tijd. Vandaag: 1. Mit dem Kajak auf der Lahn. 2. Roms Nebenstrassen. 3. Brunos Kochtip: Römisches.
17.00 heute
17.10 ■ Der Traumtänzer
(Feet First). Amerikaanse speelfilm uit 1930. Met: Harold Lloyd, Barbara Kent, Robert McWade, e.a. Schoenenverkoper Harold wil indruk maken op de dochter van de bekende schoenenfabrikant Tanner. Dankzij haar onvrijwillige hulp kan hij op een avond daarin slagen in de Embassy Club. Hij neemt de opdracht aan een brief voor hem weg te brengen. Maar gemakkelijk gaat het niet.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
18.20 Rate mal mit Rosenthal. Speiprogramma o.l.v. Hans Rosenthal.
18.56 Programma-overzicht
19.00 heute
19.30 Auslandsjournal. Reportages van ZDF-correspondenten uit de hele wereld.
20.15 Das Mörderfoto. Tv-film naar het werk van Agatha Christie. Met in de hoofdrollen: Helen Hayes, Maurice Evans, Barnard Hughes, e.a. Regie: Robert Lewis. Miss Marple maakt in een hotel kennis met de Engelse majoor Palgrave. Hij vertelt haar een merkwaardig verhaal over een man, die op een mysterieuze wijze twee vrouwen door zelfmoord verloren heeft. De majoor verdenkt de man en als hij Miss Marple een foto van hem wil laten zien, verbleekt hij als hij een groepje mensen bij het zwembad ziet staan. De volgende dag wordt de majoor dood in zijn bed gevonden.
21.45 heute-journal
22.05 Aspekte. Kultureel magazine.
22.45 Die Sport-Reportage
23.15 Überfall in Glasgow. Tv-film naar de roman 'Schlagwagen nach Glasgow' van Bill Knox. Duitse bewerking: Heinz Otto. Met: Götz George, Dietlinde Turban, Hans-Helmut Dickow e.a. Regie: Wolfgang Hantke (herh.)
00.45 heute

Duitsland 3/WDF

18.30 Katze mit Hut (3). Marionettenspel met de Augsburger Puppenkiste. Vandaag: Schatz im Keller.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws, sport, weekend-weerbericht en Blickpunkt Düsseldorf.
20.00 Nieuws
20.15 Cousteau - Abenteuer Amazonas (3). Reportage in acht delen van Jacques en Jean-Michel Cousteau. Vandaag: Der verzauberte Strom.
21.00 Winston Churchill. Der steinige Weg zur Downing Street 10. Engelse serie. Afl. 3: An heiligen Stätten. Met in de hoofdrollen: Robert Hardy, Sian Phillips en Nigel Havers. Regie: Ferdinand Fairfax.
21.55 Leute. Gespreksprogramma vanuit Café Kranzler. Vandaag rechtstreeks vanuit het 'Inter-Conti'. Gespreksleiding: Elke Heidenreich, Gisela Marx en Wolfgang Menge.
24.00 Nieuws

Duitsland 3/SWF

16.00 -17.45 Michael, der Indianerjunge (Three warriors). Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Keith Merrill. Met in de hoofdrollen: McKee 'Kiko' Redwing, Lois Red Elk en Charles White Eagle.
19.00 Die Abenschau Blick ins Land im Dritten. Nieuws, aktualiteiten en reportages uit de regio.
19.25 Nieuws
19.30 Jazz-in concert (15). Studioconcert en pauze-gesprekken met internationale jazz-prominenten.
20.15 Wissenschaft und Forschung heute. Mit Pflanzen heilen. Reportage over natuurgeneeskunde.
20.45 Science Report. Ontwikkelingen in technologie en wetenschap. Amerikaanse serie. Afl. 23: Computerized medical check up laboratories in sky and space. (Engels gesproken).
21.00 Barocke Zeiten. Afl. 2: Die Bühne Europas
21.30 Sie wollten nicht lange bleiben.... Amerikanen en hun bezettingspolitiek 1945-1949.
22.30 Räder - Wheels. Avonturenserie naar de roman van Arthur Hailey. Afl. 3: Barbara.
23.20 Nieuws

België/BRT 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Animatieserie voor de kleuters (herh.)
18.05 Tom en Tina. Tekenfilm voor de kleintjes. Afl. 52: De geheime boodschap.
18.10 Klein, klein kleutertje. Peter en Robbie. Afl. 10 (herh.)
18.25 Juke Box. Videoclips.
18.30 Star Trek. Amerikaanse science-fictionserie. Met: William Shatner, Leonard Nimoy, DeForrest Kelley, e.a. Afl. 41: Incident op de Enterprise.
19.20 Uitzending door derden: Programma van de Vlaams-Nationale Omroepstichting.
19.40 Mededelingen
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht door Armand Pien
20.15 Stemmen
(Voices). Amerikaanse speelfilm uit 1979. Met: Michael Ontkean, Amy Irving, Alex Rocco, Barry Miller, Herbert Berghof e.a. Regie: Robert Markowitz. Drew Rothman leeft met zijn vader, opa en een jongere broer in een appartement in New York. Zij hele leven heeft hij praktisch alleen doorgebracht in mannelijk gezelschap. Hij verdient de kost als popzanger in een plaatselijke club. Op een dag leert hij de jonge, doofstomme Rosemary Lemon kennen. Zij geeft dansles op een school voor doofstommen. Om haar een plezier te doen gaat Drew een avondje met haar uit. In een café ontstaan problemen doordat Rosemary vanwege haar handicap niet begrepen wordt en het wordt een regelrechte ramp. Rosemary is ongelukkig en vraagt Drew haar maar met rust te laten. Als vader Rothman al zijn geld vergokt op de renbaan breekt Drew met zijn familie en zoekt Rosemary weer op. Zij wil beroepsdanseres worden en hij is vast van plan haar zo veel mogelijk daarbij te helpen.
22.00 Filmportret: David Lean (deel 1). Een overzicht van zijn carrière, aan de hand van interviews met Lean zelf en met o.a. Ronald Neame, Omar Shariff, Sir Alec Guinness en Freddie Young. Filmfragmenten uit o.a. In which we serve, Brief Encounter, A passage to India, Great expectations, Oliver Twist, Dr. Zhivago en The Bridge on the River Kwai.
23.05 -23.25 Journaal en Coda: 'De zilversmid' van Marcel Obiak.

België/RTBF 1

11.30 Teletekst magazine
17.30 Mededelingen van de ONEM
17.45 Ciné-vacances
18.10 Lollipop. Kinderprogramma.
18.45 Clip Club
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.23 Bonjour la fête. Spelprogramm
19.30 Journaal
20.00 L'oeil des autres. Serie films. avond: Romands d'amour.
21.00 La carne. (Slachtvee). Belg speelfilm uit 1980. Met: Herman Gil Stéphane Excoffier. Een jonge man neemt op een dag dat hij ongene ziek is. Hij komt tot de conclusie da zijn leven toch geen cent meer waa hij net zo goed de maatschappij kan doen van enige personen die zijns in niet het recht hebben om voort te het hun duistere praktijken.
22.35 -22.50 Journaal

België/RTBF 2

11.30 Teletekst magazine
19.00 Overname RTBF 1
19.30 Journaal (met gebarentaal)
19.57 Overname RTBF 1

BFBS

12.55 Rainbow. Kinderprogramma.
13.10 Play it again
13.35 Gems. Komische serie.
14.00 -14.20 News and Weather
16.50 Birthday Time/Cockleshell Bay
17.10 Play School/Birthday Time
17.30 The Puppy's New Adventure
17.55 Dramarama. Tv-film: 'The Princess'.
18.20 Bullseye. Quizprogramma met Bowen.
18.45 News and Weather
19.00 Top of the Pops. Popmuziek.
19.30 The Superteams. Finale.
20.15 The Comedians
20.40 Favourite Things. Talkshow.
21.10 Dempsey en Makepeace. Eng politieserie.
22.00 News and Weather
22.25 -23.55 The escape Artist. Spee met o.a. Griffith O'Neil, Terri Garr Raul Julia.

SKY Channel

14.35 The Nature of Things
15.30 Swiss Family Robinson. Tv-seri
16.00 ●● Sky Trax - Popmuziek.
16.45 ●● Sky Trax - Backtrax.
17.30 Sky Trax - Live on Friday.
18.30 ■ Mr Ed. Komische serie.
19.00 The Lucy Show. Komische se Afl.: Mooney's other Wife.
19.30 Mork and Mindy. Komische seri
20.20 Starsky & Hutch. Avonturens Afl.: The Heavyweight.
21.15 The New Candid Camera. S met de verborgen camera.
21.40 Detective School. Tv-serie. Nick is Smitten.
22.10 The Deadly Ernest Horror Sh Vandaag: 'Brainwaves'. Amerikaa psychologische thriller met Tony Cu en Vera Miles.
23.50 -00.30 ●● Sky Trax Popmuziek.

radio

Hilversum 1

07.03 Het levende woord. 07.11 KRO's Ontbijtshow. (08.30 Den Bosch - 800 journaal i.s.m. de ORVA). 08.53 Pater Adri Maat. 09.03 Adres onbekend. 10.03 In antwoord op uw schrijven. 11.53 Pater Adri Maat. 12.03 Lunch-pauze met Aad van den Heuvel. (13.05 Echo). 14.03 Ratel. 15.03 Raad een lied... of niet. 15.30 Café de praatstoel. 16.03 Piekuur. 17.55 Mededelingen. 18.06 TROS-Aktua. (18.30 TROS Sport). 19.02 TROS Country. 20.03 Coulissen, hoogtepunten. 21.02 Coulissen, Heddy Lester, e.a. 22.02 Sesjun. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02-01.00 De Stemband. 02.02 In the Mix. 3.02 Peter Teekamp. 05.02-07.00 Ook goeiemorgen.

Hilversum 2

07.06-15.30 Het Gebouw op de Middellandse Zee. (12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw). 15.33 Een leven lang. 16.00 Kleur. 16.33 Welingelichte kringen. 17.36 Dingen van de dag. 18.10 BZ. Overheidsvoorlichting: 18.30 Nederland en de Derde Wereld. 18.40 Het voordeel van de twijfel. 19.40 Tussen Wadden en Wuustwezel. 20.03-24.00 VARA vrijdagavond. (Met om: 20.03 Monogrammen. 21.10 Tussenstation).

Hilversum 3

07.03 Ronduit op 3. 08.03 Tijdsein. 09.03 De Muzikale Fruitmand. 10.04 Jaargenoten. 12.04 Radio Thuisland. 13.03 Tipparade. 15.03 De Top 40. 18.04 De Vakantiespits. 19.02 Curry en van Inkel. 22.02-24.00 Countdown Café.

Hilversum 4

07.00 Ochtendstemming. Met om 08.03 De componist van de maand: Bach. 09.00 Veronica's Meesterwerken op compactplaten. 10.30 Muziek voor miljoenen. 12.00 Lunchconcert. 13.02 Songs of praise. 13.30 Metronomium. Programma rond Mendelssohn. 15.00 Klein bestek. 16.00 Instrumentaria, programma over bijzondere muziekinstrumenten. Vandaag: de Alpenhoorn. 17.00 Crème du baroque. 18.45 Orgelbespeling. 19.15 De cantate. 20.00 EBU Jazz Concert. 22.30-24.00 NOS Jazz - Michiel de Ruyter. Opnamen van het Max Roach Kwartet tijdens de Jazz Bühne Berlin.

Hilversum 5

09.03 NOS-Sportief. 09.25 Waterstanden. 09.30 Handwerken, les 6. 10.00 Tussen slapen en waken. 10.20-10.40 Nanzi-Anansi. 17.30 Ahum Yum Yum, kinderboekenprogramma. 18.30 Taal en teken. 18.50 Tussen de regels. 19.00 Nieuws voor buitenlanders. (19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans/Arabisch. 19.30 Spaans). 19.40 Homonos. 20.10-20.15 Hobbyscoop.

ROZ

07.30-07.59 Ochtendeditie: nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 12.30-12.59 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 18.04 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Speulentere, samen met luisteraars (043-435353) en studiogasten.

BRT 2

5.30 Dag en dauw. Lichte muziek en verzoekplaten. 8.12 Zomerhappening. Muziek voor de vakantie. 10.03 Platenpoets. Gevarieerd platenprogramma. (11.00 Weekendweerbericht door Armand Pien). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1985. 13.10 Ha die Micha. Micha Marah presenteert Vlaamse artiesten. 14.00 De stemming. Muziek vóór het weekeinde. 15.30 De zonnewijzer. Toeristisch magazine. 16.00 Abraham al gezien? Muziek voor niet meer zo jonge luisteraars. 17.00 Focus. 17.05 Radio Twee. 20.00 Zomerhit 1985. Live programma vanuit Blankenberge met 32 Vlaamse artiesten en speciale gasten. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.50 Unterhaltunsmusik. 13.00 Frischauf. 14.05 Informationen und Tips für die Frau: Rendez-vous der Feinschmecker. 14.15 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.30 Sportvorschau. 18.45-20.00 Konzertabend: Ein Abend in der Oper.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer - Musik zum Träumen.



● RICHARD en zijn in 1983 overleden zus KAREN CARPENTER.

'Carpenters in concert'

HILVERSUM – Onder de titel 'The Carpenters in Concert' brengt de NCRV vanavond om 21.20 uur op Nederland 1 een special op het scherm, die de gloriejaren van Richard en Karen Carpenter in herinnering brengt. Toetsenman Richard en zijn in 1983 overleden zingende zuster Karen zijn niet van de ene op de andere dag beroemd geworden. Ze vormden in het begin samen met een bevriende bassist een trio, dat werd ontdekt door Herb Alpert. Deze contracteerde Richard en Karen voor zijn platenmaatschappij. Na de hit 'Close to you' was het succes van The Carpenters niet meer te stuiten. Er werden miljoenen elpees en singles verkocht en het duo ontving drie Grammy Awards. In de tweede helft van de jaren zeventig werd het iets stiller rond de groep, maar het repertoire is altijd overeind gebleven.

Oldtime-concert duo's Mac and Addie Odell en AG and Kate

Country- en western-avond in Kerkrade

KERKRADE – De Country Music Club 'Opryland' houdt komende zondagavond een bijzonder 'Oldtime concert'. Ditmaal in zaal Wilhelmina aan de Akerstraat 166 te Kerkrade-West waar het Amerikaanse duo Mac and Addie Odell en het Brabantse duo AG and Kate zullen optreden. Het Nederlandse duo behoeft vanwege zijn grote populariteit nauwelijks enige introductie bij de liefhebbers van cpountrymuziek.

De thans 69-jarige Amerikaan Odel Mac.Leod werd geboren in Alabama (Roanoke) en bracht zijn jeugd door in Legrange (Georgia). Hij werd in die tijd muzikaal beïnvloed door Jimmie Rodgers. Na eerst een redelijk duo te zijn geweest met John Bassett onder de naam 'Mac and Slim' ging hij alleen verder en na zijn huwelijk met Adeline Woopd weer als duo. Tijdens de oorlog hield hij zich hoofdzakelijk bezig met het schrijven van songs. Eén van de bekendste is het door Roy Acuff bekend geworden 'The glory bound train. Enkele andere bekende nummers zijn 'Four books of the bible', 'Purple Robe' en 'Thirty pieces of silver'. Vervolgens vestigde hij zich in Nashville waar hij een aantal grammofoonplaten maakte en weer ging optreden met zijn vrouw als Mac Odell en Little Addie. Hij bleef in Nashville tot 1957 en verhuisde toen naar Michigan, waar hij nu nog woont. Hij werd vooral bekend door zijn radioshows en in het bijzonder de gospelconcerten. Als schrijver geniet hij alom bekendheid en zijn songs ziojn opgenomen door grote artiesten als Wilma Lee and Stooney Cooper, Carl Story, The Stanley Brothers. Ook AG and Kate hebben een aantal nummers van hem op hun repertoire.

Deze country-avond begint om 20.30 uur. Voor meer inlichtingen en kaartreserveringen kan men bellen ☏ 045 - 420313 of 421213.



● MAC ODELL
...met zingende echtgenote zondagavond op een Oldtime-countrygebeuren in zaal Wilhelmina te Kerkrade-west...

Oplossing van gisteren

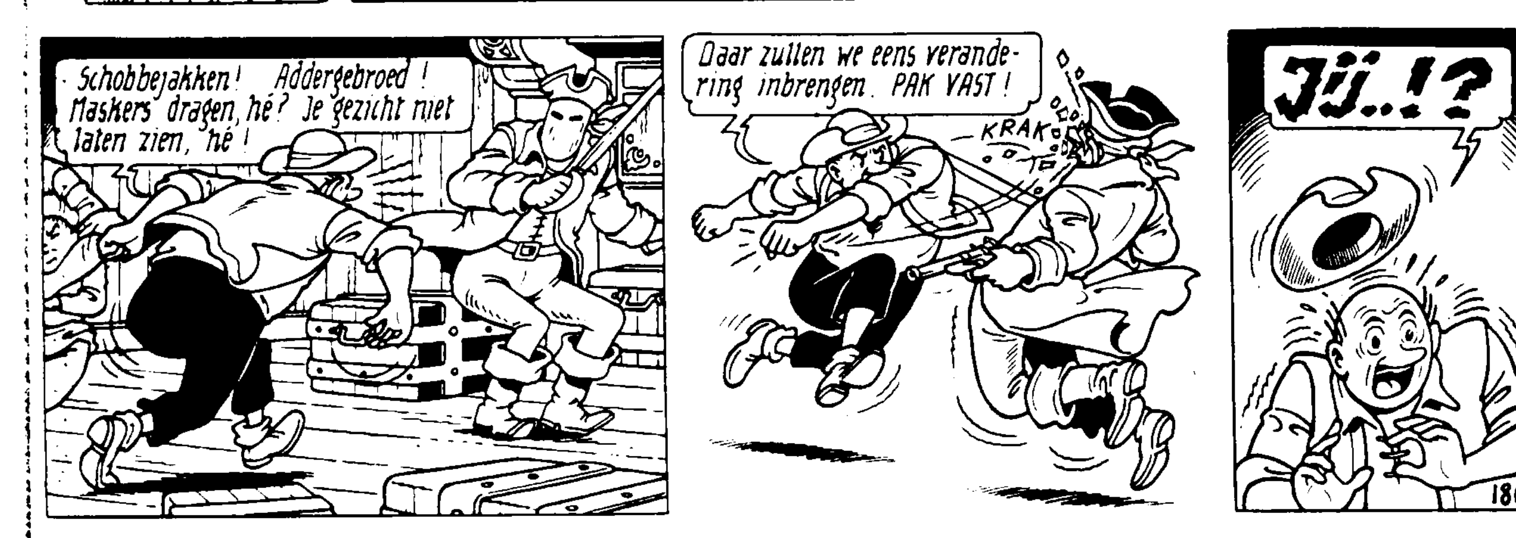
- m - s n - g -
- i l l u s i e
- g o a l - r -
o r e - a l o e
- a n - n a - s
e i s - d r a s
- n e k - e p e
l e n a - n o n

puzzel van de dag

zuiveren	▼	ziekte / appel	▼	vogel	▼	▼	Engels bier
godsspraak / tweegevecht ►		▼					achter
►				snelle loop ►			▼
►				schuifbak		levenslucht	
vulkaan / voordat ►				sneeuwschaats ►		▼	vreemde munt
►				▼	muzieknoot ►		▼
dierentuin / gewicht		bouwland ►					
►			honingbij ►				

angst op de 'amsterdam'





panda



recept

Vitaminenrijke spekschnitzels

Benodigdheden: 4 tot 6 speklappen zonder zwoerd, 1 zakje panklaar paneermeel, 1 rode en 1 groene paprika, 1 kleine venkelknol of courgette, 1 stukje prei, 1 blikje vruchtensap (tomatensap), 100 g margarine.

De speklapjes paneren met het panklare paneermeel. De margarine in een koekepan laten uitbruisen. Bak hierin de spekschnitzels goudbruin en gaar.

Neem de schnitzels uit de pan en leg ze op een vleesschaal.

Snij de groente, rode en groene paprika, prei en venkel in grove stukken. Maak ze gaar in iets braadboter zonder dat deze gaat kleuren.

Voeg het vruchtensap en eventueel zout en peper naar smaak toe.

Wanneer deze massa bijna kookt, schep ze dan naast de spekschnitzels op de schaal.

Eventueel kunt u de schnitzels garneren met enkele plakjes of partjes citroen.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-25636
Geleen	04494-4686
Hoensbroek	045-21855
Kerkrade	045-452932 4555
Maastricht	043-25447
Schaesberg	045-31171
Roermond	04750-1848
Sittard	04490-1557
Valkenburg	04406-1504

Telex:
redactie 5612
overige afdelingen 5607

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 66,-
per maand f 22,-

Verblijfsvergunning voor elf Tamils

DEN HAAG – Van de eerste 100 Tamils uit Sri Lanka, wier asielverzoeken door justitie zijn afgehandeld, hebben er elf van staatssecretaris Korte van Hemel een verblijfsvergunning gekregen. De overige 89 asielverzoeken zijn afgewezen; zo blijkt uit een mededeling van het ministerie.

Volgens het ministerie is de beslissing genomen na zorgvuldige en individuele afweging van alle relevante gegevens. De elf verblijfsvergunningen zijn verleend „om humanitaire redenen", gebaseerd op de ervaringen van de asielzoekers op Sri Lanka.

De overige asielzoekers kunnen van de afwijzing herziening aanvragen. Of zij de afwikkeling van dat verzoek in Nederland mogen afwachten, hangt af van individuele omstandigheden, zo blijkt uit de mededeling van het ministerie.

Tamils die bijvoorbeeld bij hun aanvraag onjuiste gegevens hebben verstrekt, zullen waarschijnlijk onmiddellijk worden uitgewezen, evenals asielzoekers waarbij sprake is van een ander „land van eerste opvang".

Alvorens de Tamils uit Nederland te verwijderen, zal de Nederlandse justitie de vertegenwoordiger van de Hoge Commmissaris voor Vluchtelingen van de Verenigde Naties op de hoogte brengen, en hem in de gelegenheid stellen zijn mening te geven, aldus het ministerie.

In totaal hebben 3000 Tamils in ons land een verblijfsvergunning aangevraagd. Ook de overige asielverzoeken zullen individueel worden beoordeeld. Het ministerie streeft ernaar de meeste zaken vóór 1 december af te handelen.

Verdachte: ontucht was uit de hand gelopen massage

AMSTERDAM – Uit de hand gelopen massages, horend bij zijn paranormale behandelingen om jonge vrouwen van stress en overtollig vet af te helpen. Zo karakteriseerde de 52-jarige J.P. uit Amsterdam de ontuchtige handelingen waarvoor hij gisteren in Amsterdam terecht stond. Officier van justitie bij de rechtbank mr P. Kortenhorst achte de ontucht echter overtuigend bewezen: hij eiste een jaar gevangenisstraf.

Verdachte zou ongeveer een half jaar geleden ontuchtige handelingen hebben gepleegd met minimaal twee minderjarige meisjes van 15 en 17 jaar. Deze twee gevallen waren hem ten laste gelegd, maar volgens het dossier hebben in totaal negen jonge vrouwen aangifte gedaan.

Volgens de verklaringen van de slachtoffers pleegde P. de ontuchtige handelingen soms nadat hij hen eerst in een bewusteloze toestand had gebracht met het sterke slaapmiddel Rohypnol. De verklaringen maakten ook melding van verkrachting.

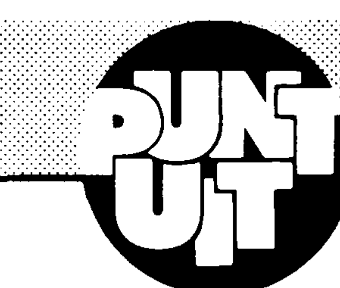
Die verkrachtingen werden P. niet ten laste gelegd.

P. ontkent de ontuchtige handelingen en het in bewusteloze toestand brengen van de vrouwen. Wel zei hij te hebben gevreeën met een 17-jarige hulp op de camping die hij exploiteert. Deze liefde was volgens P. echter volstrekt wederzijds. De meeste andere meisjes die aangifte hadden gedaan, waren vriendinnen van het hulpje en zochten de man op op de camping omdat hij hen met zijn paranormale gaven zou kunnen afhelpen van spanningen en overtollig vet.

Waarom die vriendinnen pas na meerdere bezoeken dergelijke belastende verklaringen hadden afgelegd, was rechtbankpresident mr S. Slagter ook een raadsel. „Ze vertellen wel allemaal hetzelfde verhaal over de ontuchtige handelingen en de bewusteloosheid", aldus de rechter.

Bovendien vroeg Slagter zich af waarom P. bij zijn aanhouding 29 Rohypnol-tabletten over het balkon had gegooid als hij deze toch niet gebruikt zou hebben.

De rechtbank doet op 8 augustus uitspraak.



Bankrovers

● De procureur-generaal bij het Arnhemse gerechtshof heeft tegen twee mannen uit Rotterdam en Capelle aan den IJssel gevangenisstraffen van vier jaar geëist wegens hun aandeel in zes bankovervallen. De 23-jarige P.T. uit Rotterdam wordt ervan verdacht chauffeur te zijn geweest bij drie bankovervallen vorig jaar in Enschede, Wageningen en Zutphen. In totaal werd bij deze drie bankroven circa ƒ 80.000 buitgemaakt. Het geld hebben de overvallers opgemaakt. De 28-jarige R.K. wordt er eveneens van verdacht als chauffeur dienst te hebben gedaan bij bankovervallen. Deze vonden vorig jaar plaats in Harderwijk, Drachten en Leiden. Daar bedroeg de buit in totaal ƒ 240.000. Tegen een derde verdachte, de 32-jarige H.B. uit Rotterdam, werd bij verstek een gevangenisstraf van zes jaar geëist.

Gewurgd

● *De officier van justitie bij de Zwolse rechtbank, mr. A. Poerink, heeft tegen de 37-jarige W.B. uit 't Harde een gevangenisstraf van vier jaar geëist. B. heeft bekend zijn vrouw op 1 mei dit jaar door wurging om het leven te hebben gebracht. De veelvuldige ruzies tussen het paar dat sinds december 1984 was getrouwd, vonden die dag hun climax in een woordenwisseling over een maaltijd aangebrande bonen. Nadat de vrouw de bril van haar mans neus had geslagen vloog hij haar aan en kneep haar keel dicht tot zij niet meer bewoog. Zich realiserend wat er gebeurd was, paste hij direct daarop mond-op-mondbeademing toe, waardoor de vrouw weer bijkwam. Toen ze echter meteen weer begon te schelden kneep hij opnieuw tot de dood er op volgde.*

Grote vangst

● **De politie van Vlissingen heeft woensdagmiddag een partij van 4000 kilo marihuana met een handelswaarde van ƒ 10 miljoen in het havengebied van Vlissingen in beslag genomen. De marihuana zat in een container die vervoerd werd op een dieplader. De chauffeur van deze auto, de 28-jarige R.V. uit Rotterdam, werd aangehouden, maar is gisteren na verhoor weer heengezonden.**

Doorrijder

● „Hier past de zwaarste straf", aldus officier van justitie mr. P. Duyx voor de rechtbank in Den Bosch tegen de 23-jarige P.C. uit Mill. Die veroorzaakte op 6 juni dit jaar onder de gemeente Langenboom een verkeersongeval waarbij een vrouw om het leven kwam en een man gewond werd. Mr. Duyx meende dat de verdachte zo lang mogelijk van de weg moet worden gehouden en eiste vijf jaar rijontzegging. Daarnaast vorderde hij een gevangenisstraf van één jaar. De verdachte reed die nacht beneveld door alcohol in op een voorliggende auto, waardoor die tegen een boom opbotste. Met gedoofde lichten reed hij vervolgens door. De volgende dag werd hij door de politie in zijn ouderlijke woning aangehouden. Vorig jaar werd de verdachte veroordeeld vanwege eenzelfde misdrijf waarbij een zwaargewonde viel.

Vergoeding

● *De rechtbank in Los Angeles heeft een groepering die de jodenvervolging in de Tweede Wereldoorlog ontkent, veroordeeld tot het betalen van een schadevergoeding van 90.000 dollar (bijna ƒ 300.000) aan een man die Auschwitz heeft overleefd. Het Institute for Historical Review had in 1981 een bedrag van 50.000 dollar in het vooruitzicht gesteld aan eenieder die kon aantonen dat joden in de oorlog naar de gaskamers in Auschwitz werden gestuurd. De 58-jarige Melvin Mermelstein, wiens vader, moeder, broer en zus in Auschwitz zijn vermoord, had zich bij het instituut gemeld. De organisatie was evenwel niet tot uitbetaling overgegaan, waarna Mermelstein een proces begon.*

Doodstraf

● **De militaire openbare aanklager heeft 106 maal de doodstraf geëist in het proces dat in de Turkse stad Diyarbakir wordt gevoerd tegen 469 militanten van de Koerdische arbeiderspartij PKK, de belangrijkste naar afscheiding strevende organisatie in Turkije. De militanten worden beschuldigd van terrorisme, moorden, gewapende overvallen en staatsondermijnende propaganda. De openbare aanklager eiste voorts 24 maal straffen van meer dan 20 jaar en 169 maal 10 tot 15 jaar.**

Moskou wil fundamenteel ruimteonderzoek wel toestaan

MOSKOU – De Sovjetunie blijft een verbod op het Amerikaanse Starwars-onderzoek eisen. Maar Moskou wil geen halt toeroepen aan fundamenteel wetenschappelijk onderzoek. Dat zei de Sovjet-onderhandelaar over ruimtewapens, Joeli Kvitsinky, gisteren op een persconferentie in Moskou.

Westerse diplomaten verklaarden dat de opmerkingen van Kvitsinsky kunnen duiden op een lichte versoepeling van het Sovjet-standpunt. Tot dusverre heeft Moskou zich verzet tegen alle aspecten van het Amerikaanse „Strategische Defensie Initiatief" (SDI), ook wel Starwars-project genoemd, in het kader waarvan onderzoek wordt gedaan naar een anti-raketsysteem in de ruimte.

Het Kremlin heeft steeds gesteld dat Washington met dit 26 miljard dollar (ongeveer 85 miljard gulden) omvattende project moet stoppen voor er vooruitgang kan worden geboekt in Genève, waar sinds 12 maart onderhandeld wordt over ruimte- en kernwapens. De Amerikanen wijzen erop dat het SDI slechts een onderzoeksprogramma is en dat een verbod daarop niet kan worden geverifieerd. Door dit meningsverschil verkeren de Geneefse onderhandelingen vanaf het begin in een impasse.

Geen eensgezinde reacties op Franse sancties

Z-AFRIKA: BIJNA 800 ARRESTATIES



● Een gasontploffing heeft gistermiddag in de Amsterdamse Vancouverstraat een enorme ravage aangericht. Twee mensen zijn met ernstige brandwonden opgenomen in het brandwondencentrum in Beverwijk. Twee huizen, elk van drie verdiepingen plus een zolderetage, zijn zodanig beschadigd dat zij moeten worden gesloopt. In een straal van 200 meter rond de twee verwoeste panden, waarin in totaal zestien personen woonden, zijn bijna alle ruiten van de huizen gesneuveld en is van een groot aantal panden de dakbedekking beschadigd. Zeker 30 auto's hebben schade opgelopen. De totale schade zal zeker boven de miljoen gulden uitkomen. De oorzaak van de explosie is waarschijnlijk een onoordeelkundig speuren naar een gaslek. De politie sluit niet uit dat onder de puinhopen van de zwaar vernielde huizen nog meer gewonden liggen.

JOHANNESBURG – Sinds de afkondiging van de noodtoestand in een deel van Zuid-Afrika afgelopen zaterdag zijn 792 personen aangehouden en 14 mensen gedood door de politie. Het aantal arrestaties betreft alleen gevallen van aanhoudingen krachtens bepalingen van de noodtoestand.

Volgens een politiewoordvoerder werden woensdag 127 mensen aangehouden. Vier zwarten werden dezelfde dag doodgeschoten en zestien gewond in Daveyton ten oosten van Johannesburg tijdens een begrafenis van een slachtoffer van eerdere onlusten. Volgens de politie viel de menigte tijdens de begrafenis een legerpatrouille aan, waarbij een soldaat werd gewond. De operaties van de politie in de zwarte wijken bij Johannesburg en in de oostelijke Kaapprovincie duren nog steeds voort.

Andere incidenten waarvan de politie gisteren melding maakte, vonden plaats in gebieden waar de noodtoestand niet geldt. Een zwarte werd gewond in het noorden van de Kaapprovincie en vlak bij Kaapstad werden benzinebommen gegooid naar een hotel. Vier personen werden gearresteerd wegens het gooien van stenen naar een bus in het noorden van Transvaal. Ook in het westen van deze provincie deden zich volgens de politie incidenten voor.

Reacties

Het Franse besluit maatregelen op economisch en diplomatiek gebied te nemen tegen Zuid-Afrika heeft geen eensgezinde reacties uitgelokt van westerse landen. In Scandinavië werd positief gereageerd, maar in de rest van West-Europa lijken de maatregelen weinig navolging te vinden. Washington vindt economische sancties contraproduktief.

Volgens een verklaring van het ministerie van buitenlandse zaken zal Nederland in elk geval niet zijn ambassadeur terugroepen. Opschorting van investeringen en kredietgaranties zal alleen gebeuren wanneer andere landen dat ook doen. CDA en VVD kunnen zich in dit standpunt vinden. De PvdA vindt de Nederlandse reactie niet ver genoeg gaan.

Onderzoek naar fraude bij belastingdienst

ROTTERDAM – Justitie in Rotterdam is een gerechtelijk vooronderzoek begonnen naar frauduleuze handelingen bij de Rotterdamse belastingdienst. Bij de afdeling omzetbelasting op het hoofdkantoor aan de Puntegaalstraat zouden aanzienlijke bedragen zijn verdwenen. Officier van justitie, mr. P. Wurzer kan niet zeggen hoeveel geld er weg is. Wel dat het om een zaak van „enige importantie" gaat. Inmiddels is één arrestatie verricht.

Het onderzoek wordt verricht in nauwe samenwerking met de Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (FIOD). De Rotterdamse politie zegt niet op de hoogte te zijn van de zaak. Mr. Wurzer wil geen nadere mededelingen doen, omdat het onderzoek in een zeer pril stadium verkeert. Het ministerie van financiën, waar de FIOD onder ressorteert verwijst naar het openbaar ministerie in Rotterdam.

Geen boycot luchthaven van Beiroet

BONN – Luchtvaartfunctionarissen uit de zeven grootste westerse industrielanden hebben gisteren in Bonn geen overeenstemming bereikt over een boycot van de luchthaven van Beiroet.

Op zo'n boycot alsmede intrekking van de landingsrechten van de Libanese luchtvaartmaatschappij MEA en instelling van een zwarte lijst van luchthavens in de wereld wordt sinds de kaping van een vliegtuig van TWA in juni aangedrongen door de VS.

Deze Amerikaanse voorstellen vormden het hoofdontwerp van een vertrouwelijke bespreking door deskundigen van de ministeries van buiten- en binnenlandse zaken, alsmede verkeer uit de Bondsrepubliek Duitsland, VS, Groot-Brittannië, Frankrijk, Italië, Japan en Canada.

Verbod eigen-rijdersysteem

GRONINGEN – De president van de rechtbank in Groningen, mr. G. Overdiep, heeft het reisbureau ESA Transcontinental in Marum gisteren verboden een eigen rijdersysteem in te voeren. Het bedrijf wilde uit bezuiningsoverwegingen haar touringcars door de chauffeurs laten overnemen.

Volgens de directie zou daarmee een besparing van 30.000 gulden per bus per jaar worden bereikt, omdat de chauffeurs zuiniger met het materiaal zouden omspringen. Bij het eigen rijder-systeem worden de chauffeurs verplicht de bus in eigendom aan te schaffen en krijgen zij naast hun CAO-loon een kostenvergoeding per kilometer. Volgens de rechtbankpresident is het eigen rijder-systeem in strijd met de CAO.

Uitkeringen op zelfde niveau

DEN HAAG – In 1984 zijn de uitkeringen van de sociale verzekering op ongeveer hetzelfde niveau gebleven als in het voorgaande jaar. Het is voor het eerst sinds de opbouw van het huidige stelsel dat het totaal aan uitkeringen gedurende een jaar niet gestegen is.

In totaal werd 81,4 miljard gulden uitgekeerd, tegenover 81,5 miljard gulden in 1983. Deze stabilisatie is onder meer een gevolg van het bezuinigingsbeleid van de overheid, terwijl ook minder werkloosheidsuitkeringen zijn verstrekt, zo maakte het Centraal Bureau voor de Statistiek gisteren bekend.

De baten van de sociale fondsen waren lager dan in 1983. De bijdragen van de overheid zijn teruggelopen van 3,8 miljard gulden naar 2,7 miljard gulden, terwijl de premie-ontvangsten met 0,3 miljard gulden zijn verminderd tot 82,9 miljard gulden. Aan premies van werknemers werd 38,9 miljard gulden ontvangen, 3,2 procent minder dan in 1983.

De overige gezinnen en de werkgevers betaalden daarentegen samen 1,0 miljard gulden meer dan in 1983. Per saldo konden de fondsen in 1984 1,7 miljard gulden aan hun reserves toevoegen, hetgeen 1,4 miljard gulden minder is dan in 1983, aldus het CBS.

Ruding heft zwijgplicht bij belastingen niet op

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister Ruding van financiën is niet van plan de zwijgplicht van drie Amsterdamse belastingambtenaren op te heffen in de zaak die tegen hen is aangespannen bij de rechtbank door de Happy Family, een voormalig jeugdcentrum. De drie ambtenaren zullen dan ook niet voor de rechtbank verschijnen voor een getuigenverhoor.

Rijksadvocaat mr. L. Broekveldt heeft de beslissing van de minister schriftelijk meegedeeld aan rechter commissaris A. Beukenhorst. In de brief wordt een beroep gedaan op de geheimhoudingsbepaling in de belastingwetgeving.

Vandaag zal in de Amsterdamse rechtbank wel het verhoor plaats vinden van de hasjdealer die zegt van de drie belastingambtenaren 30.000 gulden vermindering van zijn te betalen belasting aangeboden te hebben gekregen in ruil voor inlichtingen over de Happy Family. De advocaat van de dealer zegt een geluidsband te bezitten van het gesprek tussen dealer en ambtenaren. Hij zal die band vandaag overleggen.

Inmiddels hebben financiële experts van het CDA en VVD in de Tweede Kamer hun verbazing uitgesproken over de mededeling van het ministerie van financiën dat regelmatig tipgeld wordt uitbetaald voor inlichtingen over belastingontduiking. De Nederlandse Federatie van Belastingconsulenten spreekt van een zorgelijke ontwikkeling.

Nog respijt voor Marokkaanse broers

DEN HAAG – De Marokkaanse broers Bourimi, die op de nominatie staan naar hun vaderland te worden teruggestuurd, hebben van staatssecretaris Korte-Van Hemel van justitie ten minste drie weken respijt gekregen. De staatssecretaris heeft besloten hun uitwijzing op te schorten tot zij de Kamervragen heeft beantwoord die hierover door PvdA en CDA zijn gesteld.

Aangezien de staatssecretaris gisteravond met vakantie vertrok, zal dat nog minstens drie weken, en mogelijk langer, in beslag nemen.

Het was de bedoeling dat de broers gistermorgen op het vliegtuig naar Marokko zouden worden gezet. Woensdagavond hebben PvdA en CDA echter met Kamervragen tegen deze gang van zaken geprotesteerd, en de staatssecretaris gevraagd haar beslissing te heroverwegen. De partijen willen dat de broers tenminste het Kamerdebat mogen afwachten, dat in september op verzoek van de PvdA gehouden wordt.

De broers, die tot dusver bij een zuster in Eindhoven verbleven, zijn gsitermorgen op instigatie van het JAC ondergedoken om aan uitzetting te ontkomen. Hun ouders zijn enige tijd geleden naar Marokko teruggekeerd. De broers willen echter in Nederland blijven, waar zij 13 jaar hebben gewoond, omdat zij zich in Marokko niet meer kunnen aanpassen. Zij spreken noch Frans, noch Marokkaans.

Aangeb. betrekkingen

BARDAMES gevr. v. bar. V.a. 14 uur tel. 045-463943.

MEISJES gevr. v. Queens-Club v. ma./vrijd. v. 19-03.00 u. Aan- en afvoer vrij. 045-451391 en 09-49-240661663.

Met spoed gevr. MEISJES voor privé en escort. Tel. 045-424987.

BARMEISJES gevraagd, tel. 045-241829.

EXCLUSIEVE bar vraagt meisjes voor overdag of 's avonds. Tel. 045-241592.

Atlanta Hotel vraagt voor direkt JONGEMAN ± 16-17 jaar, voor de middaguren. Tel. 04406-12193.

MEISJES gevr. voor privé-werk. Stationsstr. 31, Sittard.

GASTVROUWEN gevr. voor de middag- en avonduren. Bar La Mirage, tel. 04492-4685.

Wij vragen een KLUSJESMAN voor kl. onderhoud aan onze 4 winkelpanden. Br.ond.nr. BR 132 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Eurotax Taxicentrale vraagt ervaren CENTRALIST. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Persoonlijk aanmelden Burg. Lemmensstr. 158, Geleen.

TAXICHAUFFEURS, liefst met enige ervaring. Melden tussen 17 en 19 uur Akerstraat 132, Hoensbroek.

DAMES gevr. v. exclusieve privé-club, tel. 09-4924138670 of 09-4924127269.

Voor ons nieuwe kantoor zoeken wij nog TELEFONISTES, telexistes. Part-time. Beheersing van Franse, Duitse en Engelse taal noodzakelijk. Br.o.nr. SI 161, L.D. Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Gevr. hulp in d. HUISHOUDING voor 2 dg. p. wk.. Jongen Caravancentrale, Dr. Nolenslaan 105, Sittard.

Rest. de Keizerskroon Gronsveld. Tel. 04408-1532. L.L.-KOK gevraagd 4e- of 5e-jaars leerlingstelsel s.v.h. Sollicitaties na telefonische afspraak. Vragen naar dhr. Engelbertink.

Gevr. BANKWERKERS en lassers. SLM, Kerkstraat 101, Brunssum, tel. 258654.

Gevraagd part-time TAXI-CHAUFFEUR voor elke dag en weekenden omg. Nuth-H'broek, br.o.nr. HO 729, L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Mont.bedr. MONSELI vraagt op korte term. app.-bouwers, mach.bankw., constr.bankw., all-r. pijpmont., all-r. PIJPLASSERS. Soll. 27-7 van 9.00-12.00 u. of tijdens kantooruren van 8.00-16.30 uur. Tel. 04495-3764, Nijverheidsweg 22, Stein.

DRUMMER en zanger gezocht voor hard rockband met ervaring. Tel. 045-315450.

Gerenommeerd horecabedrijf in centr. v. Hrl. zkt. nette CAFEKELNER, tot ± 25 jr., ervaring is niet vereist. Schrift. sollicitaties met recente foto. Br.o.nr. HK 637 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

CHAUFFEUR gevr. i.b.v. chauffeursdiploma, moet kunnen omgaan met vee en vlees en bereid zijn in een landbouwbedrijf te werken. Tel. 045-252890. Vroedschapstr. 1a, Brunssum.

Welke VROUW van 30-50 jr. wil onze licht lichamelijke gehandicapte moeder verzorgen. In periodes van 7 dagen, dag en nacht. Kost inwoning en vergoeding. Tel. 04405-1495.

Uw dak in goede handen. Dakdekkersbedrijf DE NOK. Tev. alle rep. met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook kunststof ramen en PVC dakgootbekleding. Tel. 045-312817 of 460861.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Vrijbl. prijsopg. 045-210108.

Voor alle VERBOUWINGEN en andere werkzaamheden. Inl. tel. 04492-3164.

TUINMAN vrgt. tuinonderhoud, 22 jr. ervaring, tel. 045-422171.

Te koop aangeboden

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. RJ Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Meubelgroothandel a.h. reuniegebouw Geleen. Voor partikulieren. Eiken BANKSTEL v.a. ƒ 1375,–. Voll. gestoff. bankst. v.a. ƒ 975,. Lederen bankstel v.a. ƒ 2295,–, toogkasten v.a. ƒ 995,–, eethoek compl. v.a. ƒ 535,–, eiken stoelen v.a. ƒ 159,–. Wilhelminastr. 3a. Open di. t/m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur.

Te k. BIELZEN, golfpl., trott.tegels etc. Tel. 045-251964.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS. Rotan en manoumeubelen, tafels, mandwerken enz. Iedere week speciale aanbiedingen. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis sinds 1890, Wilhelminastraat 39-41, Nieuwenhagen. Tel. 045-311039. Ruime parkeergelegenheid.

KACHELS nu speciale zomerkortingen. Meex, Walem 21. Tel. 04459-1638.

Bang en Olufsen NIEUW compactdiscospelers te zien en te beluisteren bij Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, 045-212330.

BETONPLATEN en palen en alle sierbestrating. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

HOUTHANDEL J. Rinkens B.V., Eygelshovenerweg 60, Waubach, tel. 319846 en Heigank 149, N'hagen, tel. 311892: scherpe prijzen, alle soorten balkhout, spaan- en golfplaten, eternietplaten, dakmateriaal, hout. tuinbank m. ijzer. frame compl. ƒ 85,–, vloerplank ± 20 mm ƒ 1,52 p.m., 5×7 ƒ 2,65 p.m., 5×5 ƒ 1,80 p.m. incl. BTW.

Te k. TRAPNAAIMACHINE (Husqvarna), cylindersloten v. kantel-garagedeuren. 045-456795.

Te k. Rock o-La 50 PLATENBOX, Wurlitzer, 10 cassettemuziekbox 045-456795.

Te k. ADRESSEERMACHINE Elliott, frankeermachine PTT, acceptgirokaart gaatjesmachine 045-456795.

E and M Company

vraagt voor spoedige indiensttreding een

administratieve kracht

en een aankomend leerling

serveerster

(geen vakantiewerk). Tel. of pers. aanmelden E and M Company, Geleenstraat hoek Emmaplein, Heerlen, tel. 045-710046.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

ZANDSTRALEN, gevels, meubels, etc., uitkappen en voegen tege. vocht impregneren. Tel. 045-218363 of 259492, gebr. Timmermans, ook 's avonds bereikbaar.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade/Vaals. Tel. 045-451862.

GEVELVERZORGING „Limburg", gespec. gevelreiniging, gevelrenovatie, uitkappen en voegen, vochtwering m. 10 jr. schrift. gar. V. inl.: 045-251467.

Ontstoppen

en reinigen van riool of afvoer: Riarex Heerlen, tel. 045-716425.

SCHILDERS kunnen nog buitenwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. 045-714924 of 045-415348.

Te k. aangeb. pracht. eiken BOEKENKAST. Italiëlaan 35, Heerlen, na 17.00 uur.

Te k. Sony radio/verst./pick-up + boxen ƒ 150,–, home-comp., 2x81 compl. m. 16 k. dat rec. etc. ƒ 160,–, bandrec. mono ƒ 30,–. Parkstr. 28, Brunssum, tel. 045-258042.

Te k. technische CAMERA met 2 lenzen en cassettes, tel. 045-218633.

Te k. mass. D.COLLIER, 14 k. w.g. Nieuw, voor minder dan de helft. 045-750587.

Te k. voor liefh. ant. biedermeier EETHOEK, 4 medaillonstoelen en spintafel, nw. gestof., pr. ƒ 3000,–. Tel. 256432.

Te k. Zanussi WASAUTOM. de Luxe, ƒ 225,–, m. gar. Luxe gasforn. m. oven ƒ 200,–; 2-drs. koelk. Indesit ƒ 275,–; AEG comb. wasautom. ƒ 275,– m. gar. Tel. 045-250198.

DIEPVRIEZER, 200 l, afwasmachine, beide pr. ƒ 250,–. 045-410276.

Te k. AQUARIUM, 130×40×40, m. ombouw, compl. m. verlichting, verw., filter. Tel. 045-720317.

Te k. Raleigh DAMES-SPORTFIETS 12, versn. ƒ 500,–. Peugeot racefiets heren ƒ 300,–, filmuitr., best. uit Eumig proj. viewer, snijder, spoelen, zilverdoekscherm ± 2 jr. ƒ 450,–. 045-226055 b.g.g. 045-214033.

Te k. HALTERBANK, verstelbaar ƒ 150,–, Halter ƒ 115,–, tel. 045-220969.

Te k. AANHANGER 1.55x90 i.z.g.st. Trichterweg 94, Treebeek-Brunssum.

Tek. pracht. eik. BABYKAMER, m. bedje, commode en kleerkast, Gateweiden 39, Nieuwenhagen.

Te k. IJSKAST ƒ 95,–, gasfornuis ƒ 95,–, diepvries 400 ltr., ƒ 375,–, antieke slaapkamer, tel. 045-725595.

Crijns-Brunssum

Dakdekkersbedrijf! Voor al uw dakwerkzaamheden. Tel. 045-256509.

„Piccolo's..."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar...

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Sittard

Sigarenhandel Augustus v. Neer, Markt 18

Beek

Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43

Heerlen

Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80a

Heerlen

Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22

Vaals

VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

Heerlijk vakantiebruin

met een zonnehemel van v. Erp.
Nu speciale opruimingskorting in de maand juli.
Betaling in 3x zonder rente.
Van Erp Sittard, Putstraat 36, 04490-13531
Van Erp Kerkrade, Hoofdstraat 12, 045-456999
Van Erp Heerlen, Saroleastraat 43, 045-711300

Partij meubels m. waterschade

Kortingen tot 75%. Eiken kasten va. ƒ 500,–; bankstellen va. ƒ 700,–; slaapkamers va. ƒ 900,–; grote partij kl.meubels voor spotprijzen.
Kom kijken bij

Kleba, Akerstr. 230, Hoensbroek

Tel. 222870

De grootste sortering 2e hands MEUBELEN aan de laagste prijzen vindt u alleen bij Meubelhal Royal, Nieuwstr. 82, Hoensbroek, tel. 045-227438, open va. 10.00 uur, donderdag koopavond.

Te k. ACCORDEON pianoklavier, 120 bassen, vr.pr. ƒ 300,–, tel. 045-252725.

Ter overname aangeb. BAR in Amstenrade. Luxe afgewerkt. Tel. 04495-2959 04495-5102.

Bankstellen in leer of stof aan marktprijzen en toch krijgt u veel geld terug bij inruil van uw oude bankstel. Vraag vrijblijvend taxatie van uw meubels. De Nobel MEUBELGROOTHANDEL, hoek Nobelstraat-/Kap Berixstr. 2, Heerlen, tel. 045-717496.

Gebruikte TYPEMACHINES vanaf ƒ 150,–; stencilmach. vanaf ƒ 350,–; fotokopieerapp. vanaf ƒ 150,–; May Bijsmans kantoormachines. Grispenstr. 23 Ubachsberg tel. 045-752432.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,–; zw./w.-t.v. vanaf ƒ 75,–. R.T.V. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

Magazijnverkoop

Rechtstreeks van fabrikant naar konsument. U betaalt bij ons 30 - 40 - 50 of 60% minder voor nieuwe, overjarige of lichtbeschadigde apparaten, zoals wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleuren-tv's, videorecorders, stereo-apparaten enz. enz. Bijvoorbeeld: Blaupunkt-kleuren-tv met teletekst van ƒ 2.015,– voor ƒ 1.298,–. Nergens goedkoper en met volle garantie. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine- en dieselprijs.

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard. Tel. 04490-18162. Achter het station, over de ijzeren brug.

Te k. KANTELPOORT 3x3 m, vr.pr. ƒ 250,-. Tel. 04492-3582 na 17.00 uur.

Zoekt u 2e-hands MEUBELS (veel voorraad). Af 12 uur Kouvenderstraat 208, Hoensbroek.

Te koop 2-pers. INVALIDEWAGEN automatic, 2 jr. Tel. 045-459559.

Te koop AARDBEIEN ƒ 2,50 p. kg; kersen, kruisbessen, rode bessen 5 kg voor ƒ 8,50; perzikken ƒ 8,50 p.k. 40 stuks; bloemkool 10 st. ƒ 8,50; prei 10 kg voor ƒ 8,50; koolrabi en waspeen ƒ 8,50 p.k.; nieuwe aardappelen ƒ 0,40; spits-, rode-, en witte kool, spinazie en andijvie ƒ 5,50 p. kist; erwten en snijbonen ƒ 1,75 p. kg p.k.; tomaten ƒ 0,95 p.k. p. kg; asperges ƒ 2,– p.k. p. kg; tuinbonen ƒ 0,75 p. kg; paprika ƒ 1,50 p. kg p. kist. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. KINDERWAGEN, ƒ 125,–; miniwash, ƒ 60,–; kinderzitje, ƒ 15,–. Te bevr. tel. 04490-26102.

Eiken BANKSTEL, gaskachel en petroleumkachel, Eyserweg 6a, Trintelen.

AUTORADIO Philips, 04494-47182.

Te k. eiken BANKSTEL. Pr.n.o.t.k. Graaf Wolter Hoenstr. 21, Geulle.

Te k. DIEPVRIESKASTEN/kisten z.g.a.n., koelkasten, video, ktv, stereo-app., teg. de helft v.d. nieuwpr. Gebr. gr. diepvrieskisten ƒ 1,– p. ltr. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342.

O.K.-hal. Uitsluitend splinternieuwe MEUBELS, spotgoedkoop. O.a.: zware rundl. bankstellen vanaf ƒ 1.695,–; toogkasten vanaf ƒ 995,–; massief eiken met rundl. bankstellen; mass. eiken eethoeken; 2-zitters in echt leer; schitt. slaapkamers. En oude meubels ruilt u in. O.K.-hallen, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen-centrum, vlakbij Alb. Heyn.

Mass. eiken BANKSTELLEN van ƒ 295,–; moderne eethoek ƒ 195,–; eiken wandmeubels vanaf ƒ 295,–; witte Franse slaapk., iets unieks, rijk steekw., ƒ 1.495,–; eiken omakleerkast met spiegeldeur ƒ 395,–; modern bankstel ƒ 195,–; schitt. rondgeb. bankstel, combi klassiek, ƒ 695,–; stereo reciever met boxen ƒ 95,–; gasforn., glasd. ƒ 125,–. Ook pracht. antieke meubels enz. Dit is een greep uit onze aanbiedingen op 1.000 m². Eventueel inruilen mogelijk. Allround Rijksweg-Noord 42, Geleen, t.o. Paterskerk. Open v. 13-18 uur.

Te k. AANHANGWAGEN. Voorterstr. 465, Kerkrade.

BLOEMKOOL, rode en witte kool, tuinbonen en nieuwe aardappelen. G. van Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

Te k. AUTORADIO merk Blaupunkt Bamberg met booster. Vraagpr. ƒ 750,–. Tel. 045-312232.

Te k. eiken oma's KASTJE, noten Henri Deux dessert d.staande klok 2 gew. Heemskerkstr. 35, Heerlen (m.B.).

Te k. GRASMACHINE v. openb. werk m. benz. motor zwaar model, tevens handkar v. melkbussen, 04404-1439.

Duitse PIANO met kandelaars ƒ 500,–, tel. 045-312474.

Te k. a. 3-drs. BROODKAST (nw.pr. ƒ 8500,–) + salontafel beide Castle Furniture vr.pr. ƒ 5000,–, 1 jr. oud. 045-424981.

Te k. ATARI 700 XL + diskdr. + recorder ƒ 999,–, tel. 045-219465.

Zeck PA/ZANGBOXEN 3-weg syst. met E-voice sp. incl. stand. Z.g.a.n. Tel. 045-422502 of 794049.

Te k. weg. verb. ant. KINDERWAGENS, broodkastje ƒ 150,–, Underwood typemachine ƒ 50,– en Solex ƒ 125,–. Tel. 045-723906.

Nieuw de Oude Graanmolen te Nuth, Bergerweg, voor al uw antieke GROOTMOEDERSPULLEN, eiken slaapkamers, va. ƒ 950,–, kasten va. ƒ 300,–, openingstijden v. 13.00-18.00 en donderd. va. 13.00-21.00 uur.

Te k. HONDENNACHTHOK 1.20×1.50 mtr, aanhanger laadverm. 750 kg en moie eiken 2-deurs kast met laden, te bevr. na 18.00 uur, 04459-2155.

Vloertegels

40x40 cm, met fouten voor kelder, magazijn en stal
20x20 cm, beige gevlamd .... 20,00 p.m²
hardheid 4 .... 21,50 p.m²
20x30 cm, ijzersterk, voor winkel en kantine
etc. .... 24,00 p.m²
30x30 cm met leermotief, 4 kleuren .... 30,00 p.m²
30x30 cm krijtwit .... 26,50 p.m²
verder nog vele grote en kleine restantpartijen

Wandtegels

15x15 cm, 2 kleuren, met bloem .... 16,95 p.m²
15x15 cm, 5 kleuren, met bloem .... 19,96 p.m²
15x15 cm, 4 kleuren met keukenmotief .... 25,80 p.m²
15x20 cm, grijs en wit, met grote decors
(rijger) .... 36,50 p.m²
15x20 cm, 4 kleuren, met baddecor .... 27,50 p.m²
20x20 cm, spierwit, met groot decor .... 32,50 p.m²

BTW is inbegrepen, eventueel bezorgen wij door heel Limburg

Eurotegel

Laanderstraat 47, Heerlen
(Eikenderveld)
- maandagmorgen gesloten

Textieldruk

T-shirts, sweaters, j.pakken, linnen tassen bedrukt met uw ontwerp in div. inkten + foam of Flock, H.O.N Coyco, info. tel. 045-444704 of 04492-2284.

Te k. 1-pers. OPKLAPBED ƒ 200,–, tel. 04492-4017.

Te koop GOLFBILJART. Aldenhofstraat 26, Hoensbroek.

Zwaar eiken BANKSTELLEN va. ƒ 450,-, eethoeken met tegelblad, salontafels, moderne zithoekelement, div. kasten. Heulsstraat 29, Heerlerheide, tel. 045-224855.

SALONTAFELS met plavuizen geen ƒ 225,- maar ƒ 175,-; zware eetkamertafels met plavuizen op kolompoot geen ƒ 895,- maar ƒ 595,-. Heulsstraat 29, Heerlerheide.

Te k. FRITURE-INVENTARIS. Meerssenerweg 57, Maastricht, tel. 043-622742.

Te k. grenen WOONKAMER: 2 salontaf., 3-zits, 2-zits fauteuil, wandmeub. z.g.a.n. Tel. 045-424053.

Te k. elektr. ORGEL met ritm.box merk Farfisa i.z.g.st. Tel. 04492-2632.

Weg. vertrek te k. 2 Perz. tapijten, leren BANKSTEL, zilverkast en eetkamer. Tel. 04750-15754.

Te k. barok BANKSTEL 2-1-1-zits, kl. oud-rose met salontafel, 2 bijz.tafels, stereo hifi-inst. 3-in-1 met 2 boxen, bandrecorder. Te bevr. na 18.00 uur tel. 045-712334.

Te kopp WINKEL-WOONHUIS in centrum van Simpelveld. Geschikt voor bloemenzaak. Vr.pr. ƒ 165.000,–, postbus 21025, Simpelveld.

De grootste en mooiste collectie 2e-hands MEUBELS en antiek vindt u nog steeds bij Lei Römer, Einderstr. 46, Nieuw-Einde (Heerlen-Noord). Bez. gratis. Dag. geop. van 10 tot 18 u., dond. koopav. Tel. 045-215716.

BRANDHOUT: 10 echte m³ op maat gezaagd en thuisbezorgd. ƒ 500,–. Minder ook mogel. 045-215716.

Nieuwe AARDAPPELEN (klei) 40 cent p. kg. Veendrick, ing. kasteel Amstenrade.

Te k. eiken BANKSTEL, strak model m. losse kussens, 3-1-1-zits. Tel. 045-454052.

De open haard aansluiten op de c.v., BOUWPAKKET ƒ 950,-. Montage mogelijk. Inl. 045-352993 - 229096.

TIENERKAMER: bed met binnen- en buitenmatras, sprei, kleerkast, bureau, z.g.a.n.; 1 uitschuifbare keukentafel met twee stoelen; 1 4-drs. kleerkast; 1 zwart/wit-tv; 3 armstoelen. Tel. alleen van zaterdagmorgen tot maandagmiddag: 045-459802.

Manou BANKSTEL 3-2-zits, salontafel, draaifauteuil en tv-meubel, als nieuw, t.e.a.b. Tel. 045-324401.

IJSKAST met diepvriesvak, ƒ 225,-; 2 gevelkacheltjes ƒ 100,- p.st.; 2 damesfietsen ƒ 75,-; 4-pits gasstel ƒ 65,-. Tel. 045-225937.

Te k. VERREKIJKER, buks, schilderij na 12.00 uur. Leisterberg 55, H'broek.

Mooie OPEN HAARD te k. tel. 045-416039, Bautscherweg 48, Heerlen, voor 16 uur.

Te k. prachtig leren BANKSTEL + Perzisch tapijt (als nieuw), tel. 04750-18902.

Te koop gevraagd

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto en SCHADEAUTO'S. Ook sloop. Tel. 045-727742 of 723076.

Oud ijzer, metalen en SLOOPAUTO'S te k. gevr. Tel. 045-752215.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S. Schade geen bezw. Tel. 045-724928.

SIMUNT: inkoop goud, zilver en briljanten, ook alles wat stuk is, de hoogste prijs, contant geld. Simunt Misbroekstraat 2, Sittard, 04490-21965.

Te k. gevraagd loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S Tel. 045-319784.

SLOOPAUTO'S te k. gevr. schade en goede auto's, tel. 045-753386.

Wij geven de hoogste pr. voor uw gebr. DIEPVRIEZERS, koelk., video, ktv en stereo-app. Klein defect g. bezw. 045-727342.

Te k. gevr. KL.-TV, klein defect geen bezwaar, tel. 045-220328.

Wij geven de hoogste prijs voor IJZER, metalen en sloopauto's. Ook gratis afgehaald. Tel. 045-753671.

Te k. gevr. VIDEOFILMCAMERA liefst compl. tevens AEG halfwasaut. wasmach. gevr. 04404-1439.

KLEURENTELEVISIE va. 12 kan., defect geen bezw. Tel. 045-228825 of 224855.

Inkoop goud, zilver, brilj., munten enz. Contante bealing. Verseveld, Saroleastr. 80ᴬ, Heerlen. Tel. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen. 04494-43754.

Te k. gevr. 2e-jr. HEAO-BOEKEN, BA, tel. 045-317046.

Te k. gevr. een oud model HERENFIETS met versn. en trommelremmen, 045-216047.

Te k. gevr. VOUWWAGEN, i.g.st., liefst compl. m. keuken, voort. enz. voor 2 volw. + 4 kinderen. Pr. ƒ 1500,– tot ƒ 2000,–. Tel. 045-718579.

Te k. gevraagd 3000 METSELSTENEN tev. zonnebank en hemel. 045-227609.

Te huur aangeboden

Te h. ZIT-/SLAAPKAMER, keuken, douche, c.v., aparte ingang. Pannesheiderstr. 1+19, Kerkrade.

Huur of koop

uw machines bij Brouwers B.V. Maastricht - Beatrixhaven, tel. 043-628444; Wijlre - tel. 04450-2220.

Weg. ziekte, t.o.n. goed lopend CAFE met keuken langs grote weg te Heerlen. Zonder pap. en kap. onnodig te reflekteren. Br.o.no. HK 573 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur WINKELRUIMTE centrum Hoensbroek. Opperv. 50 m2. Tel. 04405-2000.

OPSLAG PROD.RUIMTEN ca. 700 m2 voor alle doeleinden tel. 045-212226.

Heerlen-Noord te koop of te huur BEDRIJFSPAND, 200 m2 + woning. Tel. 04492-4192.

Te h. centr. Hrl. en Spekholzerheide gem. KAMERS m. gebr. v. keuken, douche, c.v. Tel. 045-717525.

Te h. STUDENTENKAMER. Na 18.00 uur tel. 045-711617.

Gem. ZIT-/SLAAPKAMER v. besl. oudere dame, in Heerlen. Na 18.00 uur tel. 712477.

SITTARD te h. kamer voor mannel. pers. Te bevr. 04490-26963 tuss. 19 en 20.30 u.

Te h. mooie gr. KAMER + w.c. + douche met kost en inwoning liefst voor oudere heer omg. Kerkrade. Br. met telefoonnr. o. nr. KE 009 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

WOONKAMER + slaapk. geh. gem. met douche en gebr. v. keuken, voor nette heer. Tel. 045-222150.

KAMER + appartement te huur op boerderijtje te Sweikhuizen, inl. 04494-46675 of 04492-4314.

Te h. gestoff. BOVENWONING Terwinselen-Kerkrade-W. 1e etage woonk. 45 m2, keuken, douche, toilet, 2e etage: 3 slpk., ƒ 690,– p.m. Dir. te aanv. Tel. 045-456709.

KAMER te h. aan de Markt in Sittard. Vrije opg. tel. 045-724690.

Te h. gem. KAMER, Hoogstr. 48, Nieuwenhagen, tel. 045-727879.

HEERLEN nabij centr. zeer mooie zolderverd. in goede st. voor 1 pers. Dir. te aanv. 045-420821.

Te h. aangb. met overname van inventaris FRITURE gelegen te Sittard, zonder woonh. Br.o.nr. SI 162 L.D. Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Te huur WINKELRUIMTE 65 m2 met ruime parkeergelegenheid. Tel. 045-313913.

Te huur zeer goed lopende FRITUREZAAK te Landgraaf met overname inventaris, br.o.nr. SB 257 L.D. Frans Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Te huur: ruime AUTOBOX, Veldhofstr. te Eygelshoven, tel. 045-455340.

ETAGEWONING te huur, Kouvenderstr. 184, Hoensbroek, 18 tot 20 uur.

KAMER te huur op flat. 04494-55101.

KAMERS te h. Heerlerheide. Tel. 045-222278.

Gemeub. KAMER te huur. Anjelierstr. 131, Hrl. Na 19.00 uur tel. 214246 (045).

In pacht aangeb. startklare volledig ingerichte KLEDINGBOETIEK. Gesch. v. elk assortiment. Op goede ligging in M'str. Huurprijs n.o.t.k. Inl. tel. 043-471994.

Te h. MAGAZIJN 100 m2 pr. ƒ 375,–. Schanserweg 3a, Nieuwenhagen, tel. 045-316116.

BLEIJERHEIDE leuk appartement met 1 slpk., geh. zelfst., liefst v. verpleegst. of all. st. meisje. Te bevr. Wôltgens, Bleyerheidestr. 123, Kerkrade.

Te h. gem. APPARTEMENT te Kerkrade-Bleijerheide, tel. 045-459219.

Te h. aangeb. goedlopend **CAFE** in goede dorpskern, lage overname, zonder papieren en zonder contanten onnodig te refl. Br.o.nr. BR 136 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te huur gevraagd

WONING gezocht in Amstenrade of directe omg. Huurprijs ± ƒ 650,– per mnd. Tel. 04492-2161.

WOONHUIS met grote achtertuin, huur tot ƒ 800,- excl., per 1-11, omg. Valkenburg, Vilt, Hulsberg en Klimmen. Tel. 043-618071.

Studente zkt. KAMER, omgev. Sittard, max. ƒ 300,–, tel. 045-311218.

Werkende JONGEN zkt. kamer in jongerenhuis, omg. Heerlen, tel. 045-254224.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Te k. halfvrijst. woonh. met gar. te OBBICHT, ruime woonk., keuken, 3 slpks., badk. met ligbad, 2e toilet, zolder, hardhouten kozijnen, dubb. glas, geh. geïsoleerd, bwj. '80, rustige omgeving. Vraagpr. ƒ 142.500,– k.k. Tel. 04498-54736.

Te k. van part. te MAASMECHELEN uniek landhuis, bj. 1980. Ind.: keuken, badk., tuin, garage, dubb. begl., alles gelijkvloers. Inl. tel. 09-3211762560.

Te k. halfvr. WOONHUIS te Ubach o. Worms, zeer goed onderhouden, tel. 045-313510.

Mooie TUSSENWONING, 5 min. v. centrum Heerlen, ƒ 89.000,-. Inl. 045-725143.

Te k. in Voerstreek (België), 15 min. van Maastricht, mooi gerestaureerde BOERDERIJ-/LANDHUIS. Unieke zeldz. mooie ligging aan doodlopende weg. Pr. Bfr. 3.400.000. Te bez. Dorpsstraat 35, Sint-Pieters Voeren.

Heksenberg-Heerlen, gr. HOEKFLAT, boven winkelcentr., 3 slaapk., douche, kelder, ƒ 65.000,- k.k., netto maandlast ca. ƒ 500,-. Tel. 045-223444.

UBACH OVER WORMS. Boerderij met stallen, erf, tuin en weiland. Perc. groot 5750 m2, koopsom ƒ 285.000,-, tel. 045-315395.

Ubach over Worms: zeer goed onderhouden woonhuis (eiken aanb.keuken, kunststof kozijnen), m. tuin en garage. Vr.pr. ƒ 94.000,- k.k. BOPA O/G, 045-324133.

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop - geen kosten. BOPA O/G, 045-324133.

Ubach over Worms: ouder vrijst. woonhuis met garage en grote tuin, perc. 2600 m². Vr.pr. ƒ 205.000,- k.k. BOPA O.G. 045-324133.

Halfvrijst. premie-A-woningen (met tuin en garage), te Kerkrade, Eygelshoven en Ubach over Worms. Rijksbijdrage max. ƒ 50.000,-. Koopprijzen ca. ƒ 138.000,- v.o.n., bruto maandlast ± ƒ 750,- (30 jaar vast). BOPA O.G. Reeweg 79, Ubach over Worms, tel. 045-324133.

HOENSBROEK, Ligtenbergstr. 22, te koop, halfvrijst. woonh. m. c.v., berging en gar. Ind.: o.a. hal m. tegelvl., woonk., m. open keuken m. eetbar. Verd. 3 slpk., badk., m. ligb., zolder te ber. m. vlizotrap. Beg. gr. rolluiken en dubb begl., tuin 50 m2. Vraagprijs ƒ 99.500,–, k.k. 100% fin. mogel. Te bevr. Hoevenaars, assurantiën B.V., 045-252109.

BRUNSSUM, St.-Gregoriuslaan 14. Luxe drive-inwoning met garage. Ind.: hal, berging, garage. Betegelde keuken met complete aanbouw, woonkamer met eiken parket. 3 slaapkamers, berging. Het pand is voorzien van thermopane beglazing. Vraagprijs: ƒ 129.000,– k.k. Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, tel. 045-254543.

Te k. **GEVRAAGD** huizen met tuin tot ƒ 90.000,-. Vlotte afhandeling mogelijk. Tel. 04490-10792.

Schaesberg

vrijstaand woonhuis

met berging en tuin. Ind. beg.gr.: gang, toilet, woonkamer, keukenruimte en douche. Verd.: 3 slaapkamers, vaste trap naar zolderverdieping, alwaar 3 kamers. Prijs slechts ƒ 92.000,- k.k.

Livac B.V.

Brugstraat 19, Sittard - tel. 04490-10855

HEERLEN, Hofstraat 23. Tussenwoning met terras en tuin. Ind.: royale hal met toilet. Woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Zolder via vlizotrap, waarop slaapkamer. Vraagprijs: ƒ 98.000,– k.k. Te bevr. van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, tel. 045-254543.

I.v.m. de snelle verkoop van de meeste woningen in ons bestand vragen wij voor cliënten WONINGEN in alle prijsklassen. Gratis opname in de infofolder, geen verkoop, geen kosten. Haal de infofolder op ons kantoor. Inl. Van Oppen BV, Lindepln. 5, Brunssum, 045-254543.

Maastricht: te k. FLAT, Pr. Rooseveltdln., dubb. begl., living (36 m2), 2 slpk., keuk., bijk., w.c., douche, gar. en keld. Pr.n.o.t.k. Tel. 043-218811, na 18 uur 630870.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Rustieke bouw- en BESTRATINGSMATERIALEN voor huis en tuin. Div. soorten kinderkopjes. Prachtige natuurstenen voor het maken van bloembakken, flagstones en keermuurtjes. Kunradersteengroeve Q&Q expl. mij., Bergseweg Voerendaal, tel. 045-751884.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie) Straten, Voerendaal, bellen, Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

New Look B.V. STEIGEREN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

Dieren

Te k. DUITSE HERDERPUPS m. stamb., zeer goedkoop, erg mooi, 045-323431.

Te k. 2 uiterst mooie Perz. Red-smoke KATERTJES, 045-463588 of 09.3287657697.

Te k. DWERGPINSCHERS, 8 wkn. oud, ƒ 75,-. Grasbroek 4, Heerlen, na 14.00 uur.

Te k. zilvergrijze DWERGPOEDELTJES v. kamp. afst., ontw., ingeënt m. stamb. Inl. 04750-16590.

Te k. YORKSHIRE TERRIER (teef) met stamb. 1½ jr. oud. Tel. 04499-4042.

Kennel van de HERDERSFARM heeft jong Duitse herders en wolfsherders te k. Tel. 04490-10652.

6-jarige drachtige WPN MERRIE te koop. Goed onder zadel. Bov. Puth 3, Puth.

Te k. DOBERMANN PINCHERPUPS 8 wkn. oud, met stamb. en ingeënt, Pelikaanstr. 9, Heerlen.

Te k. jonge BOBTAILS geënt, ontw. + pasp. Vak. reg. mogel. Vraagpr. ƒ 500,–, tel. 045-425067.

Te k. Perzische WINDHOND, reu, 18 mnd. Tel. 045-459231.

Te koop BOUVIER reu, 8 mnd. oud, tevens yorkshire-terriertjes. Antoniusstr. 61, Geleen, tel. 04494-41775.

Goed tehuis gezocht voor DWERGPOEDEL, 1 jaar en 1½ jaar, tevens pups te k., met stamboom. Tel. 04450-2223, Ringweg 15, Gulpen.

Te k. op bestell. 4 Perzische POESJES m. stamb.pap. 4 wk., Oranjestr. 39, Brunssum.

RASHONDJES. Prachtige jonge labradors, beagles, heidewachtels, Schotse collies, foxterriers, herdershonden, rottweilers, Ierse setters, yorkshire terriertjes, keeshondjes, chowchows, cockerspaniels, teckeltjes, maltliezer leeuwtjes, abricot en zwarte poedeltjes, pinchertjes, welshterriers, bouviers, Duitse staanders en bastaardhondjes. Gediplomeerde kennel, goede garantieregeling. Ook alle hondebenodigheden. Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert). Tel. 04958-1851.

Te k. DOBERMANN 6 jr., reu, koopje, voor goed tehuis, m. pap., fors gebouwd, pr. ƒ 200,–, Heerenweg 242, Heerlen.

Te k. mooie jonge langh. TECKELS, adres: Vos, Maasbrachterweg 68, Echt.

Weg. omst. te k. DWERGPOEDEL 1½ jr. grijs m. stamb. Inl. 045-310328, na 17 uur.

Te k. AIREDALE TERRIERS en draadharige foxterriers met stamb. Humcoverstr. 143, Meerssen.

St. Dier in Nood zoekt GOED TEHUIS: labrador 1 jr., poedel 1½ jr., D. herder 1 jr.; gladh. D. staande 1½ jr., kr. witte kees 10 mnd., kr. gordon setter 7 mnd., kr. foxje 1 jr., kr. hond 7 mnd., tel. 043-216051 of 434383.

Apricot POEDELTJES 6 wk. oud te k. tel. 045-462908.

Te k. nest jonge Duitse HERDERS 8 wk. oud m. stamb., ontwormd en geënt. Tel. 045-320678 - 324777.

Te k. BRIARDPUPS, geb. 12-5-1985, m. stamboom. Tel. 04752-1885.

Te k. BOUVIERPUPS m. uitm. teef, V. rez.kamp. Ned. 83 DBBZ 15x uitm. ingeënt en ontw. Tel. 04754-2944 of 045-242907.

Te k. ROTTWEILER, 1½ jr., vr.pr. ƒ 300,-. Tel. 04492-3582 na 17.00 uur.

Te k. Perzische POESJES, Honeestr. 45, Kerkrade, tel. 045-460457.

Te k. RIESENSCHNAUTZER, zwart, teef, geboren 5-'85, van kampioensafstamm., gecoupeerd met st.b. Kennel van de Postel. Someren. 04937-1227.

LANGHAARHERDER in Duitsland, rode papieren. Tel. 09-4924071001.

Te k. PAARD, 4½-jarig ruin. Zwaluwstr. 10, Heerlen.

Penanten bergen halsband ROSELLA'S en roodrugparkieten, div. ros. coll., personata's (dwergpapegaaien), krielen en fazanten, tel. 045-311970.

Te k. nest COCKER-SPANIELS en nest Duitse herders, iets aparts, goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Auto's en motoren

Ink. goede AUTO'S, kont. geld alleen bij P. Joosten, 043-627308 Scharnerw. 3, Mstr.

Nieuw
Tel. 045-716951
Autoruiten-inbouwstation

voor personenwagens, trucks, tractoren en draglines.

Kerp B.V.

In de Cramer 31, Heerlen

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto en schadeauto's. Ook SLOOP. Tel. 045-727742 of 723076.

Off. dealer Landi-Hartog-gasapparatuur. Necam-LPG-INBOUWSTATION L.L.M. Kleijnen, Kleingraverstr. 92, Kerkrade-W. Tel. 045-410855.

Te k. gevr. auto's vanaf 1976. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Te k. R5 GTL m. sunroof bwj. '78. Vraagpr. ƒ 2250,–; Marchallstr. 7 Brunssum.

Officieel SUBARU-DEALER. Subaru 18 GLS, 4 wd., combi '83; Subaru 1800 GLS 4 wd., autom., '83; Subaru Mini Jumbo '83; Subaru 4 wd., '82; Subaru 1300 Dl '83; Subaru 1800 GLF '82; Volvo 343 DL m. lpg '82; Volvo 244 GL '77; BMW 316 '80; Mitsubishi Lancer '75; Citroën Visa Club II '82. Inruil en financ. Bovaggar. Erkend A.P.K.-keuringsbedrijf. Garage J. Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

TOYOTA Tercel type '80. 79.000 km als nieuw kl. goedmett. ƒ 4950,-. Keur. toegest. 045-220503.

PERS.AUTO'S te koop Mercedes 300 D, 240 D en VW pers.-bus, tel. na 18.00 uur, 045-320407.

OPGELET! Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

De hoogste prijs voor alle loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-325657, ook 's avonds.

MONTESA Enduro 250 H7, sept. '84, slechts 1000 km gel., koopje! Tel. 045-242982.

Te k. DAIHATSU Charada bj. '81 i.z.g.st. weg. omst. Tel. 045-271995.

Te k. RENAULT 18 TL bj. eind '80 mooie auto, koopje ƒ 4200,–. Tel. 045-424659.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Tel. 045-753301.

MERCEDES 280 SE, aircond., leren bekl., getinte ruiten, model '74, goede motor, ƒ 2900,-. Tel. 045-727251.

FORD Taunus 1600 L, bj. '80, i.g.st. Tel. 04404-1335.

Te k. RENAULT 4 TL, bj. '77, vr.pr. ƒ 1450,-. Tel. 045-720350.

Wij bieden aan met garantie: TALBOT Solara 1.6, '84, 5 versn.bak, groen, 17.000 km, ƒ 17.500,-, 12 mnd. garantie; Horizon 1.1 LS, '82, blauw, 35.000 km, ƒ 11.000,-, 12 mnd. garantie; Renault 5 TL, '83, 40.000 km, wit, ƒ 11.500,-, 12 mnd. garantie; Peugeot 305 GL, '82, blauw, 30.000 km, ƒ 11.500,-, 12 mnd. garantie; Horizon 1.3 GL, oranje, '78, ƒ 4000,-, 3 mnd. garantie; Simca 1100 bestelauto Fourgonette, rood, '80, ƒ 4000,-, 3 mnd. garantie. Diverse goedkope inruilauto's vanaf ƒ 600,-. Peugeot-Talbot verkoop en service. Autobedrijf L. Steins en Zn., Heerlen-Molenberg, tel. 714717 - 710503.

Te k. aangeb. FORD Taunus 20 GL met LPG, bj. '79, ƒ 3800,-. Tel. 04494-54991.

Te k. GOLF diesel, bj. '79, zeer mooi, pr. ƒ 8250,-. Stokhoes 30, Brunssum, na 18.00 uur, tel. 045-270070.

Te k. **FORD** Capri, Toyota Celica en Datsun Laurel. Tel. 04458-1836.

Te k. weg. omst. RENAULT 18 GTS automaat, bj. '80, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 8000,-. Tel. 045-322315.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. FORD 1600 bj. '76, 100%, pr. ƒ 1700,–. Past. Thijssenstr. 25, Susteren.

Te k. zeer mooie BMW 1502 bj. 8e mnd. '75, pr. ƒ 2250,–. Gladiolenstraat 109, Kerkrade-West.

OPEL Ascona 2.0 SR bj. '79 prachtige auto, rood met radio, sportvelg. en trekh. Koopje. ƒ 4950,–. 045-455758.

Gebruikte motoren o.a. Suzuki's: DR 250 S ƒ 2950,–; DR 400 S ƒ 2950,–; RM125 cross ƒ 1850,–; GSX 750 E ƒ 5950,–; GSX 550 ES ƒ 6750,–; GSX 1100 ƒ 6450,–; GSX 1100 + kuip ƒ 7950,–; DR 600 S ƒ 7450,–; Honda's: CB 650 ƒ 5250,–; CB 750 K ƒ 6750,–; CB 550 ƒ 2150,–; CB 250 T ƒ 1950,–; CB 250 N ƒ 2450,–; XL 500 R vanaf ƒ 5500,–; 4x Demo's CR 125 cross ƒ 3750,–; CR 125 cross ƒ 3950,–; TLR 200 R ƒ 3950,–; CR 750 F2 ƒ 6750,–; Yamaha XJ 600 ƒ 7450,–; Beluga Scooter 80 cc nieuw ƒ 800,– korting; Montesa Cotta 349 ƒ 4250,–; Enduro 250 cc ƒ 3950,–; zelfopknappers o.a. TS 250 ER Suzuki ƒ 1250,–; CB 550 F Honda ƒ 1250,–; 250X7 Suzuki ƒ 1750,–; RD 350 Yamaha ƒ 1450,–; Nog enkele sterk afgeprijsde nieuwe motoren w.o. Kawasaki LTD 440; Honda VT 500 C; Suzuki GSX 400 E aktieprijs Suzuki GSX 400 F aktieprijs; CBX 550 F Honda; XL 500 R Honda; XT 500 Yamaha; XL 600 R PD Honda, KLR 250 R Kawasaki; Suzuki cross 125 cc; Honda cross 80 CR, ATC 250 R (driewieler) RM 80; Suzuki cross (hoog). Henk Rekers Motoren Ganzeweide 177 Heerlen tel. 045-215375 open tot 18.00 uur en donderdags tot 21.00 uur.

Kwaliteit en betrouwbaarheid, Auto LIMBURGIA geeft u die zekerheid. Wij bieden u aan: VW Jetta, 2700 km gel., zilvermet., 2-drs., ƒ 14.500,-; VW Scirocco 1600 GR, sunr., sportw. enz., t. '80, ƒ 8750,-; VW Scirocco 1600 TS, sportieve uitv., mod. '78, ƒ 3250,-; Volvo 245 GL stationcar, m. LPG-inbouw, roodbruin, bj. '79, ƒ 10.950,-; Ford Taunus 1600 GL, donkerblauw, bj. '80, ƒ 7500,-; Ford Capri 2300 S, donkerblauw, okt. '81, ƒ 11.500,-; BMW 520 automatic, 1e lak, 1e eig., LPG enz., bj. '80, ƒ 11.500,-; Opel Senator 3 ltr. E, zilvermet., aircond., 4 hoofdst. enz., ƒ 10.950,-; Renault Fuego 1600 GTL, electr. ramen, sunroof enz., t. '82, ƒ 12.000,-; Opel Manta 1900 N, apart gave staat, bj. '78, ƒ 6250,-; Citroën Dyane 2 CV6, open dak, kl. groen, '78, ƒ 1800,-; Skoda 105 S, 1e lak, 1e eig., 4-drs., 51.000 km gel., bj. '81, ƒ 4500,-; Renault 5 GTL autom., zilvermet., type '80, ƒ 5750,-; puntgave als nieuw zijnde Morris 1300 coupé, '78, ƒ 2750,-; caravan 4-pers., merk Adria, geh. compleet, bj. '80, ƒ 5750,-. Diverse inruilers en opknappers: Subaru 1400 GTS, bj. '78, ƒ 1800,-; Opel Kadett 1200, type '76, ƒ 950,-; VW Kever, groen, '72, ƒ 600,-. Iedere werkdag open van 10.00 tot 18.00 uur. Onderhoud in eigen werkplaats. Auto Limburgia, Maasnielderweg 15, (tussen Sijben meubelen en de Gamma), Roermond, tel. 04750-33800.

CHEVROLET ... autom., bj. '79, zeer ... ƒ 4750,-. Tel. 045-4622... 04406-14476 na 19.00 uu...

Koopje: RENAULT 5 ... '76, zeer mooi, ƒ 1850,- 045-462270 of 04406-... na 19.00 uur.

Te k. MAZDA 323, typ... pr. ƒ 2050,-. Tel. 045-72...

Te k. GOLF S, met div. ... 1e lak, type '78, pr. ƒ 3... Tel. 045-727179.

Te k. ALFETTA, bj. ... '77, pr. ƒ 1200,-. Te b... Damkesstr. 39, Schaesb... tel. 323823.

Te k. HONDA Prelude ... '80, 1e eig., i.z.g.st. Tel. 317768.

Te k. FORD Taunus 1... combi, km.st. 65.000, i.p... Te bevr. Venweg 5, Br... sum.

Te k. TAUNUS 1600, ... gas, gaskop, bj. '79, vr... ƒ 4750,-. Jonk. ... weerststr. 37, Bruns... tel. 257639.

Te k. LADA Niva 21 ... bj. '78, Emmastr. 45, Sc... veld.

Ruime sortering en be... bare prijzen. Deze week ... bij autocentrum Kerkr... SUZUKI Jeep SJ 410 ... hardtop, kl. blauwmet., ... mnd. oud km ... ƒ 14.750,–, Suzuki Alto, ... geel 11-'81 ƒ 5750,–, Audi ... GLS nw. mod. '82, zil... bleu met. div. ... ƒ 11.750,–, Renault RS ... goudkl. spec. uitv. ... ƒ 8900,–, Renault RS L... rood 10-'82 ƒ 8500,–, O... Monza 3.0 E kl. blauwm... app. uitv. '79 ƒ 13.750,–, V... vo 340 luxe autom., 5-d... zilvergr. met 8-'83, 1e eig... nieuwst. ƒ 14.750,–, L... 210 S GL kl. geel oker ... ƒ 6900,–, VW Golf die... 5-drs., wit '81 ƒ 9750,–, ... Golf luxe kl. rood ... ƒ 9500,–, VW Golf autom... rood dec. '80, ƒ 9750,–, ... Golf diesel '78, gr... ƒ 5750,–, VW Golf LS br... '79, ƒ 6750,–, VW Golf ... blauw ƒ 1500,–. VW ... zender alle extra's uni... uitv. ƒ 5900,-, VW kubel... briolet jeep safari ... ƒ 5900,–, VW persone... '77, blauw ƒ 2900,–, Ren... 4 bestel lang F.6 '82 ƒ 37... Honda Civic 3-drs. ... 5-drs., schakel en aut... div. v.a. ƒ 3750,–, Opel ... dett coupé '79, 2 st. ... LPG v.a. ƒ 5900,–, Kadet... S '79, nieuwst. ƒ 675... Landrover 2 st. dies... benz. combivervoer ... ƒ 5900,–, BMW 318 zen... ruitv. veel extra's ... ƒ 8900,–, BMW 320 bav... sport uitv. '77, ƒ 575... Opel Rekord 20. N kl. ... 4. '81 ƒ 8900,–, Talbot ... LS kl. zilver '82, ƒ 790... Citroën 2 CV 6 eend, kl. ... ge, 8-'80 ƒ 3900,–, Dats... 120 sunny 4-drs., rood, ... ƒ 4500,–, Mercedes 280 ... model 8-'77 autom. div. ... tra's ƒ 6900,–, Peugeot ... GR kl. rood '82, nieuw... ƒ 8750,–, Peugeot 604 ... A.32 1e eig. '79, showro... cond. ƒ 6750,–, Minis... 1100 met.groen '80 ƒ 390... Austin Allegro 1300 sp... zilver '80, ƒ 3900,–, Ford ... tionwagen Taunus 1.6 ... st. ook LPG '80, '81 ... ƒ 6750,–, Atra Simca R... cho '80, met.groen ƒ 890... Opel 19 Ascona 4-drs., ... LPG '80, ƒ 6900,–, Ford G... nada 2.3 combi kl. ro... LPG '78, ƒ 2750,–, Fiat ... mo GL 65 kl. rood ... ƒ 4900,–, Volvo 343 ... autom. 3-drs., gr... ƒ 3750,–, Toyota 1600 ... Carina kl. bruin, ... nieuwst ƒ 5750,–, Oldsm... bile cutlass supreme 2-d... LPG, '80, ƒ 4900,–, Ro... 2600 autom., kl. blauwm... 11-'80 ƒ 4900,–, Mini 850 ... zilvergr. ƒ 2250,–, Opel ... sport kl. rood ƒ 5900,–, ... Capri II sport '76 ƒ 17... Ford Escort 1.3 L '79, 4-d... blauw ƒ 3750,–, Pontiac ... rebird sport veel extra's ... ƒ 3750,–, Alfa Alfetta ... 4-drs., LPG 10 '79, ƒ 17... Triumph Spitfire 1500 ... ƒ 3900,–, Peugeot 404 ... rest. 1971 ƒ 3750,–, ... Fiesta 1100 L '78 ƒ 450... Fiat 600 top gerest. ... nieuwst. ƒ 3750,–. Simca ... Arondo 1940 oldtim... ƒ 7750,–, Simca 1200 S c... pé, sportwag. ƒ 4750,–, ... nault 4 GTL kl. rood, ... ƒ 2900,– ± 20 inruilauto's ... ƒ 1000,–, ook bwj. '77-... Toyota 1000 Carina, Ma... stationc., Lada's Reko... Fiat, Simca,, Sunbea... Peug., eend, ren.bus, Au... Kadett, Golf, enz. enz. ... goedkope motoren ... 2000,–, tevens te koop ... vraagd auto's van 1977 ... 1985 alle merken ook ... stelauto's en bussen ... uitbetaling op uw auto. ... ruil, inkoop, garantie, tax... tie onderhoud snelle fina... ciering, garantie tot 6 m... Autocentrum Kerkra... Kerkradersteenweg 69, ... 045-453502. Naast politieb... reau Kerkrade, dinsda... gesloten.

Autoruit stuk of lek???

Wij helpen direkt.
Tevens het adres voor al uw

sunroof zonnedaken
Interautoglas

Dag en nacht en mobiele service, tel. 04490-11235 ... 04490-13586.

Audi 100 Diesel, '83

Audi Coupé 5 S, '82; Audi 100 CC 2.2 E, '83; Audi ... Diesel, '81; Audi 80 L, '79; Audi 100 CC Diesel, '83; Au... 80 CC, '84; Jetta Export, '81; Jetta Diesel, '81; Jetta G... Diesel, '82; Polo C, '82; VW Passat CL, 5-drs., '81; Pas... sat L, '80; Golf, '77 t/m '83; Golf GTI, '81; Golf Sprint... '81; Opel Kadett Hatchback, '83; Opel Ascona 1.6 S, '8... Renault 14, '79; Talbot Samba, '82, '83; Golf D, '79 t/... '82. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Ge... opend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. v. 10.00 ... 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Datsun Sport

280 ZX. Sportwagen; zéér veel extra's; nov. 1980 ... Nieuwpr. ± ƒ 50.000,–, nu ƒ 18.500,–. Inruil - garantie ... financ. Tel. 043-621861.

Stationcar CX

CX Break. Model '83; kent. nov. '82; metall. kleur; trek... haak enz.; dieseluitvoering. Inruil - garantie - financ. Tel ... 043-621861.

Suzuki Alto

3-deurs; mod. '84; 20.600 km (met onderhoudsboekje) ... metallic kleur; véél extra's. Inruil - garantie - financ. Tel ... 043-621861.

SAMENWERKING BEDRIJFSLEVEN EN UNIVERSITEITEN

EG-plan voor uitwisseling van studenten

BRUSSEL – De Europese Gemeenschap trekt de komende vier jaar 200 miljoen gulden uit voor uitwisselingsprogramma's tussen de wetenschappelijke wereld en de industrie in de tien EG-landen. Doelstelling is het op een hoger niveau brengen van de technologische kennis en toepassing daarvan in de Gemeenschap.

Met het geld worden studenten aan wetenschappelijke instellingen in staat gesteld een tijdje in het bedrijfsleven mee te draaien. Op hun beurt krijgen werknemers uit de technologische industrieën de kans een periode wetenschappelijk onderzoek te verrichten aan universiteiten of hogescholen. Voorwaarde is dat de uitwisseling plaatsvindt tussen bedrijven en onderwijsinstellingen uit verschillende landen.

De eerste fase van dit programma (COMETT geheten), loopt van 1987 tot en met 1989. Begin volgend jaar zou er een begin mee gemaakt moeten worden.

De tweede fase loopt tot 1992. Hoeveel geld daarvoor beschikbaar komt is nog niet bekend. Volgens Europees commissaris Peter Sutherland (Ier) is een van de doelen een Europees netwerk van universitair-industriële samenwerkingsprojecten op te zetten. De EG-bijdrage daaraan dekt overigens slechts 50 procent van de totale kosten. De rest moet door het bedrijfsleven en de universiteiten en hogescholen zelf worden betaald.

Voorts worden speciale beurzen verstrekt teneinde studenten zes maanden in bedrijven te laten werken. Ook zullen docenten in technologie-verwante vakken enige tijd in een bedrijf kunnen meelopen om meer ervaring op te doen.

Daar staat tegenover dat niet-academisch personeel van ondernemingen de kans krijgt om aan universiteiten gedurende maximaal zes maanden te functioneren als docent of adviseur.

In totaal zullen in 1989 enkele duizenden Europese studenten en werknemers zo aan de slag kunnen. Volgens Sutherland is deze samenwerking dringend nodig omdat anders het tekort aan vakkennis in de Europese industrie alleen maar groter zal worden.

Fransen drinken meeste alcohol

LONDEN – De Fransen staan op de wereldranglijst van consumenten van alcoholhoudende dranken op de eerste plaats, op de hielen gevolgd door de Portugezen en Oostduitsers, aldus in Londen gepubliceerde cijfers.
Volgens de cijfers van de 'British Brewers Society' dronken de Fransen in 1983 per hoofd van de bevolking 14,6 liter zuivere alcohol, de Portugezen 14,3 en de Oostduitsers 14,1.

Maar wat het wijndrinken betreft staan de Fransen op de derde plaats, achter Portugal en Italië. De grootste bierdrinkers zijn de Westduitsers, gevolgd door de Tsjechen en Slowaken en Oostduitsers.

De cijfers zijn gebaseerd op een studie in 38 landen, waarvan de meeste bierproducenten zijn. Verenigde Staten en Sovjetunie inbegrepen. Een woordvoerder van de brouwersvereniging zei dat het niet waarschijnlijk was dat landen niet in de enquête opgenomen, grote alcoholverbruikers waren.
De Russen staan op de 29e plaats. Zij consumeerden in 1983 per hoofd van de bevolking 6,1 liter zuivere alcohol.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op donderdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 32.930-ƒ 33.430, vorige ƒ 32.850-ƒ 33.350; bewerkt verkoop ƒ 35.110, vorige ƒ 35.020.

ZILVER: onbewerkt ƒ 600-ƒ 670, vorige ƒ 600-ƒ 670; bewerkt verkoop ƒ 710, vorige ƒ 710.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.16	3.28
Engelse pond	4.38	4.68
Belgische frank (100)	5.40	5.70
Duitse mark (100)	110.50	114.50
Italiaanse lire (10.000)	16.00	18.00
Portugese escudo (100)	1.80	2.30
Canadese dollar	2.33	2.45
Franse franc (100)	35.75	38.75
Zwitserse frank (100)	135.50	140.00
Zweedse kroon (100)	37.00	40.00
Noorse kroon (100)	37.25	40.25
Deense kroon (100)	30.00	33.00
Oostenr. shilling (100)	15.85	16.35
Spaanse peseta (100)	1.90	2.15
Griekse drachme (100)	2.20	2.90
Finse mark (100)	52.25	55.25
Joegoslav. dinar (100)	1.00	1.70
Ierse pond	3.38	3.68

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gister middag:

US dollar	3.22275-22525
Pond sterling	4.5405-5455
Duitse mark	112.510-560
Franse frank	37.010-060
Belgische frank	5.5875-5925
Zwitserse frank	137.625-675
Japanse yen	134.79-89
Italiaanse lire	16.815-865
Zweedse kroon	38.420-470
Deense kroon	31.295-345
Noorse kroon	38.665-715
Canadese dollar	2.38675-38925
Oostenr. shilling	16.0070-0170
Ierse pond	3.5230-5330
Spaanse peseta	1.9370-9470
Australische dollar	2.2750-2850
Antilliaanse fls.	1.7775-8075
Surinaamse fls.	1.7875-8275
Saoedi riyal	88.20-45

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	219.10	219.60
Algemeen-lokaal	214.30	213.60
Internationals	224.30	226.20
Industrie	186.40	185.70
Scheep- en luchtvaart	227.70	224.60
Banken	354.60	355.10
Verzekering	610.50	610.90
Handel	193.20	193.20
CBS-oblig. index	109.30	109.20
Rendem. staatslening	7.04	7.06
waarvan 3-5 jaar	6.87	6.89
5-8 jaar	7.21	7.21
8 jaar en langer	7.19	7.20
nieuwste drie		
rend. BNG-leningen	7.34	7.34
rend. bankleningen	7.21	7.21
rend. spaarbrieven	7.42	7.41

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):
AKZO 122.10 123.00 (122.60)
Kon. Olie 196.50 198.00 (196.80)
Philips 48.80 49.10 gl (48.90)
Unilever 353.00 353.50 (353.00)
KLM 60.50 60.80 (61.00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1349.13	687.85	157.93	556.41
Hoogst	1359.88	694.64	159.42	561.25
Laagst	1338.60	678.84	156.65	551.21
Slot	1353.61	685.28	158.49	557.17
Winst verlies	+4.71	-3.62	+0.66	+0.63

Miniem resultaat onderhandeling Genève

OPEC verlaagt prijs zware olie

GENEVE – Na vier dagen is de bijeenkomst van de dertien OPEC-landen in Genève gisteren afgesloten met een meerderheidsbesluit tot een prijsverlaging van zware en middelzware olie. De prijs van zware olie daalt met vijftig dollarcent tot 26 dollar per vat (van 158 liter) en middelzware olie wordt twintig dollarcent goedkoper en kost bij de OPEC voortaan 27,20 dollar. De prijs van lichte olie blijft 28,65 dollar per vat.

Libië, Algerije en Iran hebben deze meerderheidsbeslissing verworpen. Waarnemers menen dat de prijsverlaging van zware olie deze drie landen zal dwingen tot het geven van grotere kortingen bij de verkoop van hun eigen - lichte - olie. De OPEC-landen zijn het niet eens geworden over een afdoende contrôle op de uitvoering van de besluiten van de vijf leden tellende OPEC-raad.

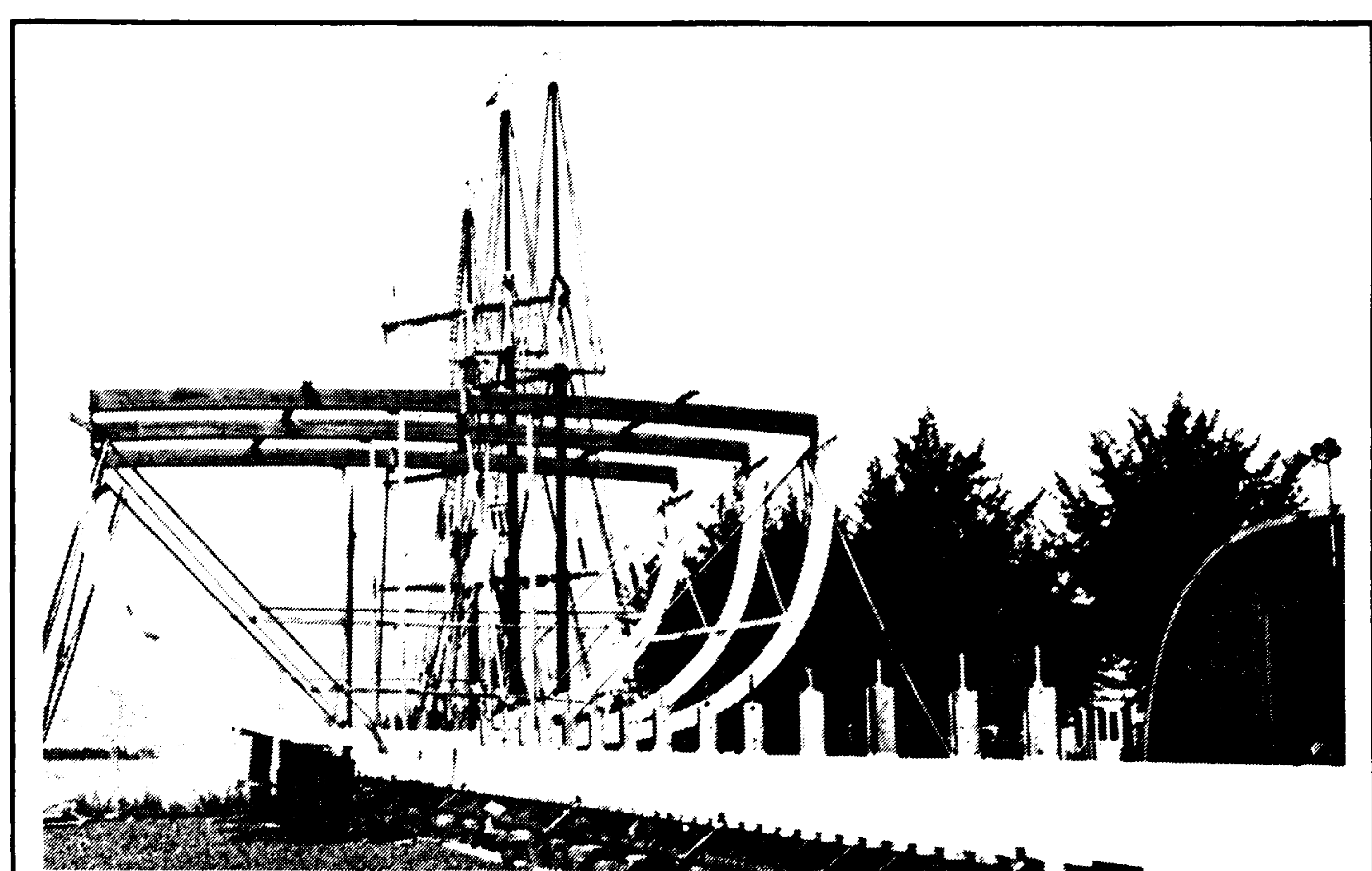
Na afloop van de vergadering verklaarde de minister van olie van Venezuela, Arturo Hernandez Grisanti, dat de mogelijkheden om produktie, prijzen en export te controleren sterk zijn vergroot. Bijzonderheden hierover zullen volgende maand bekend worden gemaakt.

Grisanti was tevreden over de afloop van de vergadering. „De sfeer van de conferentie was constructief. De OPEC toont de bereidheid om haar marktaandeel te verdedigen en zich niet verder terug te trekken.

Wij hopen dat het nu duidelijk is geworden voor zowel oliegebruikers als niet-OPEC-leden dat het niet in hun belang is de OPEC tot verdere prijsverlagingen te dwingen", aldus Grisanti.

Deskundigen menen echter dat de prijsverlaging niet zal leiden tot een verbetering van de olie-afzet van de OPEC-landen. De wereldmarktprijs ligt nog steeds ongeveer twee dollar per vat beneden de gemiddelde OPEC-prijs. Het totale aandeel van de OPEC op de wereldoliemarkt bedraagt op dit moment 31 procent. In de jaren zeventig was dit 65 procent.

De OPEC zal waarschijnlijk op drie oktober in Wenen vergaderen over het zeer moeilijke punt van de produktiebeperking. Op dit moment mogen er in totaal zestien miljoen vaten per dag worden geproduceerd, maar het blijkt niet mogelijk om deze hoeveelheid ook daadwerkelijk af te zetten. Bij een produktiebeperking zou de situatie kunnen verbeteren, maar tot nu toe bleek het niet mogelijk om overeenstemming te bereiken over de verschillende contingenten per land. De eerstvolgende reguliere bijeenkomst van de OPEC vindt op zeven december in Genève plaats.



● Een van de attracties van de manifestatie Sail '85, die van 1 tot en met 6 augustus in Amsterdam wordt gehouden, is de bouw van een replica van een schip van de Verenigde Oostindische Compagnie (VOC). Met de bouw is al begonnen op het terrein van de Oostelijke Handelskade. Op de achtergrond steken de masten van een van de deelnemers aan de Sail '85 fier omhoog: de driemaster Elisabeth Smith.

IBM BOUWT PC-FABRIEK IN MEXICO

MEXICO – De Mexicaanse regering heeft woensdag bekendgemaakt dat zij IBM, de grootste computerfabrikant ter wereld, toestaat een vestiging in Mexico te openen. De onderhandelingen daarover hebben achttien maanden geduurd. De fabriek blijft geheel in handen van IBM en zal voornamelijk computers voor de export gaan produceren.

Een eerder plan van IBM om een assemblagefabriek in Mexico te beginnen werd niet goedgekeurd. De voorwaarden waaronder IBM zich in Mexico mag vestigen zijn een verplichting om 92 procent van de productie te exporteren, het leveren van een bijdrage aan de opkomende Mexicaanse computerindustrie en het gebruik maken van Mexicaanse leveranciers van onderdelen. IBM zal verspreid over vijf jaar 91 miljoen dollar investeren in de Mexicaanse vestiging.

NIEUWE MUNTEN JOEGOSLAVIË

BELGRADO – Joegoslavië heeft munten van twintig, vijftig en honderd dinar in omloop gebracht ter vervanging van het papiergeld van die waarde. De bankbiljetten zijn door de inflatie verworden tot wisselgeld, waardoor ze van hand tot hand gaan, snel slijten en vaak moeten worden vervangen, hetgeen kostbaarder is dan het slaan van munten. Verder wordt gedacht over de introductie van een biljet van vijfduizend dinar.

Lening voor brug over Bosporus

ANKARA – Turkije krijgt een lening van 16,6 miljard yen (216 miljoen gulden) voor de bouw van een nieuwe brug over de Bosporus. De lening wordt verstrekt door negentien Japanse financiële instellingen en dient ter aanvulling van een eerdere lening van 56,6 miljard yen (6,7 miljard gulden) van het Japanse overzeese ontwikkelingsfonds. De looptijd van de lening is acht jaar, de jaarlijkse rente zal gelijk zijn aan het rentetarief dat aan de goede klanten van de banken wordt berekend en per jaar worden aangepast.

Transavia geschikt voor lijndiensten

SCHIPHOL – De chartermaatschappij Transavia Holland heeft van minister Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat vergunning verkregen om lijndiensten uit te voeren vanaf Schiphol naar Malta, Reykjavik in IJsland en de Londense luchthaven Gatwick. Dit is door een woordvoerder van het ministerie van Verkeer en Waterstaat meegedeeld. Wanneer Transavia van deze rechten gebruik gaat maken is nog niet bekend. Het zal in ieder geval niet voor het voorjaar van volgend jaar zijn.

Bij de chartermaatschappij leeft al enige jaren de wens om ook lijndiensten te gaan uitvoeren, mede om hierdoor de activiteiten van de onderneming verder te spreiden.

Transavia heeft de Rijksluchtvaartdienst ook gevraagd om lijndiensten uit te voeren op de Spaanse zonbestemmingen, waar de maatschappij nu chartervluchten op uitvoert. Deze wens is niet goedgekeurd.

Ook de KLM heeft belangstelling voor een uitbreiding van de diensten van en naar Spanje en zou graag Alicante als lijndienstbestemming in het routenet willen opnemen. De KLM heeft enige maanden geleden zeer lage tarieven naar Spaanse bestemmingen geïntroduceerd op lijndiensten.

Het is de eerste maal dat een chartermaatschappij in ons land een vergunning krijgt voor lijndienstvervoer. De vergunning is voorlopig gegeven voor de periode van vijf jaar. De KLM heeft in de afgelopen tijd de RLD laten weten weinig te zien in lijndienstactiviteiten van Transavia.

BEURS-OVERZICHT

KLM zwak

AMSTERDAM – De aandelen KLM lagen donderdag op de Amsterdamse effectenbeurs zwak in de markt. De mededelingen van de president-directeur, dat de acties van de verkeersleiders op Schiphol de winst over het eerste kwartaal van het lopende boekjaar nadelig zullen beïnvloeden, misten hun uitwerking niet. Het luchtvaartfonds sloot f 1,30 lager op f 61.

Vast in de markt lag Koninklijke Olie, die een rijksdaalder hoger noteerde op f 196,80. Akzo zette in de ochtenduren de koersstijging van de afgelopen dag nog voort, maar in de loop van de middag kwam het fonds onder invloed van winstnemingen onder druk te staan. Het slot lag f 0,20 lager op f 122,60.
Eenzelfde lot was Hoogovens beschoren. De koers van het staalfonds steeg in de ochtenduren nog fractioneel, maar uiteindelijk draaide het uit op een verlies van f 0,70 op f 66,70. Unilever wist de winst van de voorgaande dag vast te houden en er op f 353 nog f 2 aan toe te voegen.

Bij de financiële waarden was de stemming redelijk prijshoudend, maar Middenstandsbank, Westland Utrecht en Amev moesten wat terug. De uitgevers waren licht verdeeld met een winst van f 2,20 op f 215,20 voor VNU en een verlies van f 1 op f 129 voor Elsevier-NDU. De bouw-en scheepvaartfondsen brokkelden licht af, maar Ahold, Gist Brocades, Heineken en Pakhoed kwamen met bescheiden winsten uit de bus.

Lokaal

Op de lokale markt was Klene geheel uit de gratie. Het snoepfonds werd f 30 lager tevergeefs aangeboden voor f 765. Holec moest ook wat gas terug nemen. Het verlies bedroeg f 5 op f 285. Begemann werd f 5,20 lager verkocht voor f 69. De obligatiemarkt was vrijwel onveranderd.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS/OPTIEBEURS

Binnenlandse aandelen doorlopend genoteerd

AEGON	100,90	101.00
Ahold	239,80	240,00
Akzo	122,80	122,70
A.B.N.	501,00d	502,00
Amev	275,00	274,00
Amro-Bank	88,30	88,60
Amro-Bank div	86,30	86,50
Dordtsche P.	173,00	175,80
Dordtsche Pr	170,50	172,70
Elsevier-NDU	130,00	•129,00
Friesch Gr.H.	58,50e	58,60
Gist-Broc.	211,50	212,20
Heineken	152,80	153,00
Heineken H.	139,50	140,30
Hol.Bet.Gr.	142,00	141,00
Hoogovens	67,40	67,30
KLM	62,30	61,00
Kon. Olie	194,30	196,80
Nat. Nederl.	76,50	77,10
N.M.B.	214,50	214,00
Nedlloyd Gr.	175,50	174,50
Oce-v.d.Gr.	349,50	349,50
Ommeren Van	29,00	28,90
Pakhoed Hold.	64,30	64,50
Philips	48,60	48,50
Robeco	76,60	76,20
Rodamco	131,50	131,50
Rolinco	69,70	69,40
Rorento	45,80	45,90
Unilever	351,00	352,40
Ver.Bezit VNU	213,00	215,50
Volker Stevin	34,00	33,60
W.U.H.	99,80	99,80

Converteerbare obligaties

8 Asd.R.84-92	109,00	109,00
6¾ Amro 73	112,50	112,50
8¼ a.i.r. 85	101,20	101,50
11 Bredero 81	110,80	111,00
6¾Br/Mol85	115,80	115,60
6¼Buehrm.73	114,50	114,50
7¼Buehrm.76	112,60	114,50
7 CreditLBN 74	102,50	102,50
7¼Furness73	99,20	99,30
6 Hoogov. 85-95	106,50	106,60
8¾ KNSM 75	109,00b	109,00b
8¾ KBB 75	114,60	114,20
9 Meneba 74	103,80	103,80
7¾ Nutr.72	186,00	186,00
6½ Nijv.85	117,20	116,00a
10 Pont 74-89	104,00a	103,00a
7½ Proost71	147,00	145,00
6½ Rol.67	91,20	91,20
8 Sanders 72	100,50	100,00
8¾ S'ma 76	460,00	–
14 SHV 81	170,10	170,00
8¾ Stevin76	100,50	100,50
9 VMF-Stork 76	125,00a	124,00a
8½ Volker78	100,50	100,50
8¾ WUH 75	102,80	102,80

Binnenlandse aandelen 2 perioden

ACF-Holding	231,00	233,00
Asd Rubber	8,50	8,60
Amst.Rijtuig	345,00	345,00
Ant. Brouw.	93,00	92,00
Ant. Verff.	378,00	378,00
Ass. R'dam	132,20	130,10
Audet	274,00	270,00
Aut.Ind.R'dam	1510,00	1520,00
BAM-Holding	69,00e	69,60e
Batenburg	635,00	628,00
Beek, Van	192,00	195,00
Beers' Zonen	233,00	236,00
Begemann	74,20	69,00
Belindo	415,00a	418,00
Berkel's P.	41,90	43,50
Blyd.-Will.	615,00	615,00
Boer De, Kon.	164,80	164,20
Bols, Kon.	100,50	98,20
Borsumy Wehry	360,10	362,00
Boskalis W.	20,20	20,20
Braat Bouw	211,00	211,00
Breevast	198,50	205,50
Breevast c	198,00	205,00
Bredero	167,00	168,00
Bredero c	162,00	163,00
Br./Molijn c	100,00	102,00
Buehrmann-T.	92,50	94,50
Calv-Delft c	457,60	465,00
Calv pref.c	2720,00b	–
Centr.Suiker	182,50	183,00f
C.S.M. cert	183,50	183,00
Ceteco	307,50	307,00
Ceteco cert.	310,00	309,80
Chamotte Unie	27,00	26,60
Cindu-Key	58,80	58,90
Claimindo	419,00	420,00
Cred.LBN	102,80	104,20
Deli-My	138,00	137,00
Desseaux	110,00	108,60
Dorp-Groep	175,00	177,00
Econosto	89,00	87,50
EMBA	350,00	351,00
Eriks hold.	185,20	186,00
Fokker Vliegt.	72,40	70,20
Furness	59,80	59,00
Gamma Holding	179,80	175,50e
Gamma pref	22,40	22,30
Gelatine D.	255,00	249,00
Gerofabriek	60,00	–
Giessen-de N.	89,80	89,50
Goudsmit Ed.	90,00	89,00
Grasso's Kon.	172,50	170,00
GTI-Holding	54,60	54,60
Hagemeyer	65,70	65,70
Hoek's Mach.	80,60	80,80
Holdoh Hout	230,00	232,00
Holec	290,00	285,00
Holl.Am.Line	798,00	800,00
Holl.Sea S.	4,02	4,05
Holl. Kloos	324,00	325,00
Hunter D.	52,50	54,40
Hunter D.pr.	6,00b	–
IHC Caland	36,90	37,30
Industr. My	81,00	81,50
Ing.Bur.Kondor	412,00	411,00
Intern.-Muller	52,30	52,20
Kempen & Beg.	155,00	155,00
Klene's Suik.	795,00	765,00a
Kluwer	153,00	152,00
KBB	52,50	52,00
KBB (cert.)	51,50	52,00
KBB (pref.)	17,50	17,50
Kon.Ned.Pap.	68,30	68,00
Koppelpoort Hold.	205,00	203,00
Krasnapolsky	191,00	188,00
Landr & Gl.	203,00	202,50
Leidsche Wol	243,20	244,60
Macintosh C.	609,80	601,00
Maxwell Petr.	445,00	452,00
Medicopharma	221,50	219,00
Meneba	83,30	84,00
MHV Amsterdam	7,30	7,25
Moeara Enim	835,00	830,00
M.Enim OB-cert	10300,	10200,
M.Enim WI-cert	2200,00	2200,00
Muider's	3750,00	3750,00b
Mynbouwk. W.	78,00	78,00b
Naarden Int.	48,80	49,00
Naeff	162,00b	–
NAGRON	42,90	43,70
NBM Bouw	11,90	11,90
NEDAP	119,50	119,00
Ned.Scheepsh.	164,00	164,90
Ned.Springst.	7900,00	7900,00
Nierstrasz	1780,00	1760,00
Norit	146,00	146,00
Nutricia	128,50	127,50
Nyv.-Ten Cate	72,50	71,00
OTRA	172,00	175,00e
Palembang	105,00	–
Palthe	121,00	125,00
Pont. Kon.	79,50	78,00e
Porcel. Fles	145,00b	150,00b
Pronam	116,00a	–
Proost en Br.	387,00	385,00
Rademakers	310,00	-
Ravast	28,00e	–
Reesink	410,00	412,00
Riva	1725,00	1710,00
Riva (cert.)	1710,00	1705,00
Rommenhoeller	995,00e	1010,00
Sanders Beh.	117,80	117,60
Sarakreek	114,00	114,00
Schuitema	610,00	615,00
Schuppen	242,00f	242,00
Schuttersv.	42,00	42,00
Smit Intern.	44,90	44,40
Telegraaf De	258,00	255,00
Text.Twenthe	165,00	163,50
Thomassen Dr.-V.	58,50	59,10
Tw.Kabel Hold	430,00	425,00
Tw. en Gudde	57,10	57,00
Ubbink	175,00e	179,50
Ver.Glasfabr.	530,00	525,00
VMF-Stork	240,00	240,50
Verto	62,30	62,80
VRG Gem.Bez.	108,30	108,30
Wegener's	71,00	70,50
Wegen. cert.	67,00e	66,50
Wessanen	181,20	180,50
Westhaven Asd	306,00	305,00
Wolters Samsom	231,50	232,00
Wyers	58,20	57,60

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	284,00	283,00
Alg.Fondsenb.	191,00	191,00
Alrenta	148,20	148,40
America Fund	292,50	289,00
Bever Belegg.	32,20	32,20
Bin.Bel.f.V.	134,50	133,20
BOGAMIJ	157,00	156,20
Chemical Fund	31,40	31,40
Colon. Growth	34,90	34,90
Concentra	27,70	27,70
Eur.Ass. Tr.	5,80	–
Goldmines (1)	1285,00	1280,00
Holland Fund	51,00	51,30
Interbonds	685,00	683,00
Japan Fund	38,00e	38,70
Lev.Capit.H.	186,50	182,00
MK Int.Vent.	56,70	56,70
N.Y.Ind.Ind.	1350,00	1350,00
Obam. Belegg.	158,50	158,00
Old Court D.	103,50	103,50
Orco Austr. M.	43,90	44,30
Rentalent Bel.	1144,00	1146,20
Rentef.Ned.W.	104,70	104,20
Rentotaal NV	26,20	26,20
Sci.Tech	9,85	9,75
Technology F.	37,00	37,20
Tokyo Pac. H.	117,50	120,00
Vance.Sanders	20,00	20,00
VIB NV	85,10	85,20
Viking Res.	44,50	44,50
Wereldhave NV	174,50	175,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	106,10	106,10
3½ EngWarL	34,20	33,80
9 EIB 75-90	102,00	102,00
7¾ EIB 72	101,50	101,50
5¾ EIB 65	98,30	98,20
8 IntAmDev71	100,50	100,50
7 IntAmDev68	99,30	99,30
8¼ IBRDev71	100,20	100,20
4 Norsk Hyd37	93,00b	–
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Corp.	45,00	44,50
Amer. Brands	65,00	64,00
Amer. Expres	45,90	44,50
Amer. Motors	3,30	3,25
Am.Tel.& Tel.	21,70	21,30
Ameritech	88,50	89,00
ASARCO	24,10	24,70
Atl. Richf.	57,80	58,75
BAT Industr.	3,01	–
Bell Atlantic	89,20	88,90
Bell South	39,70	39,70
Bethl. Steel	18,30	18,30
Boeing Comp.	48,90	48,00
Burroughs	62,60	63,30
Chevron Corp.	35,50	37,20
Citicorp.	47,80	46,80
Colgate-Palm.	26,75	–
Control Data	27,60	27,50
Dow Chemical	36,20	36,25
Du Pont	60,00	60,80
Eastman Kodak	45,60	45,60
Exxon Corp.	52,00	52,60
Fluor Corp.	17,70	17,50
Ford Motor	43,40	43,70
Gen. Electric	63,65	63,60
Gen. Motors	68,30	68,60
Gillette	63,75	–
Honeywell	65,70	64,90
Int.Bus.Mach.	129,75	128,90
Intern.Flavor	30,80	30,80
Intern. Paper	50,90	51,10
ITT Corp.	30,90	32,50
Litton Ind.	83,50	81,00
Lockheed	54,60	54,60
LTV Corp.	8,75	8,40
Minnesota Mining	81,00	80,50
Mobil Oil	30,00	30,35
N.Am.Phill.	34,90	35,50
Nynex	84,20	84,00
Occ.Petr.Corp	31,50	31,70
Pac. Telesis	75,00	74,60
Pepsico	59,30	58,10
Philip Morris C.	84,20	82,70
Phill. Petr.	12,20	13,00
Polaroid	31,00	31,70
Quaker Oats	51,50	–
RCA Corp.	45,50	44,90
Reynolds Ind.	27,70	27,00
Saralee	39,40d	–
Schlumberger	37,50	38,10
Sears Roebuck	36,90	36,40
Southw. Bell	81,00	80,70
Sperry Corp.	51,90	51,70
Tandy Corp.	31,10	31,00
Texaco	35,60	36,70
Texas Instr.	105,80	105,50
Union Carbide	51,50	51,60
Union Pacific	51,60	51,40
US Steel	28,70	28,90
US West	77,50	77,00
Warner Lamb.	45,80	43,80
Westinghouse	35,00	34,80
Woolworth	46,20	45,10
Xerox Corp.	53,00	51,90

Certificaten buitenland twee perioden

AMAX Inc.	56,00	53,50
Am. Home Prod.	209,00	200,00
Am. Motors	11,30	11,30
ATT Nedam	72,50	72,50
ASARCO Inc.	70,00	70,00
Atl. Richf.	184,00	187,00
Boeing Corp.	154,00	156,00
Burroughs	204,50	205,00
Can. Pacific	136,00	132,50
Chevron Corp.	115,00	124,00
Chrysler	116,00	115,00
Citicorp.	154,00	150,30
Colgate-Palm.	86,50	86,00
Control Data	82,00	82,00
Dart & Kraft	117,00	112,80
Dow Chemical	116,50	116,50
Eastman Kodak	151,50	150,20
Exxon Corp.	167,00	171,00
Fluor Corp.	55,50d	56,00
Ford Motor	140,50	141,30
Gen. Electric	207,50	205,50
Gen. Foods	256,00	249,00
Gen. Motors	217,00	217,50
Gillette	203,00	199,20
Goodyear	89,50	89,30
Inco	46,00	45,00
I.B.M.	418,00	407,00
Int. Flavors	98,00	97,00
ITT Corp.	100,10	105,00
Kroger	136,00	135,00
Lockheed	176,00	176,00
Merck & Co.	374,00	371,50
Minn. Min.	260,00	260,00
Nabisco Br.	237,00	235,00
N.Am.Philips	111,00	112,30
Pepsi Co.	192,00	189,00
Philip Morris C.	269,50	269,00
Phill. Petr.	112,00	115,40
Polaroid	93,00	95,00
Procter & G.	182,00d	182,00
Quaker Oats	168,00	168,00
RCA Corp.	145,30	143,00
Schlumberger	120,20	125,00
Sears Roebuck	118,20	115,00
Shell Canada	59,20d	59,10
Shell Oil	182,00	178,00
Sperry Corp.	167,00	165,20
Tandy Corp.	98,20	99,00
Texas Instr.	341,00	339,50
Union Pacific	165,00d	164,00
Un. St. Steel	90,00	90,50
Westinghouse	112,00	111,00
Woolworth	147,20	143,20
Xerox Corp.	163,50	160,70

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	730,00a	720,00
Mits.El.(500)	400,00	400,00

Warrants

Ahold	425,00	423,00
Amer. Express	37,00	–
Bredero VG 83	27,50	28,00
Bredero VG 84	21,30	21,30
Gist-Brocades	56,50	57,30
Honda motor co.	770,00	–
Hunter Douglas	19,80	20,40
K.L.M. B	592,00	573,00
K.L.M. warr. 85-92	358,00	346,00
MK Int. Vent	8,50	8,50
Nat.Inv.Bank	38,00	38,00
Nat.Nederl. 76	2980,00	2980,00
Nat.Nederl. 78	2700,00	2680,00
Philips Gem.B	58,00	57,00
Philips 85-89	163,00	162,50
VNU Ver. Bez.	516,00	534,00
W.U.H.	19,50	19,50

Euro-obligaties & conv.

11⅞ Aegon84	103.75	103.75
15½ AEGON82	108,50	108.30
8 AMEV 77-87	98,00	98,00
13 Amro-Bank82	108,00	108,00
10¾ Amro 83	100,15	99,75
9 BMH ecu 85-92	101,60	101,50
11 CC Rabo83	100,75	100,75
11 DSM 84	103,85	103,85
8¾ DSM 76	96,50	96,50
8¼ DSM 77	97,50	97,00
10⅛ EEG-ecu 84-90	–	106,70
9¾ EIB-ecu 85-95	105,50	105,50
12¾HlAirl.F	103,75	103,75
HollAirl.warr.	21,00	20,50
12 NIB(A)85-90	102,60	102,60
11¼ NGU 83	103,30	103,30
11¾ NGU 84	102,50	102,40
10 NGU 83	101,40	101,20
6¾ Phil.83	86,05	85,75
9¾ Unil.80	98,75	98,50
9¼ Unil.79	99,80	99,80
4¾ Akzo 69	112,00	112,50
5½ Amro 69	214,00	–
5¾ Gist 69	290,00	293,00
5¼ Hoog.68	93,00	94,00

Binnenland 2 perioden (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	11,85	11,85
7⅛ RSV 69	74,50	74,50

OPTIEBEURS

agn	c	oct	95,00	368	8,10	8,50a
agn	c	oct	100,00	174	5,40	5,10
akz	c	jan	110,00	337	17,50	17,20
akz	c	jan	120,00	565	10,90	11,00
akz	c	jan	130,00	428	5,60	5,80
akz	c	oct	100,00	185	24,30	24,40
akz	c	oct	110,00	1148	15,40	15,30a
akz	c	oct	120,00	1835	8,30	8,00
akz	c	oct	130,00	1391	3,60	3,50
akz	p	jan	120,00	200	5,20	5,20
akz	p	oct	110,00	175	1,00b	1,00
akz	p	oct	120,00	399	3,10	3,40
akz	p	oct	130,00	363	8,30	8,20b
arb	c	oct	90,00	198	3,10	2,80
dgx	c	sep	330,00	185	4,50	4,30
dgx	c	dec	320,00	220	12,50	12,50
dgx	p	sep	320,00	412	6,40	7,00
dgx	p	dec	320,00	417	12,50	12,50
dmx	c	dec	310,00	200	4,00a	2,90
hei	c	jan	160,00	187	5,50	7,00
hei	c	oct	150,00	335	7,80a	8,70
hei	c	oct	160,00	527	4,30	4,50
ho	c	jan	60,00	163	9,70	9,50
ho	c	jan	65,00	214	6,80	6,60
ho	c	oct	60,00	829	8,60	8,00
ho	c	oct	65,00	730	4,90	4,50
ho	c	oct	70,00	563	2,70	2,30a
ho	p	oct	60,00	240	0,70	0,60
ho	p	oct	65,00	192	1,70	2,00
klm	c	oct	60,00	669	4,00	3,50
klm	c	oct	65,00	371	1,70	1,30
klm	p	oct	55,00	173	1,00a	1,10
klm	p	oct	60,00	238	2,20	2,50
klm	p	oct	65,00	359	4,70	5,80b
nls	c	aug	105,00	200	5,00	4,90
nlt	c	feb	105,00	300	2,30a	2,10
phi	c	jan	50,00	612	3,60	3,30
phi	c	apr	50,00	219	4,80	4,60b
phi	c	oct	50,00	307	2,30	2,20
phi	p	oct	50,00	340	2,70	2,80
rd	c	jan	190,00	293	11,00	12,50
rd	c	jan	210,00	221	3,90	4,50a
rd	c	apr	200,00	386	9,00	10,00
rd	c	oct	190,00	590	8,30	10,00
rd	c	oct	200,00	548	4,50	5,30
rd	c	oct	210,00	221	2,00	2,40
rd	p	oct	180,00	254	1,70	1,30
rd	p	oct	190,00	499	4,40	3,30
rd	p	oct	200,00	388	11,00	9,20
rob	p	jan	75,00	250	1,40	1,50

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

GEZELLIG UIT

UIT goed voor u

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie - restaurant......

(Advertenties: Els Swaans, telefoon: 045-739

31 juli Team Work

La Diligence
'N BEGRIP IN LIMBURG

14 augustus
GEORGE BAKER SELECTION
Woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend
DJ predikant Wim Frijns

DISCO-DANCING A GEN KIRK
Gulpen
De zaak voor: new wave en heavy metal
Iedere dag geopend
83808

KERMIS OHÉ EN LAAK
Dancing Bongaarts

Zaterdag 27.7	Spec. uit Duitsland Uss d'r Lameng 's avonds DISCO
Zondag 28.7	11.00 uur frühschoppen + 14.00 uur matinee, beide o.l.v. Uss d'r Lameng 's Avonds NEPTUNE
Maandag 29.7	Unity
Dinsdag 30.7	Classics

83984

GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT
zaterdag en zondag
DISCO
83803

Peppermill Peppermill Peppermill Peppermi
Bij goed weer ook zondagmiddag terras geopend
PEPPERMILL
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag
Entertainer Jo Frenken
BEITEL 90 – HEERLEN – TELEFOON 045-41789

BAR DANCING **Pavillon**
VALKENBURG a/d GEUL

Vr 26 juli	Veronica's Top-40 Drive in Show
Za 27 juli	THE DOLLY DOTS
Zo 28 juli	TROS Formule 1 Drive in Show
Ma 29 juli	CENTERFOLD
Di 30 juli	Veronica's Top-40 Drive in Show
Wo 31 juli	The Dutch Boys
Do 1 aug	THE STAR SISTERS

83821

DISCOTHEEK
drop inn
KERKRADE-HOOFDSTRAAT 26
Tijdens het WMC is de discotheek iedere dag geopend.
Vrijdag: La Strada
Vrijdag vanaf 14.00 uur geopend

HET STREEPERKRUIS
DANCING
Schaesberg
iedere vrijdag zaterdag en zondag geopend
met nieuwe DJ John
2 aug.: playbackwedstrijd voorronde Limburgse kampioenschappen
11 aug.: PEANUTS

Dancing Gorissen
Brunssum
Zaterdag dansen met orkest
Los Kamajos
Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest
Los Kamajos
83802

DANCING **HOUSMANS** MONTFORT
83981 **Zaterdag 27 juli G'Race** (beregoed)
Zondag 11 aug. The Cats, voorverkoop aan de zaal – Disco Limburg Roermond – Boetiek Natascha Echt – Radio Stribos Weert – Muziekhuis Tony Lang Sittard

Reijmerstok
zondag 28 juli
vakantiebal
in cafe
„De Smid"
met het orkest:
The New Spikes

WAARHEEN? NAAR...
OBER BAYERN
De zaak met sfeer en gezelligheid.
Akerstr. Noord 150
Hoensbroek
Tel. 045-213825
Ook DINSDAGS geopend
t/m zondag van 20.00-2.00 uur.
Donderdag, vrijdag, zaterdag dansen.
MET D.J. JOHN
Beleefd uitnodigend uw gastvrouw Joyce Helberg

DISCO-DANCING
Bokkerijder
Aalbekerweg 5, Hulsberg
zaterdag DISCO
zondag formatie **Begjoey en Compan**

dance palace **NEW YORK**
bokstraat 41a Hrl.
Nu elke zaterdag livegroepen
ZATERDAG 27 JULI BIG FAT JOHN RUSSEL EN BAND
LET OP! 31 AUGUSTUS **BAND OF GOLD**

SEALA JUMBO DANCING
Vr. 26 juli Avro's Top-Pop Discolympics
Za. 27 juli Peter Stuyvesant Super Discovery
Gr. kl. beeld video
Zo. 28 juli Avro's Top-Pop Discolympics
Ma. 29 juli DRUKWERK!
Di. 30 juli ANITA MEYER and disco
Wo. 31 juli Avro's Top-Pop Discolympics
Do. 1 aug. G'RACE and disco
Vr. 2 aug. ANDRÉ HAZES and disco
83813

CAFÉ ZUM BLAUEN BOCK
Romeinenstraat 84 tel. 045-413689
Kerkrade-West b.g.g. 045-418959
A.s. zaterdag dansen met: **Fairlane**
Zondagmorgen vanaf 10.00 uur: **Frühschoppen**
Zondagmiddag vanaf 15.00-19.00 uur gezellig dansen met muziek: **Fantasy**
71733

Het Wapen van Hoensbroe
I.v.m. enorm succes grote
ARTIESTENAVOND
op maandag 29 juli as. m.m.v.
★ **Fifty-Fifty Girls e.v.a.**
bekend van TV Op volle toeren.
Iedere donderdag alleenstaandenbal met
★ **DJ Richard**
As. zaterdag 27 juli
★ **De Shallows**
As. woensdag 31 juli met
★ **Promotion**
Iedere zondag bal voor ouderen met
★ **DJ Marjon**
Tijdens de bouwvakvakantie iedere woensda dansen!!! Ook u bent van harte welkom.
Hoofdstraat 432 – Telefoon 045-228850.

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN
Vrijdag DANSEN met **Los Kamajos**
Zaterdag DANSEN met **Orion**
Zondag DANSEN met **Los Kamajos**
Alle dagen vrij entree
83980
Eygelshoven, Terbruggen 7, tel. 045-353127

beter uit in... kelderbar
„la cave"
Wilhelminaplein 20 - Heerlen
Vanavond: formatie Coco
Vrij entree
83814

Auto's en motoren

Te k. BMW 318, bwj. '78. Steskensstr. 39, Stein.

RENAULT 5 Parisienne 2, div. acc., stereo radio-cass.recorder, bj. '84, ƒ 12.200,-. Tel. 045-416339.

Te k. CITROËN BX, bj. juli '83, km.st. 32.000, i.st.v.nw. Kamperstraat 4, Nieuwenhagen, tel. 045-315738.

Te k. MANTA 16 S, bj. '76; Scirocco 16 S, bj. '76, wit, als nieuw. Damiaanstraat 13, Hoensbroek.

GOLF GTI-uitv., type '76, ƒ 1200,-; Honda Civic L, 5-drs., m. sportw., ƒ 3950,-; Volvo 66 Variomatic, '77, ƒ 1950,-. Inruil mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

DATSUN 260 Z sport, bj. '78, m. stereo, sportw. etc., keuring toegest. Tel. 045-752313.

Suzuki Carry bestel '80, '83; Subaru 1800 GLS '83; Lada 1200S '84; Mini 1000 HL aut. '81; Volvo 343 DL aut. '77; Citroën GSA X3 '80; Simca 1100 GLS '77.
Autobedrijf Bos
Heerlen b.v.
Grasbroekerweg 9
Heerlen tel. 045-724545.

Mooie en zuinige 3-drs. HONDA Civic zilverkleurig met zwart dak, goede banden, radio, i.z.g.st. type '79. Vraagpr. ƒ 3250,–; Te bevr. Hamerstr. 18 Heerlen 045-719691.

VOLVO 343 DL autom. i.z.g.st. bwj. half '78, zilvermetall., getinte ramen, rood int. radio, nw. uitlaat, gasinst. etc. Pr. ƒ 4250,–; Te bevr. Hamerstr. 18 Heerlen 045-719691.

Te k. FORD 1.6 bwj. '77, 1 zuiger def. Vaste pr. ƒ 400,–; Rozenstr. 33 Vrieheide-Heerlen.

Te k. excl. TRIUMPH Spitfire 1500 sportwagen Wolfrace velg., br. bnd., veel chroom, nw. l., dak nw. bekl., echt iets aparts. Aan de Schacht 29 Schaesberg.

Uitlaten nu voor de helft van de prijs, 60 lit. olie-Super multigrade ƒ 165,–; Bij aankoop materiaal grtis gebruik van onze bruggen. VAN DIJK Automaterialen, Schrieversheideweg 93, Heerlen, tel. 045-225229.

HONDA-DEALER biedt te koop aan: Honda Civic 3-en 5-drs. aut. v.a. '78; Honda Civic luxe 3-drs. '82; Honda Quintet '81; Honda Shuttle '84; Toyota Starlet '80; Toyota Corolla '80, '83; Suzuki Alto 3-drs. aut. '83, '85; Talbot Solara GLS '80; Volvo 343 L '79; Fiat Uno '84; Opel Ascona aut. '81. Diverse goedkopere auto's: Daf 46, 64 '76, '77; Opel Manta '75; VW Derby. Auto Heral BV, Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244. Inruil en financiering mogelijk.

Te k. CHOPPER Honda 500 cc veel chroom 100% ƒ 3000,-, Pappersjans 18, Heerlerheide. 217101.

Te k. a. BMW 323 I, bwj. '79, zwart, lichtmet. velgen, schuifd., spoilers, electr. spieg., stereo, 117.000 km. 04458-2303.

FIAT diesel Ritmo 65 CL, bwj. '80, 5 versn., bijz. zuinig. ƒ 4950,–. 045-726062.

VW PASSAT CL diesel, 5-drs., bwj. '81, ƒ 9500,–. Keur. toegest. 045-719068.

FIAT 500 te k. P. Breughelstr. 27, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. SKODA 100 S, bwj. '76, km.st. 46.000, zeer zuinig, i.g.st., ƒ 1250,–. Panhuysstr. 12, Voerendaal.

Te k. HONDA Accord EX, bwj. '84, 13.000 km gel. Tel. 045-224254.

Te k. van part. goed onderh. BMW 316, bwj. '82, donk.blauw, naast extra's weinig km, ƒ 17.500,–. Schubertstr. 1, Kerkrade. 045-464482.

Te k. OPEL GT, bwj. '69, inr. auto of motor mog. Pr.n.o.t.k. Klimmenderstr. 93, Klimmen.

Te k. BMW 525, weg. overcompl., ƒ 1400,–, met LPG. Tel. 045-425874.

Te k. VOLVO 144 S, bwj. '68. Tel. 045-727630.

Te k. VW cabrio, zwartme., '72, 1302 S, i.z.g.st. Pr. ƒ 11.500,–. Tel. 045-226894.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a.: OPEL Kadett 1.2 LS, bruinmetallic, '85; Kadett 1.2 S, 3-drs., rood, '84; Kadett 1.2 S, schuifd., 5-bak, getint glas, wit, '84; Kadett 1.2 S special, 3-drs., goudmet., '83; Kadett 1.2 S spec., groen, '82; Kadett 1.2 N, roodmet., '80; Kadett 1.3 N luxe, oranje, '80; Corsa 1.2 S luxe, rood, 3-drs., '83; Ascona 1.6 S, 4-drs., geel, '82; Manta 2.0 S GTJ, 3-drs. coupé, zwart, '82; Kadett City 1.2 S, div. extra's, '79, groen; Mazda 323, 3-drs., groenmet., '81; VW Golf C, blauwmet., '81; Renault R4 GTL, '79, groen; Honda Prelude, wit, '81. Tevens uit voorraad leverbaar de nieuwe Opel Kadett LS, va. ƒ 18.992,–. In diverse kleuren en uitvoeringen. Ascona 1.6 S, 4-drs.; Corsa 2-, 3-, 4-, 5-drs., met interessante kortingen. Automobielbedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

Te k. CITROËN bestel, bwj. '78, pr. ƒ 750,–. Tel. 045-216890.

ALFETTA G + V, i.z.gs.t, wegens immigratie v. spotprijs te k. Tel. 045-310527.

HONDA Accord 5-speed, 3-drs., type '79, goudmet., trekhaak en radio, prima auto. 04498-56225.

HONDA Accord autom., 3-drs., type '79, zilvermet., i.pr.st. 04498-56225.

HONDA Civic, type '78, weinig km, rood, met sunroof, i.pr.st. 04498-56225.

PEUGEOT 104 model '79, rood, met schuifdak, auto is nieuw. 04498-56225.

KADETT diesel, '82, m. radio, ƒ 10.750,–. 045-726062.

Kera occasions. MERCEDES 280 SE '82; Opel Ascona 1,8 E '83, Opel Kadett 1.3 S '83, Ford Escort 1.3 L '82, Ford Taunus 1.6 L '81, Renault A5 turbo '85, Renault Fuego GTX '81, Peugeot 305 SR Breake '82, Mitsubishi Lancer 1.2 GL '82; Mitsubishi Colt '83, Ford Escort 1.6 Bravo '83, VW Golf GTI, '84; BMW 315 '82, '83, BMW 316 '79, '82, '83, BMW 318 '80, BMW 318 i '82, '84, BMW 320 '78, '82, '83, BMW 518 '78, '79, '83; BMW 520 '79, BMW 520 i '82, '83; BMW 524 TD '84, BMW525 '80, BMW 528 i '78, BMW 525 i '82, BMW 728 i '80, BMW 728 i A '81, BMW 745 I aut. '82, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, 045-452121.

Te k. VW KEVER '72 i.z.g.st. Dorpstr. 111, Bingelrade.

Te k. VW GOLF bwj. '76, Mitsubishi Galant 2 ltr., bwj. '77, Ford Fiesta 1100, bwj. '76, Straatsburgstr. 33, Vrieheide.

Te k. BMW 2002 TI i.z.g.st. met veel access. met insp. rapp., inr. mog. Koopje, Europalaan 43, Brunssum, tel. 252501.

Te k. MANTA A i.g.st. Vr.pr. ƒ 1000,–, tel. 045-252501.

Mercedes
300 E Aut. '85
300 D Autom., '85
230 E, demo, '85
190 E, demo, '85
280 E, demo, dec. '84
240 TD, (combi), '84
300 D Autom., '83
300 D, metall. bl., '82
300 TD, (combi), '82
200 D, blauw, '82
200 D, blauw, '81
280 S Aut., '80
230 Autom., '78
300 D, metall. br., '78
280 SL Autom., '78
Jurgen B.V.
Langheckweg 40
industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Showroom ook
's zaterdags geopend

Te k. HONDA Civic, bwj. '77, i.z.g.st., pr. ƒ 1350,–. Tel. 045-723039.

Te k. onder garantie en service! BMW 320 i, type '84; BMW 318 i, '84, div. extra's; BMW 520 i, '83; BMW 323 i, '79; Opel Ascona, 4-drs., 13 S luxe, '83; Opel Rekord, 4-drs., 20 S luxe, '83; Mercedes 200 B aut., '82; VW Golf Rabbit, '83; Renault R5 Alpine Turbo, '83-'84; Peugeot 305, LPG, '80; Toyota Liftback, '80; Manta Hatchback, '79; Jaguar 3-serie 4.2, '80; Chevrolet Classic, '79; Chevrolet Nova, LPG, '77; Renault R5 TL, '82; Audi 100 GLS 5 L aut., '80; BMW 320, '79. Inruil, financ. en garantie. Autoh. P. Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide. 045-216475.

JOIN-AUTO: BMW 316, antr.grijs, w.w.glas, '81, ƒ 12.500,-; BMW 316, schuifd. en veel extra's, '80, ƒ 11.950,-; BMW 320, zeer veel extra's, '80, ƒ 10.950,-; BMW 320 autom., veel extra's, '80, ƒ 11.750,-; BMW 323 i hardge-uitgev., veel extra's, rood, 11e mnd. '79, ƒ 12.950,-; BMW 525, groenmet., '81, ƒ 11.500,-; BMW 518 reseda, groenmet., '80, ƒ 9500,-; BMW 520, wit, w.w.glas, '79, ƒ 6750,-; Peugeot 505 GR diesel, '80, ƒ 8500,-; Audi 80 GLS, '79, ƒ 7750,-; Porsche 924, zilvermet., zeer mooie auto, '78, ƒ 17.500,-; Mercedes 280 autom., kl. model, '79, ƒ 13.500,-; Pontiac Pheunix Hatchback, 5-drs., 4 cyl., autom., '80, ƒ 6750,-. Klaverstraat 1, Sittard - Limbrichterveld, bij nieuw PTT-gebouw, tel. 04490-14769.

OPEL Ascona 1900 N met LPG + trekh. + ra/ca.rec. bwj. '80, met blauw motorisch i.p.s. Pr. ƒ 7500,–, te bevr. vrij tussen 19.00-22.00 uur te Oude Maar 40, Kerkrade-W. Do. na 18.00 uur en za. en zo. 9.00-15.00 uur. Hugo Verriesstr. 5, bus 3 Lanaken (B), auto heeft Ned. kent.

Bert Aretz, St.-Barbarastr. 10, Palemig-Hrl., FORD Escort 1600 L nov. '82, met-.blauw, Mini Metro '83, Renault R4 GTL '83, Citroën LNA 4 cyl. '83, nw.st. Renault R5 '81, 5-drs., Polo 1300 GT '80, Golf L '80, Ford Fiesta '78, Kadett Luxe 4-drs., '79, 2 stuks. VW Kever '83, Simca 1308 S '78, Rekord 4-drs., autom. '78, BMW 323 ± '79, BMW 316 '80, BMW 320/6 autom. veel extra's, Manta 1600 S '79, i.z.g.st.

Te k. BMW 525 type '76, ƒ 1650,–, 045-727534.

Te k. DATSUN 120 A FII sportcoupé, type '79, i.z.g.st. km.st. 60.000 ƒ 2650,–, 045-727534.

Te k. MAZDA 323 type '78, ƒ 2350,–, Boven Devoonstr. 3, Zeswegen-Heerlen.

Te k. HONDA 600 XL, bwj. '83, km.st. 8000, vr.pr. ƒ 4000,–, tel. 04498-53498.

MERCEDES 307 D, '80, koeler; Mercedes 306 D veevervoer; Mercedes 407 D, '80; VW LT 35 D, '80 Kieper; Peugeot J 5, '83 langverh.; Toyota Hi-ace, '82; Daf 1100 open + gesl.; Hanomag F 86; Mercedes 608 bestel, '78; Peugeot 305 GLS, '81; Mazda 1300. Diverse goedkope inruilers. F. Feyts auto's, Vaesrade 61, Nuth, tel. 045-243317.

Te k. KTM 250 cc, met kenteken, zeer mooi. Inr. MT-5 of Vespa mogel. Tel. 045-241334.

DYANE 6, bwj. 7-'80, 53.000 km, i.z.g.st., ƒ 3200,–. Tel. 045-715627.

KADETT diesel 1,6, bwj. '82, foutloze cond. Pr. ƒ 11.200,–. 04494-41379.

OLDTIMER: Morris Eight bestel, 1936, restauratieobject, motor loopt, i.g.st., prijs ƒ 2750,-. Tel. 043-644484.

GS PALLAS, groenmetal., i.pr.st., door omst.heden te k. voor ƒ 1500,–. Tel. 04451-2112.

Te k. HONDA Trike ATC 250, bwj. '85, incl. aanhanger, ƒ 5000,–. Tel. 04406-15277.

BMW 320/4, bwj. '77, groen, i.z.g.st., prijs ƒ 5000,–. Inr. mog. Tel. 043-644484.

Koopje EEND Dyane '77, 100%. Montfortstraat 5, Hoensbroek.

FORD Fiesta bwj. '79, inr. mog. pr. ƒ 5750,–. Rdr. Hoenstraat 181, Hoensbroek.

Te k. ROVER 2600 op gas met vele access. bwj. '79, zeer mooie auto, inr. mogl. Trichterweg 125, Treebeek.

Citroën BX, '84
Audi Coupé 5 S, '82; Audi 100 CC 2.2 E,'83; Audi 80 Diesel, '81; Audi 80 L, '79; Audi 100 CC Diesel, '83; Audi 80 CC, '84; Jetta Export, '81; Jetta Diesel, '81; Jetta GL Diesel, '82; Polo C, '82; VW Passat CL, 5-drs., '81; Passat L, '80; Golf, '77 t/m '83; Golf GTI, '81; Golf Sprinter, '81; Ford Taunus Bravo, '82;Opel Kadett Hatchback, '83; Opel Ascona 1.6 S, '83; Renault 14, '79; Talbot Samba, '82, '83; Golf D, '79 t/m '82. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. v. 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.
Verkoopcentrum Vencken

Auto Landgraaf
biedt aan: ± 60 gebruikte jonge
gebruikte auto's
met volledige garantie en tegen zeer scherpe prijzen.
Heerlerbaan 74-76, Heerlen - tel. 045-424268

Opel Bergsteyn
biedt met garantie te koop aan: Opel Kadett, '75, '80, '82, '84; Ascona 2.0 S; Ascona 2.0 SR (gas), '81; Ascona Diesel, '83; Opel Manta 1.9, '79; Opel Monza 3.0 aut., '78; Opel Commodore, '77; Mazda 323 HB, '82; BMW 316, '77; Nissan Cherry Coupé 1500 (18.000 km), '82; Talbot Horizon GL Diesel, zwart, '83; Ford Escort 1.6 Sport, '77; Pontiac Phoenix aut., '81; Honda Quintet, '82; Opel Manta GT/E, '79. Tevens te koop diverse auto's onder ƒ 1500,–. Inruil en financiering mogelijk. Opel Bergsteyn, Rijksweg 61, Berg en Terblijt. Tel. 04406-41700.

Passat Silverstar 1600	1982
Passat CL 1600	1983
Golf C diesel	1983
Passat GLS 1600 aut.	1981
Golf C 1100	1980
Golf LS 1600	1978

Autobedrijf F. Klijn (off. VW- en Audi-dealer), Economiestraat 47, Hoensbroek, tel. 045-220955.

Fiat Uno 70S	1984
Fiat Panda 34	1984
Volvo 343 GL aut.	1981
Citroën Visa GT	1983
Opel Ascona 19N	1980

Autobedrijf F. Klijn (off. VW- en Audi-dealer), Economiestraat 47, Hoensbroek, tel. 045-220955.

2 CV 6 Charleston
bwj. '81, 55.000 km, i.z.g.st. A. Brouwerstr. 31, K'rade, 17-20 u.

Te k. leuke FIAT PANDA 45, 1e eig., 32.000 km. Tel. 04490-18401.

Te k. OPEL Kadett Berlinetta autom., 1977, km.st. 80.000, i.z.g.st., na 15 uur. E. Hupperetzstraat 18, Gulpen.

Diesel FIAT Ritmo L, bwj. '81, radio, trekh., ƒ 5800,-. 04494-41379.

Te k. in perf. nw.st. TALBOT type Horizon 1.5 GLS, 5-drs., '80, kl. bruinmetal., ƒ 3950,–, ieder keur. toegest. Tel. 043-254755.

AUTOBEDRIJF P & P biedt te koop aan met goede garantie: Ford Sierra 1.6 GL '83 blauw met. bijzonder mooi ƒ 16.750,–; Ford Escort 1.3 L Bravo '83 kl. wit in showroom cond. ƒ 15.500,–; Ford Taunus 1.6 Bravo met lpg-install. en stereo kl. blauw met. '82 ƒ 11.900,–; Ford Fiesta l.l. L Bravo XX kl. blauw met. ƒ 9750,–; Mitsubishi Colt GLX duurste uitv. kl. zwart '82 ƒ 11.750,–; Opel Rekord 2.0 S kl. blauw met. '81 weinig km 1e eig. ƒ 10.500,–; Opel Commodore 2.5 S met lpg-install. en sunroof dak 80 kl. brons met ƒ 10.900,–; Opel Manta GTE kl. blauw met. '81 sportieve auto ƒ 10.750,–; Renault Fuego TL zeer mooi '81 kl. goudmet. ƒ 11.500,–; Renault R 18 GTL 80 kl. grijsmett. ƒ 7750,–; Peugeot 305 SR kl. rood '81 ƒ 8950,–; Toyota Carina 1600 de luxe kl. bronsmett. '81 met special striping ƒ 8950,–; Toyota Corolla DX kl. blauwmett. eind '80 ƒ 7750,–; Datsun Cherry GL 80 kl. grijsmett. ƒ 7750,–; VW Golf MX kl. bruinmett. eind '79 ƒ 7950,–; Citroën GTI kl. donkerblauw met zeer veel extra's ƒ 7750,–; Ford Escort 1.3 L autom. kl. rood '77 ƒ 3500,–; Opel Kadett 1.2 S kl. rood ƒ 3250,–; Mini 1000 rood '76 ƒ 1500,–. Inruil en financiering en eigen servicedienst. Europaweg Zuid 7, Ubach over Worms. Tel. 045-312905.

Automobielbedrijf JO TEN OEVER, Vaesrade 50, Nuth. Tel. 045-242025. Toyota-service en gehele auto-onderhoud. Wij bieden te koop aan: Toyota Corolla, 4-drs., '82 (2×); Toyota Corolla Liftback, '82, (2×); Toyota Carina, 2-drs., '80; Toyota Tercel, 5-drs., '83; Toyota Starlet, '82; Toyota Corolla Stationcar, 5-drs., '81 en '80; Toyota Celica Liftback, '80 en '78; Opel Manta Hatchback, '79; Mazda 323, '79. Ook verkoop van gebruikte Toyota-onderdelen.

TRIUMPH TR7 te koop, type '78, i.z.g.st. T.e.a.b. 04495-1692.

Te k. CITROËN Visa bwj. '80, ƒ 3750,–, tel. 04493-1812.

Te k. 4 SPORTVELGEN met banden, trekhaak en achterruitjaloezie voor Datsun 100A. Pr.n.o.t.k. Tel. 043-642494, na 17 uur.

Te k. Fiat 128, bwj. '77, i.g.st. Vr.pr. ƒ 1500,–, tel. bevr. Beatrixstr. 19, Puth, 04493-3099.

Te k. BMW 2500 bwj. 1976, motor 1980 gas, airc., sunroof, i.g.st. Vr.pr. ƒ 2500,–, bellen na 17.00 uur, 045-212076.

Te k. BMW 528 i, nov. '79, 84.000 km, veel extra's o.a. get. glas, sper. Diff. etc. pr. ƒ 13.500,–. 045-273047, Klingbemden 72, Brunssum.

Te k. MAZDA 616 + garage keur., bwj. 1976, ƒ 1450,–, tel. 045-228627.

Te k. FORD Fiesta, bwj. '77, i.z.g.st. Tel. 045-242896.

Bovag-bedrijf TON QUADFLIEG biedt aan: Ford Sierra 2.0 Ghia, 5-drs., '83, kl. met. goud; Ford Sierra 2.3 Diesel, 5-drs., '83, kl. met. goud; Ford Sierra 1.6 Stationcar, 5-drs., lpg, '83, kl. bruin; Ford Escort 1.3 L, 3-drs., 22.000 km, '84, kl. met. groen; Toyota Corolla 1200 DX, '80, kl. rood; Honda Jazz, 5.000 km, kl. rood; Honda Prelude EX, '84, kl. met. grijs; Honda Civic 1.3, 3-drs., '84, kl. met. grijs; Ford Escort 1.3 L, 5-drs., '83, kl. rood; Datsun Stanza 1.8 SGL, 5-drs., kl. met. groen, '84; Audi 80 LD Diesel, '81, kl. metallic groen; Audi 80 LS, 4-drs., 80'er, kl. groen; Mazda 323, 4-drs., 1.5, '82, kl. roodmet.; VW Golf GTS, kl. wit, zeer sportieve uitv., '83; Ford Granada 2.3 L, zeer mooi, type '83, kl. blauwmet.; Opel Rekord 2.0 S, 4-drs., '83, lpg, kl. grijs; Ford Taunus 1.6 L Bravo, '81, kl. blauwmet.; Ford Taunus 1.6 L Bravo, '81, lpg, kl. rood; Toyota Corolla Coupé, '80, lpg, kl. goud; Datsun Cherry 1200 GL, '80, kl. goud; Ford Taunus 1.6 L, 4-drs., '80, m. lpg, kl. goud; BMW 520, '79, kl. blauw; Volvo 343 DL, '79, kl. zilver. Bedrijfs- en stationwagens: VW LT 28, gesloten, '81; Daihatsu 850 CAB, '84, kl. geel, 9.000 km; Ford Taunus Stationcar 1.6 L, '82, lpg; Opel Kadett 1.6 Diesel Stationcar, '82, kl. bruin; Opel Kadett 1.6 Diesel Stationcar, '83, 5-drs., kl. zwart. Inruilers: Citroën GS, '76, kl. geel; Honda Accord, 3-drs., '78; Ford Taunus 1.6 L, '77; Hyundai Pony 1200, '80; Talbot 1307 GLS, '76; Opel Rekord 2.0 S, '78, kl. goud; Opel Kadett, '76; Opel Kadett Automatic, '76; Opel Kadett Autom., '76. Garantie boven ƒ 5.000,–. Kerkstraat 113, Ubach O. Worms.

Te k. SIMCA 1308, bwj. '76, ƒ 600,–, Bergplein 17, Hoensbroek, 045-211179.

SEAT en Subaru-dealer A.C.H. Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat-Fura 5-drs., '84, Seat-Ronda 1.2 GL '84; Seat-Ronda 1.6 GLX '84, Seat-Ronda diesel '85, Subaru mini Jumbo '84; Subaru Justy '84; Subaru 1600 DL '84; Subaru 1300 DL '85; Subaru 1600 statcar. '84; Fiat Ritmo '83, Fiat 128 '77; Renault R 18 TS '81 en '80, Renault R4 GTL '80; Mitsubishi Galant automaat '77, Volvo 343 automaat '78, Solara 1.6 GLS, automaat '81, Opel Kadett automaat '77, Talbot Horizon diesel '83, Horizon 1.3 LS '81, '80, '78, 1510 GLS '80, Solara 1.6 GLS '83; 1308 GLS '79 en '77, Ford 1600 Bravo '80, Mini Metro '81, Austin Allegro '78, Volvo 66 automaat '77, Citroën CX '77, VW Golf 1600 S '79, VW Golf '75; Datsun 120 Y '77, Peugeot 305 GR '80, Vauxhall Chevette '77, inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

Te k. FIAT Sport XJ-1/9, bwj. '79, km.st. 80.000, tel. 04498-53498.

Te k. RENAULT 5 GTL '77, i.z.g.st. ƒ 1450,–, Veldstr. 30, Brunssum.

Te k. PORSCHE 911, bwj. '69, opknapper, vr.pr. ƒ 3000,–, 045-258866.

Te k. GOLF GTI, bj. '78, met acc. Mariastraat 16, Nuth.

Te k. RENAULT 5 GTL, bj. '77, in goede staat, ƒ 3000,-. Tel. 045-423259 na 17.00 uur.

PEUGEOT 104 GL, '77, 5-drs., 780 kg, zeer mooi, in 1e lak en bekl., ƒ 2350,-. Tel. 04490-10548.

Te k. VW PASSAT Variant '75 met lpg en trekhaak, ƒ 900,–, 045-411280.

Te k. TALBOT Horizon I 5 GLS, bwj. 8-'80, vr.pr. ƒ 4250,–, inr. mog. Kampstr. 5, Kerkrade-West.

Te k. aangeb. weg. emigratie MITSUBISHI Galant GLX 2.3 turbo diesel, bj. '81. Te bevr. 04494-54830.

Te k. SIMCA Chrysler, bj. '77, pr. ƒ 1750,-. Tel. 045-310302.

Am. LEGERTRUCK GMC 1941, kent. dec. '84, topconditie, ƒ 5750,-. Tel. 045-422564.

CHRYSLER Le Baron, bj. '78, in prima cond., ƒ 2250,-; VW Passat, '78, 5 versn., LPG, stereo-radio en cass., met trekh., ƒ 4500,-, zeer goed. Tel. 045-424050.

OPEL Commodore 2.5 S de Luxe, met LPG, kl. blauwmet., incl. radio-cass., trekh. enz., bj. 27-8-'80, vr.pr. ƒ 7500,-. Zien is kopen. Ernst Casimirstr. 2, Kakert-Schaesberg, tel. 045-312354.

Te k. MAZDA 323, bj. '77, i.z.g.st., alle keuringen toegestaan, moet weg weg. omstandigh. Tel. 045-271334 na 15.00 uur.

Te k. HONDA Acc autom., met gas, zilverm bj. '80, trekh., radio-cas nw. banden, nw. uit i.z.g.st., pr. n.o.t.k. J. St straat 6, Meezenbr Heerlen, tel. 045-724273.

Te k. MERCEDES 20 autom., bj. dec. '75, mooi. Vossenleen Brunssum, tel. 045-257

Te k. YAMAHA DT MX, bj. '80, i.z.g.st. Mar 21, Brunssum.

Koopje. HONDA CB i.z.g.st. bj. '74. Kennedy 11, Schinnen.

Te k. HONDA 900 Bo bj. '79, km.st. 25.000. pastr. 15, Schinnen.

Te k. MAZDA 323 L '7 mooi, ƒ 2500,-. Vau Chevette 1,2 L '78, ƒ 2 Rennemigstr. 21A, He heide.

Opel REKORD 2 LS i.g.st., vr.pr. ƒ 3250,-. Pl hof 46, Heerlen.

Te k. PEUGEOT 504 ƒ 950,–, Parallelweg Eikenderveld Hrln.

Te k. mooie RENAU 5TL '77 zeer gaaf ƒ 19 Parallelweg 245, Eiken veld-Hrln..

Te k. RENAULT 5G bwj. '78, nw. koppeling keuringsrapp. vraa ƒ 2950,–, Heerlerweg Voerendaal.

Te k. FORD Transit '80, ƒ 2500,- te k. mo merk MZ, bwj. '80 ƒ 150 Tel. 045-440560.

Te k. aangeb. OPEL S tor 2.5 L bwj. sept. bruinmett. met sport gen, schuifkanteld boordcomputer, stere stall. en Pullmann b Kmst. 45.000, vraag ƒ 29.500,- excl. BTW. 045-244898.

GEZELLIG UIT ETEN

grieks restaurant DIOGENES
hogeweg 38 voerendaal tel: 045.752000

Grieks restaurant
DIOGENES
VOERENDAAL

Van Griekse specialiteiten,

o.a. gyras, maussaka, tzaziki, vis-, lams- en grillgerechten, toebereid door onze kok Christos uit Chalkidiki, en heerlijke Griekse wijnen (zonder anti-vries) kunt u genieten in specifiek Griekse sfeer.

Dagelijks geopend van 16 tot 1.00 uur; 's zondags vanaf 12 uur.

Hogeweg 38 - VOERENDAAL - Tel. 045-752000

Eén op de drie Nederlanders bezit een auto

Caravanbezit sterk stijgende

Rond de laatste jaarwisseling waren er in Nederland 580.000 caravans. Dat is 45 procent meer dan op 1 januari 1984, toen er 400.000 geregistreerd waren. Dit blijkt uit de gisteren verschenen jaarlijkse publicatie van de Stichtingweg. Deze organisatie baseert haar gegevens onder meer op cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek.

Uit het vouwblad van Stichtingweg blijkt dat ook de aantallen auto's, motoren, brommers en fietsen in 1984 per saldo toegenomen zijn.

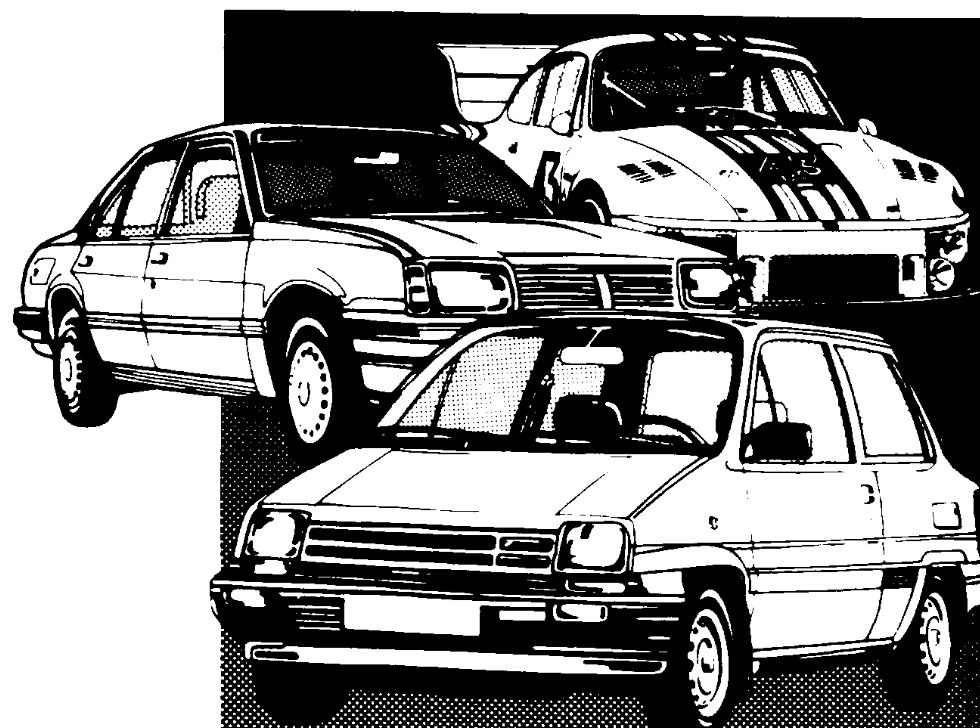
Deze stijging varieerde van 0,9 procent bij de auto's tot 11,6 procent bij de fietsen. Kijkend naar de situatie in het Nederlandse voertuigpark van tien jaar geleden, valt op dat alleen het aantal brommers sterk gedaald is. Waren er eind 1974 bijna 1,8 miljoen fietsen met hulpmotor, ultimo 1984 reden er nog 657.000 brommers rond. Een daling van ruim 62 procent. Verder geeft ook de mobiliteit van de Nederlander een stijgende lijn te zien. Dat wil zeggen dat hij steeds meer kilometers aflegt. Deze grotere reislust wordt nagenoeg geheel in de eigen auto bot gevierd. Het totaal aantal afgelegde kilometers van de 14,4 miljoen Nederlanders bedroeg in 1984 bijna 147 miljard. Een jaar eerder was dit ruim 138 miljard of zes procent minder.

Méér kilometers

Voor het eerst sinds 1973 (oliecrisis, begin stijging benzineprijs) is vorig jaar het gemiddeld aantal afgelegde kilometers met de auto weer gestegen naar 15.500. Vooral bestuurders van dieselauto's rijden meer: gemiddeld 30.000 kilometer in 1984. Een stijging van tien procent in vergelijking met 1983. Met benzineauto's werd iets meer gereden, de LPG-rijders namen gas terug.

De statistieken van Stichtingweg laten voorts zien dat de penetratiegraad van personenauto's in Nederland tamelijk hoog is. Op iedere drie inwoners is er een auto. Alleen in West-Duitsland, Zwitserland, Frankrijk en Zweden is deze dichtheid nog hoger.

Verder blijkt dat 300.000 auto's (zeven procent) in het bezit zijn van mensen zonder inkomen, zoals huisvrouwen en thuis wonende kinderen. Twaalf procent van de huishoudens heeft twee of meer auto's. Bijna een derde van de bevolking heeft geen auto.



Auto Info

EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO

Belangstelling voor „open" auto's is groeiende

NIEUWE OPEL ASCONA CABRIOLET

In het midden van de jaren 50 stopte Opel met het maken van cabriolets. Tot dat moment had de fabriek een reeks van Olympia's en Rekords met open kap gebouwd. Het blijft natuurlijk een kwestie van smaak, maar voor zijn tijd was de Opel-cabriolet een prachtig ontwerp. De sedan leende zich prima voor een open uitvoering, maar de markt voor dit soort auto's bleek toch te gering om ermee door te gaan. Op de RAI-tentoonstelling dit jaar werd de komst van een nieuwe Ascona Cabriolet aangekondigd, die intussen door de Riva is geïmporteerd.

Kennelijk zijn er voldoende tekenen, dat de belangstelling voor cabriolets stijgende is, want men ziet ze tegenwoordig van Volkswagen, BMW, Fiat (Ritmo), Renault Super Cinq en Ford.De open Ascona is overigens geen produkt van General Motors. De wagen wordt omgebouwd door de Duitse firma Hammond en Thiede in Würzburg.

Deze heeft de Ascona van een bijzonder sjieke kap voorzien, die geopend geheel in de carrosserie wegzinkt en vervolgens wordt afgedekt met een hoes. Het grootste probleem bij linnen kappen vormt doorgaans de winddichtheid.

De kappen hebben vaak de neiging bij hogere snelheden bol te gaan staan, waardoor de zijkanten gaan kieren. Daar is bij deze Opel geen sprake van. Het frame vormt in dichtgeklapte toestand een rubber sponning, waartegen de zijramen aan de bovenkant goed afsluiten. De linnen kap plakt met klitband stevig vast aan het frame.

De vergrendeling is van solide makelij. Aan de binnenkant voor de voorruit zitten aan weerszijden handles, die een haak bedienen. Deze haak trekt de kap strak tegen de raamlijst, waarna de kap met de handles wordt vergrendeld.

Windgeruis

Doordat de kap zo sterk gemonteerd is, heeft de berijder maar weinig last van windgeruis. Het lawaai begint pas fors te worden boven de 120 kilometer per uur. De door ons beproefde GT kan beduidend sneller en dan wordt het lawaai toch wel indrukwekkend.

Maar de cabrioletliefhebber neemt dat graag op de koop toe. De bouwers van dit type hebben achterin iets van de binnenruimte moeten offeren aan de berging van de kap. Aan weerskanten van de rugleuning achterin bevindt zich een uitstulping, zijnde de ommanteling van het dak in neergeklapte toestand. Heel slim heeft de ontwerper twee asbakjes verzonken gemonteerd in die ommanteling.

De zijruiten, met inbegrip van de kleine raampjes in de achterste zijpanelen, kunnen geheel worden weggedraaid.Hoewel Riva enkele cabriolets in voorraad heeft, zal de geïnteresseerde zich voor een cabrio moeten wenden tot de dealer. Daar maakt de klant een keuze uit de normale Ascona's. Vervolgens wordt de aangekochte wagen naar Hammond en Thiede gebracht voor de ombouw.

Prijzen

De Ascona's krijgen een speciaal kenteken en een aparte typegoedkeuring. De merknaam op het kentekenbewijs is ook geen Opel, maar Hammond en Thiede. De cabriolets zijn leverbaar vanaf 40.872 gulden voor de Ascona met 1300-motor en vierbak.

De 1600 komt op 41.798 gulden. De 1800 met vijfbak kost 45.351 gulden, gevolgd door de GT 1600 met 45.859 gulden. De 1800 GT-injectie komt ten slotte op 48.548 gulden. De meerprijs voor een automatische versnellingsbak is 2687 gulden.

Make-up voor Peugeot 505

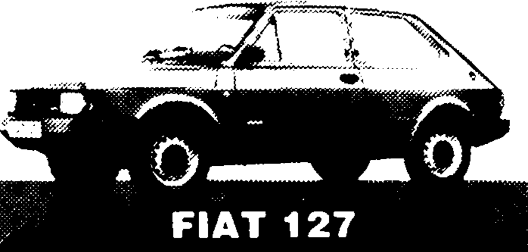


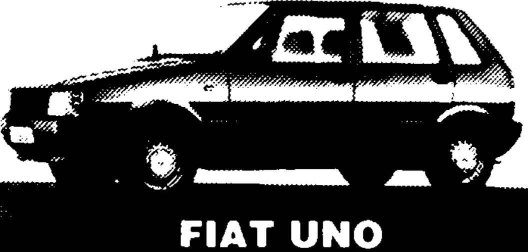
● *Peugeot 505 SR voor het modeljaar 1986.*

Voor het modeljaar 1986 zullen in het gamme peugeot 505 de volgende wijzigingen worden aangebracht:

- nieuwe her-styling van voor- en achterzijde van alle typen;
- gewijzigd interieur waarvan het nieuwe dashboard de belangrijkste is;
- nieuwe motorische ontwikkelingen in de vorm van vermogenverhoging;
- algemene toepassing van 5-versnellingsbakken op de handgeschakelde modellen. Nu ook standaard op het basismodel, de 1.8 GL;
- toepassing vanaf dit najaar van automatische transmissie met 4 overbrengingen op de GTD Turbo, andere modellen vanaf januari 1986;
- toepassing van de verlaagde vering op alle modellen;
- komst van Break en Familiale topmodellen, nuveau GTI en GTD Turbo.











provincie limburg mededeling M 89 29-85

Openbare zitting Kamer Gedeputeerde Staten

Woonwagenwet
Dinsdag 30 juli om 10.30 uur in het Gouvernementsgebouw te Maastricht: behandeling ingekomen beroepschriften ingevolge de woonwagenwet.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting en P.R. Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht, tel. 043-849999.

provincie limburg mededeling M 91/30-85

TER INZAGE
In het Gouvernementsgebouw (Bureau Voorlichting) liggen overeenkomstig de bepalingen van de Wet Ziekenhuisvoorzieningen ter inzage de jaarrekeningen met de daarbij behorende accountantsverklaring 1984 van:

- Stichting Daelzicht te Heel;
- Stichting St. Laurentius Ziekenhuis te Roermond;
- Kinderrevalidatiecentrum Franciscusoord te Valkenburg;
- Stichting Verpleeghuis St. Antonius te Horst;
- Stichting Hornerheide te Horn.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting en P.R. Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, 6211 LH MAASTRICHT, tel. 043-849999

Landbouw

Jonge HENNEN. Custers B.V., Zilstraat 18, Dieteren, 04499-1341.

Pootaardappelen
Kooij Limburg B.V.
Tel. 043-620996

DEUTZ 80 pk, 6 cilinder. A. Geurten, Gasthuis 10, Bemelen, tel. 04407-1337.

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Jonge HENNEN te k., tev. mestkuikens regelmatig leverbaar. Vaesrade 43, Nuth, tel. 045-241284.

Te k. MAAIDORSER, John Deere 630, maaibreedte 3 m. i.g.st. Reijnders B.V. Beesel, tel. 04704-1428/2392.

DEUTZ 80 pk, 6 cilinder. A. Geurten, Gasthuis 10, Bemelen, tel. 04407-1337.

Gevonden/verloren

WEGGELOPEN bastaardhondje, 3½ mnd., bruin, omg. Sigrano Heerlen. Ter. te bezorgen teg. bel. Kerkpln. 22, Hoensbroek. 045-219230.

RTV/muziek

V. Urk, de grootste keuze gebr. PIANO'S va. 1.000,–. Huur va. 600,– p.j. Bel 010-363500.

Te k. ORGEL Eminent 2000 Grand Theater, pr. ƒ 8000,–, inruil mog. Middelburgstr. 6, Heerlen.

Te k. Yamaha GITAARVERSTERKER G 100 212 II en Ibanez elektr. gitaar met toebeh. Na 18.00 uur tel. 045-412370.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren. Ook verkoop, rente tot 8%. Buro W&P, Meerssenerweg 275, Maastricht. Tel. 043-630258.

Lessen/onderwijs

CHAUFFEURSDIPLOMA nodig. Wij starten 31 augustus as. met de volgende kursus. ANWB-auto- + motorrijschool Wischmann + Zn. Tel. 045-351721 Ubach over Worms.

CHAUFFEURSDIPLOMA CCV-B startdatum 10 aug. as. personenvervoer startdatum 9 aug. as. FAM-verkeersschool Leo Cremers, tel. 045-312558.

Vakantie/recreatie

Aan de Zeeuwse Rivièra 8-pers. ZOMERHUIZEN, nog enkele weken vrij. Tel. 01186-1362.

PORTUGAL: aanbieding! Algarve: vertrek 29 juli én 5 aug. voor 2 of 3 weken ƒ 100,– p.p. korting op àlle accommodatie uit onze gids. Campingvlucht: ƒ 525,–, bel Portsol, dé actieve Portugal specialist, lid ANVR, tel. 070-624641 of uw reisbureau.

CARAVANS compl. inger. te huur in Heimbach en Roggel, tel. 045-211705.

Zonnevijver Rekem België: grote luxe STACARAVAN nog vrij va. 23 aug. t/m 30 sept. ƒ 350,– per week. Tel. 04402-73237.

Te h. STACARAVAN te Heelderpeel, tel. 045-413919.

Te h. 6-pers. STACARAVAN gel. in bosrijke omg. v. Weert. Recreatie-camping ook in weekend. Vrij v.a. 10 aug. 04750-22176.

PORTUGAL aanbieding. Algarve. Vertrek 29/7, v. 4 weken: campingvlucht voor ƒ 449,– p.p. Vertrek 5/8 v. 3 weken: campingvlucht ƒ 499,– p.p. óf ƒ 125,– p.p. korting op alle accommodaties uit onze gids. Ook zéér voordelige fly-drivers op deze data. Bel Portsol reizen, dé actieve Portugal-specialist, lid ANVR, 070-624641, of uw ANVR-reisbureau.

Te h. 4-pers. CARAVAN op 3-sterrencamping Stelleplas, Heinkenszand, nabij Veerse Meer. Voorzien van div. recr.mog. Vrij va. 19/8. Tel. 01184-72025.

Caravans/tenten/boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

Te k. VW-KAMPEERBUS, bwj. '76, i.z.g.st., 4 slpk., + keuken, L.P.G. + benz. + 60 dagen kaart, tel. 045-253045.

Te k. FIAT 238 E camperbus geel kent. m. verh. dak, compl. inger., nwe. banden, nwe. accu, nwe. ijskast. Te bevr. Emmastr. 74, Hoensbroek. 045-223556.

Te k. SPEEDBOOT 65 pk cabriolet kap + trailer, tel. 045-423176.

Te k. pol. SPEEDBOOT met trailer, vr.pr. ƒ 1500,-. Tel. 04492-3582 na 17.00 uur.

Te k. mooie STACARAVAN „Toledo" compl. zond. plaats. ƒ 4250,-. Inr. auto e.a. mogel. event. bijbet. Camp. High Chaparrel, Haagweg, Oirsbeek, car. no. 2, tel. 04492-1105, all. voor 11 u.

Te k. 6-pers. Mercedes CAMPER m. douche en wc. Doornkampstraat 6, Nieuwenhagen.

Te k. VW WESTFALIA (orig.) met hefdak, i.z.g.st., bj. '76. Kamperstraat 4, Nieuwenhagen.

Te k. ALPENKREUZER compl. met toebeh. Broekstr. 55 Schinveld 045-270163.

MOTORBOOT m. 65 pk Mercury motor en trailer, motor evt. los te koop. Reeweg 139, Ubach over Worms.

Te k. 2-pers. ZEILBOOT met imperial ƒ 500,-, tel. 045-218633.

Te k. CARAVAN Chateau Victory 550, tandemas, bwj. 9-'82, met voortent. Inl. 045-716748.

Te k. SPEEDBOOT Riva, b.b.motor Mercury 65 PK, compl. met trailer, zwemvesten + waterski's, vr.pr. ƒ 6250,–. Baron Mackaystraat 37, Heerlen. 045-721201.

Kunst/antiek

Zondag 9 juli
St.-Rosamarkt
Sibbe

Jugendstil DAMESHORLOGE witgoud met diamant en robijn. 045-423176.

Keuze uit 10 mass. eiken SLAAPKAMERS va. ƒ 1.250,–; kasten va. ƒ 475,–, alle soorten. Souren, Kampstraat 1, Nuth (wit boerenhuis bij Makro). Tel. 045-243860.

STOOMGELOOGD. Uw oude meubilair, ook geverfde deuren blank geloogd terug. Vakk. en niet duur. Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan, tel. 045-416957.

ANTIEKHANDEL Simons, Dorpsstraat 45A, Nuth, t.o. ingang kerk, tel. 045-243437 of 244613. Gunstige prijzen door eigen import, o.a. Engelse secretaire, commode, bijzettafeltjes, fauteuils, piano's, eethoeken, dekenkisten, Franse kasten, eiken slaapkamers, kleingoed enz. enz. Donderdagavond koopavond.

Contacten/clubs

SAUNACLUB Rustica. V.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes. 454372. V. 14-3.00; zat. 14-20. K'rade, Nieuwstr. 110.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen, Geleen 04494-50921.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

Privé Maria en **CHAMILLA** v. ma. t/m vr. vanaf 13.00 uur 04499-3828.

CONTACTENBUREAU Yvonne. Privé en bemidd. te Kerkrade met nwe inschrijv. Tel. 045-425100.

THAI privé Suffolkweg 13, Weert, tel. 04950-20247.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

COUNTRY-CLUB geop. va. 14.00 uur. Provincialeweg 144 Zuid Oirsbeek.

DE JACHTHUT Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23 200 m v.d. grens. Moni, Ria, Judith, Mary. Ma/za. 14-4 uur, zo. 20-4 uur. 045-463943.

ESCORTSERVICE v.a. 20.00 tot 04.00 uur, tel. 045-320371 of 320373.

Nieuw: **Susanna,** Silvia. Af 11 uur. Ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

PRIVÉ Club Elle, Kapoenstr. 29, Maastricht, 150 m v. park, pl. Vrijthof, tel. 043-218884.

CONTACTBURO-Vidéoclub „Privé" flat 390, 04494-48933. Inschr. gratis.

VIDEOFILMCLUB: Contactburo „Privé", Stationstr. 31 Sittard 13-19 uur.

Katja en Ralf **PRIVÉ** en escort. Tevens assistente gevr. Tel. 045-424050.

NIEUW: privé + escort. Gina + Brigitte en Mira 11-23 u. Tel. 04492-4518. Ook zaterd. Assistente gevr.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht. Tel. 045-424987.

SITTARD: Privé van maand. t/m vrijd. 11-23 u. Tel. 04490-28256.

ESCORT en privé: Bonnie, vanaf 13 uur. Tel. 045-463787.

PRIVÉ Margo, Cora en nieuw Yvonne. Van ma. t/m za. 10-22 uur. 04494-52758.

NIEUW! Vera privé, tel. 04754-3325.

Privé **HANNIE,** Merumheymstr. 10 Merum, tel. 04750-34093.

Bemidd. Bureau **VENUS** Interservice. Tel. 045-219922.

NIEUW Nieuw Nikol v. 17 tot 2 uur, tel. 045-457059.

NIEUW! In topclub Aggie en Maud, ook met Tanja, Ling en Diana, va. ma. t/m vr. van 14.00 tot 4.00 uur. Tevens escort. Tel. 045-321580 of 323399.

Privé in Brunssum. **NIEUW** José en vriendin 045-272696.

DONNA-CHRISTIEN, Joyce e.a. Tevens kamers te huur. Leuke ass. altijd welkom. Inl. 045-227734.

MIRANDA en Silvie privé. Tel. 045-228738.

NIEUW Jan escort. Br.o.nr. HK 630 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

NANCY verhuisd: 04494-45098 met Chantalle, Rosy en nieuw Kim. Dag. v. 10-23 u. za. tot 18 u.

Privéhuis **IRIS.** Geop. v. 12 tot 24 u. Tel. 045-353769. Tev. ass. gevr.

ESCORTSERVICE. Dagelijks va. 19.30 tot 03.30 uur. Bel 045-222802.

ESCORTSERVICE. Suzanne en Anita. Bel voor afspr. tel. 045-225599.

CHRISTEL. Privé va. 12 uur, elke dag, ook weekends. Tel. 045-228556.

NIEUW privé Eva en Wendy van maand. t/m vrijd. van 11.00 tot 24.00 uur. Tel. 045-222356.

Nieuw: **TAMARA**, Daniëlla, Wilma, Rozana. Van ma. t/m vr. van 11 tot 24 uur, ook za. en zo. Geleen, 04494-42313.

PRIVÉ Chantal. Bel voor afspraak tel. 045-458488.

PRIVÉ & escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

Nieuw! **RAMONA** escort. Br.o.no. HO 725 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Videoclub **FRIMOUSSES**. Open van 12 tot 2 uur, ook 's weekends. Kleine Gracht 10, Maastricht.

MARIE-ANNE, privé, tel. 09-4924067692 van 10 tot 23 uur.

PRIVÉ bij Anita ook 's zaterdags, telefoon 045-352543.

PRIVÉ tel. 045-271677.

!!VIDEOCLUB!! Bekkerweg 104, Heerlen, van 10 t/m 22.00 uur, zat. 10 t/m 17.00 uur. Meisje aanw. Ass. gevr. 045-711794.

NIEUW! Nieuw! Nieuw! Suzanne en Diane. Tevens ass. gevr. 04490-17497.

SONJA privé en escort, 045-464520, Kerkrade t/m eind augustus.

PETER: escort voor dames. 043-606874.

Man zikt. **VROUW** of echtpaar voor mod. vriendschap. Br.o.nr. HO 731 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

PRIVÉ-HUIS Tamara. Nieuw: nu met Kim, Peggy, Tanja en Brigitte. Tel. 043-431440.

PRIVÉ-HUIS Brigitte. 4 meisjes ontvangen u privé. Tel. 043-435259.

Bar **LA STRADA** geop. van 14.00 tot 2.00 u. Pr. Hendrikln. 178, Brunssum.

PETER en Paul privé en escort. va. 10.00 uur. Tev. zond. 045-228927.

Diversen

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Voor alle KOELKASTEN- en diepvriesreparaties Vroko 045-441566.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522/724303.

GEBIT gebroken klaar terwijl u wacht. Duyzings, Oirsbeek, 04492-4615.

Zondag 28 juli MIDZOMERMARKT Noorbeek, van 11 tot 18 uur, ± 70 stands. Henkie Penkie, Limb. André Hazes, zangeres Monique.

Zondag 4 augustus Luikse MARKT en talentenjacht. C. Valkenburg. Aanm. 045-213386.

Zondag 28 juli
St.-Rosamarkt
Sibbe

PARAGNOSTE met internationale bekendheid, speciaal voor ziektes 04490-21933.

Rep. v. DIEPVRIEZERS, koelk., bedr. app. met voll. gar. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342.

Videobezitters opgelet! Nieuw - nieuw: compl. inger. VIDEOSTUDIO voor u privé-opname te huur. Absoluut discreet. Info V.C.S., postbus 2694, 6411 RS Heerlen. Gelieve evt. tel.nr. vermelden.

Vrienden- en VRIENDINNENLIJN. Tel. 075-314337.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Vrijdag 26 juli 1985 ● Pagina 9

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



bot

Voor fotografen is het sport-
ark in Kerkrade tijdens de
ars- en showwedstrijden van
et WMC een Eldorado. Hoe ze
ch ook wenden of keren, er is
tijd wel een leuk plaatje te
hieten. Er zijn natuurlijk van
e foto-jongens die een extra
uke foto willen maken en zich
aarvoor in alle mogelijke
ochten wringen. Op boven-
aande foto ligt (als we ons niet
ergissen) Karel van Straaten
aai in de plooi om zo'n exclu-
eve plaat te maken. Wat hij
ecies probeert te fotograferen
eten we niet, maar de meisjes
an de Sonderjyske Pipegarde
it Gram Denemarken, vonden
t reuze amusant.

Goed

Zo'n WMC-kantoor heeft het
atuurlijk ontzettend druk tij-
ens deze dagen. Toch hebben
hea, Yvonne en Hub tijd om
en helpende hand toe te steken
ls er mensen in problemen ver-
eren die niets met het WMC te
aken hebben. Zo kreeg het
WMC laatst op een gevorderd
ijdstip in de avond een tele-
oontje van de politie of het
WMC misschien een plaatsje
ist waar twee verdwaalde
etsers uit Zwitserland het
oede hoofd te rusten konden
ggen. „Laat maar komen", zei
hea. Eerst kregen ze koffie en
en werd een slaapplaats ge-
cht en – natuurlijk – gevon-
en. Ja, als je honderden men-
n onderdak kunt verschaffen,
an vormen twee verdwaalde
witsers geen probleem.

Big Fat John Russell

Zijn gewicht, maar ook zijn
aam heeft hij zeker mee: Big
at John Russell. De liefhebbers
an disco, soul en blues kunnen
eze grote zanger/gitarist uit
aramaribo komende zater-
agavond 'live' in aktie zien in
ance Palace New York te
eerlerheide. 'Baby Twist' was
n 1960 de hit waarmee hij z'n
oorbraak beleefde. Russell
rad op in programma's met
he Beatles en Ray Charles.
uurwerk met een vleugje
ostalgie, maar vooral ontzet-
end fijne muziek. Dat mag je
omende zaterdagavond in
eerlerheide verwachten.

Flauwekul

Een 40-jarige Schaesberge-
aar vond het maar flauwekul
at hij gisteren voor de politie-
echter moest verschijnen, om-
at hij onder invloed had gere-
en. De man verklaarde acht
ilsjes en twee tot drie glaasjes
ägermeister te hebben gedron-
en. „Maar ik merkte daar hele-
maal niets van". Politierechter
Michiels van Kessenich gaf de
man te verstaan dat zijn 'gevoe-
ens' er helemaal niets mee van
oen hadden. „Met een alcohol-
romillage van 2,16 mag u
loodeenvoudig niet meer rij-
en". De man kreeg een boete
an 750 gulden, mag de komen-
e negen maanden niet meer
chter het stuur zitten en kreeg
ovendien nog eens twee weken
oorwaardelijke gevangenis-
traf. En dat kun je toch zeker
een flauwekul noemen.

Hijgster

Gisteren gehoord in Heerlen:
Man zegt tegen zijn vriend. „Ik
ad vannacht een hijgster aan
e lijn!." „Een hijgster?" „Ja,
mijn moeder had de bus ge-
mist..."

Gisteren begonnen met grote schoonmaakactie

Terschurenweg wordt verlost van autobanden

HEERLEN – Gisterochtend werd een aanvang gemaakt met het opruimen van de autobanden achter de Terschurenweg in Hoensbroek. De eigenaar van de gronden, de NMB-bank, had een kraanwerker ingehuurd om de puinhopen van de brand die daar zondagavond woedde weg te halen. Maar ook aan de vijftig meter verderop gelegen hoop autobanden, die volgens de bewoners evenzeer brandgevaar oplevert, werd gewerkt. Het puin en de banden zullen naar het stort in Ubach over Worms worden overgebracht. Die bewuste 'zwarte hoop' blijkt overigens niet alleen uit autobanden te bestaan. Daaronder liggen de zuilen van de oude kerk van Chevremont die enige tijd geleden daar door de toenmalige eigenaar werden neergelegd, met ter bescherming de autobanden daar overheen. Een tijdelijke oplossing, want de zuilen zouden te zijner tijd een definitieve bestemming krijgen. Gisteren was ook een ploeg op die plek bezig de zuilen vrij te maken, waarna ze elders opgeslagen zullen worden. Vermoedelijk zal de schoonmaakactie achter de Terschurenweg zo'n drie dagen in beslag gaan nemen.



● De opruiming van de autobanden aan de Terschurenweg. Op de voorgrond twee van de zuilen van de voormalige St. Petruskerk te Chevremont.

Burgemeester J. Reijnen in Amerika:

VS-interesse om in Heerlen te investeren

HEERLEN – Bedrijven uit Santa Rosa in de Amerikaanse staat Californië hebben duidelijke interesse om in Heerlen te investeren. Concrete toezeggingen zijn echter niet gedaan. Dat zei gisteren burgemeester J. Reijnen van Heerlen die op dit moment in deze Amerikaanse stad verblijft. Reijnen maakt deel uit van een delegatie die probeert Amerikaanse bedrijven naar Heerlen te halen.

De reis van Heerlens burgemeester Reijnen is niet geheel onomstreden. LIOF-directeur P. Niessen heeft bijvoorbeeld laten weten dat hij het wat vreemd vindt dat een afzonderlijke burgemeester uit Limburg naar de VS trekt om bedrijven te strikken, terwijl het LIOF voor dat doel daar een vaste man heeft zitten.

Reijnen is het niet eens met die kritiek. Hij wees op het feit dat hij slechts in één stad actief is. Een stad die in een aantal opzichten op Heerlen lijkt. Zo hebben beide steden ongeveer evenveel inwoners en zijn er veel hoog-ontwikkelde technische bedrijven. Een aantal van dat soort bedrijven zijn er op dit moment al in Heerlen, maar juist in die sector wil Heerlen meer activiteiten zien te ontwikkelen.

Reijnen heeft in de afgelopen dagen veel contacten kunnen leggen. Hij heeft goede hoop dat sommige daarvan in de toekomst tot vestigingen in Limburg zullen leiden. Het feit dat de dollar op dit moment veel waard is, is daarbij een gunstige factor. Burgemeester Reijnen zal dit weekeinde weer naar Heerlen terugkeren.

PvdA betwijfelt of collecties nog compleet zijn

Brunssum beschuldigd van slordig monumentenbeheer

BRUNSSUM – De PvdA-Brunssum wil van de gemeente een volledig overzicht van de eind zeventiger jaren aangekochte collecties Reubsaet en Plagge. Volgens deze fractie heeft de gemeente zeer 'onzorgvuldig' met dit stukje Brunssumse geschiedenis omgesprongen. Zo staat er bijvoorbeeld in de Heemtuin van het IVN een oude boerenkar die langzaamaan wegrot en is het onduidelijk waar twee antieke aardewerk kruiken zijn gebleven die vroeger in het oude gemeentehuis stonden. Volgens de PvdA is het niet meer te controleren of de collecties al dan niet compleet zijn, omdat de inventarisatie pas vorig jaar, vijf jaar na de aankoop, werd afgesloten.

De collectie Reubsaet werd november '79 voor een bedrag van veertig- tot vijftigduizend gulden door de gemeente Brunssum aangekocht. De stukken uit beide collecties bestaan voornamelijk uit huishoudelijke gebruiksvoorwerpen, vervaardigd door de plaatselijke aardewerkindustrie en daterend uit een tijdperk van omstreeks 1050 tot 1375. De oudste voorwerpen zijn met de hand gevormd van met grof zand verschraalde klei. De collectie is, gerangschikt naar periode, te bezichtigen in de vitrines in d'r Brikke Oave.

Tijdens de behandeling van de Monumentennota vroeg PvdA-raadslid André van Bergen opheldering over de collecties Reubsaet en Plagge. „Niet voor de eerste keer", aldus Van Bergen. „Sinds de aankoop heb ik ieder jaar tijdens de jaarlijkse begrotingsvergadering naar de collecties geïnformeerd. Het heeft vijf jaar geduurd voordat de commissie Oudheidkunde van d'r Brikke-Oave alle stukken had geïnventariseerd.

Als ik alle aardewerken voorwerpen die Brunssum in haar bezit moet hebben optel, kom ik tot maar liefst 694 stuks. In d'r Brikke-Oave kan ik die niet terugvinden. Ik heb al eens eerder navraag gedaan naar stukken uit die collecties, maar zonder een inventarisatie van het eerste uur kan ik niet beweren dat er zaken zijn verdwenen. Maar ik ben in ieder geval niet de enige persoon in Brunssum die zich afvraagt waar bepaalde stukken zijn gebleven".

Compleet

Volgens de gemeente Brunssum staan de collecties Reubsaet en Plagge wel degelijk en in z'n geheel in d'r Brikke-Oave. Een deel bevindt zich daar in de vitrines, de rest in een opslagruimte in het ontmoetingscentrum. Om het half jaar wordt de tentoongestelde voorwerpen gewisseld. „De vragensteller is er waarschijnlijk niet van op de hoogte dat een deel van de collectie wegens ruimtegebrek niet te bezichtigen is", aldus de gemeente. Overigens werden de 'vermiste' kruiken en de boerenkar wel van Reubsaet en Plagge gekocht, maar behoren deze stukken niet officieel tot die twee collecties. De kruiken moeten naar schatting zo'n honderdvijftig jaar oud zijn en moeten zo'n acht tot tien jaar geleden uit het oude gemeentehuis verdwenen zijn.

Begin dit jaar kwam ook de gemeente Heerlen erachter dat in de periode van de herindeling vijf schilderijen uit het voormalige gemeentehuis van Hoensbroek waren verdwenen. Enkele werden in gemeentelijke gebouwen teruggevonden, van de onvindbare stukken is aangifte gedaan bij de politie. Een actie die overigens tot noch toe geen resultaat opleverde.

Bestuurder werd onwel

AUTO OVER DE KOP

KERKRADE – Gistermiddag is de 18-jarige K.R. uit Kerkrade in zijn auto onwel geworden en op de Veldhofstraat in Eygelshoven over de kop geslagen. Hij reed in de richting Haanrade toen hij de macht over het stuur verloor, aan de rechterkant tegen een geparkeerde auto botste, uit balans raakte en over de kop sloeg. De jongeman werd met een hersenschudding naar het ziekenhuis vervoerd. De auto raakte total loss. De geparkeerde auto schoot door de klap tegen een voor hem staande auto, waardoor beide voertuigen een schade van enkele duizenden guldens opliepen.



● De door Aad de Haas geschilderde staties uit de afgebroken kapel van het voormalige St. Joseph-ziekenhuis te Heerlen bleken toch vrij goed geconserveerd te zijn.

Werk Aad de Haas heeft tand destijds goed doorstaan

Teruggevonden kruisweg nog in redelijke staat

LANDGRAAF – De verleden week in Landgraaf 'teruggevonden' kruisweg van Aad de Haas blijkt tegen alle verwachting in nog in goede staat te verkeren. Een eerste, voorzichtige schatting heeft geleerd dat zo'n tachtig procent van het kunstwerk de tand des tijds goed heeft doorstaan en kan worden gerestaureerd. Inmiddels hebben al twee restaurateurs aangeboden de werken onder handen te nemen.

Zoals het LD afgelopen vrijdag berichtte is de Landgraafse Heemkunde vereniging O.C.G.L. in het bezit gekomen van de kruisweg die de nu beroemde, maar toen verguisde schilder Aad de Haas aan het eind van de jaren vijftig schilderde voor de kapel van het toenmalige St. Joseph-ziekenhuis. Bij de sloop van het ziekenhuis zo'n tien jaar later kwamen dertien van de veertien staties en vier begeleidende taferelen in het bezit van de heer Van Heel uit Nieuwenhagen.

De staties werden indertijd direct op de muur geschilderd. Van Heel zorgde er voor dat die stukken muur met fresco en al uitgezaagd werden en sloeg ze op. Zijn weduwe heeft onlangs de kunstwerken geschonken aan de heemkundevereniging.

Open lucht

Aangezien de staties lange tijd in de open lucht hebben gelegen, zo te zien slechts beschermd door een stuk plastic, was er weinig hoop dat er veel van de werken was overgebleven. De leden van de heemkundevereniging die aanwezig waren bij de overbrenging van de kruisweg naar een gemeenteloods, waar de staties verlopig zullen worden opgeslagen, kregen echter een prettige verrassing.

Het bleek dat aannemer Van Heel veel betere conserveringsmaatregelen had genomen dan tot dan toe was aangenomen. De afzonderlijke fresco's blijken namelijk beschermd te zijn met een laag plastic, waarover heen een gipslaag is gesmeerd. Dank zij die maatregelen zijn de meeste schilderingen goed bewaard gebleven. Weliswaar zijn drie staties ernstig aangetast, de rest lijkt zonder al te veel moeite gerestaureerd te kunnen worden.

De heemkundevereniging heeft vele reacties gekregen op de verwerving van de kruisweg. Een in Schaesberg wonende zoon van Aad de Haas heeft aangeboden de kruisweg van zijn vader te restaureren. Het zelfde aanbod kwam ook van de heer Schenkelaar. Deze heeft indertijd één van de staties, die nu in de kapel van het De Weverziekenhuis hangt, gerestaureerd.

Betalen

Wie de restauratie, ook al gebeurt dat voor een vriendenprijsje, moet gaan betalen is nog niet bekend. De vereniging heeft zelf geen middelen voor dit doel. Het zit er dus dik dat de gemeente Landgraaf eens lief wordt aangekeken.

Wat er gebeurt met de kruisweg als die eenmaal is opgeknapt is nog onduidelijk. De heemkundeverenging heeft het idee het kunstwerk in het nog te verwerven club-onderkomen tentoon te stellen.

Zolderbrand in pension Lotbroek

HOENSBROEK – Door werkzaamheden aan de waterleiding in pension Lotbroek aan de Lotbroekerweg, waar momenteel 64 Tamils gevestigd zijn, onstond gistermiddag omstreeks twee uur een zolderbrandje. Bij het solderen vatte een van de houten balken vlam. De brandweer Heerlen was snel ter plekke, maar hoefde niet in te grijpen. Enkele bewoners van het pand hadden het brandje weten te blussen.

Wild west in Heerlen-Noord

HEERLEN – De Heerlense politie heeft handenvol werk gehad met de aanhouding van twee mannen die woensdagnacht een groot deel van Heerlen onveilig maakten. Om half twee zag een politie-patrouille een auto met daarin twee mannen slingerend over de Heerenweg rijden. De politie beval de auto te stoppen, maar in plaats van te stoppen ging de bestuurder er met plankgas vandoor. Hierop begon een achtervolging, maar in Heerlerheide raakte de politie het het spoor bijster. Een half uur later kwam er een nieuwe melding dat de gevluchte auto nu op de Schelsberg stond. Weer ging de politie erop af.

Maar in de tussentijd hadden de twee niet stilgezeten. Nadat ze de politie waren kwijtgeraakt, reed de bestuurder van de auto – die evenals zijn passagier uit Heerlen afkomstig is – naar het station om een prostitué op te pikken. Dat lukte niet zo goed, daarom besloten de twee maar een tippelaarster tegen haar zin de auto in te trekken.

Maar 'beschermer' en tippelaarster lieten dat niet op zich zitten. Ook zij sprongen in een auto en begonnen een achtervolging. Op de Schelsberg botste de auto van de twee moedwillig op de achtervolger om aan de jacht een einde te maken. Op dat moment arriveerde ook de politie-auto. Weer ging de wagen er vandoor, maar nu had de politie de twee korte tijd later wel te pakken.

Na een carambolage

Chauffeur aan hoofd gewond

HEERLEN – Op de stadsautoweg in Heerlen, ter hoogte van het ziekenhuis, is de 34-jarige autobestuurder C. uit Nuth gisteravond bij een inhaalmanoeuvre aan het hoofd gewond geraakt. De auto is totaal vernield. Rond half elf raakte C. bij het passeren van een vrachtauto de macht over het stuur kwijt en vloog met zijn auto over de kop.

Terrein Willem-Sophia

Olie in brand

KERKRADE – Gistermorgen heeft de brandweer van Kerkrade een grote vuurzee op het voormalige terrein van de steenberg van de Willem Sophia in Spekholzerheide moeten blussen. Het vuur was ontstaan doordat enkele duizenden liters dieselolie, die uit een door baldadigheid veroorzaakt lek in een grote olietank waren gestroomd, in brand waren gevlogen. Vermoedelijk hebben de daders zelf de olie in brand gestoken. Aangezien de olie in een grote kuil was samengestroomd kon een groot deel ervan door de brandweer worden weggezogen en afgevoerd.

DANKBETUIGING

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor de overweldigende wijze van belangstelling tijdens ons GOUDEN HUWELIJKSFEEST d.d. 5 juli jl., willen wij u langs deze weg hartelijk dank zeggen, mede namens onze kinderen en kleinkinderen.
U heeft er in grote mate toe bijgedragen dat het voor ons een onvergetelijke dag werd.

O.A. Heutink
K. Heutink-Volavsek
Europalaan 589, Brunssum

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, moesten wij plotseling afscheidnemen van mijn lieve man, zoon, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Jan van Gemert

echtgenoot van

Julia Mulder

Hij overleed op de leeftijd van 41 jaar, voorzien van de h. sacramenten.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlen: **Mevr. J. van Gemert-Mulder**
Stein: **Mevr. L. van Gemert-van Heugten**
Familie van Gemert
Familie Mulder

6414 CB Heerlen, 25 juli 1985
Mgr. Feronstraat 52

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 27 juli as. om 12.00 uur in de parochiekerk H. Gerardus Majella te Heerlen-Heksenberg, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in het rozenkransgebed heden, vrijdag, om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk, aansluitend avondmis.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen van 19.00 tot 19.30 uur.
Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met leedwezen geven wij kennis van het plotseling overlijden van onze medewerker en vriend

Jan van Gemert

Zijn inzet en collegialiteit zullen wij altijd blijven gedenken.
Wij wensen zijn echtgenote en familie veel steun toe in deze moeilijke dagen.

Directie en personeel
R. Coumans B.V. Nuth

Geheel onverwacht moeten wij afscheidnemen van onze vriend en collega

Jan van Gemert

bestuurslid van onze personeelsvereniging.
Zijn inzet zullen wij nooit vergeten.
Wij wensen zijn echtgenote en familie veel sterkte toe voor de toekomst.

Personeelsvereniging
R. Coumans B.V. Nuth

---

†

Wij willen u rust gunnen
al is vol droefheid ons hart.
U lijden zien en niet kunnen helpen
dat was onze smart.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij u kennis, dat heden, voorzien van het h. sacrament der zieken is overleden, in de leeftijd van 59 jaar, mijn lieve echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Jeanne Provaas

echtgenote van

Sjef van Laar

Margraten: **Sjef van Laar**
Margraten: **Tiny en Louis**
Thijssens-van Laar
Tamara en Quino
Vijlen: **Paulie en Wen**
Schins-van Laar
Ivo en Anja
Margraten: **Jos en Susanne**
van Laar-Prumpeler
Maastricht **Liesbeth en André**
Roumen-van Laar
Milan
Margraten: **Gerrie en Henk**
Mertens-van Laar
Familie Provaas
Familie Van Laar

6269 BS Margraten, 24 juli 1985
Hoenderstraat 7

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 29 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Margarita te Margraten.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Zaterdag wordt moeder bijzonder herdacht in de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in Uitvaartcentrum Walpot, Kerkstraat 17a te Eijsden. Bezoekuren van 15.00 tot 16.00 en van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen gewone kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid vernamen wij het overlijden van ons trouw bestuurslid en lid, mevrouw

Jeanne van Laar-Provaas

Wij wensen de familie veel sterkte toe en de herinnering aan haar inzet als bestuurslid zal altijd in onze herinnering blijven voortleven.
Jeanne, we zullen je missen.

Bestuur en leden L.V.B. Margraten
namens afdeling L.V.B. Beter Bewegen
Volksdansen en Handwerkgroep

De plechtige eerste jaardienst voor onze broer en zwager

Hub Maas

zal plaatsvinden op zondag 28 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Familie Maas

Maar de herinnering is warm
want sterft een mens
gedachtenis blijft leven
in ons, altijd.

In de bloei van haar leven vol plannen, is, tijdens haar huwelijksreis in Turkije, van ons heengegaan, mijn lieve vrouw, onze dierbare dochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Jellie Bisschop

echtgenote van

Celal Kandaz

Zij werd 23 jaar.

Heerlen: **C. Kandaz**
Brunssum: **Femmy - Rienus Delhez-Bisschop**
Maastricht: **Adrie Bisschop**
Strijen: **Chris - Marijke Delhez-Venmans**
Rudie en Martijn
Brunssum: **Leny - Jozef Wijnen-Delhez**
Roger, Nicole
en verdere familie

6413 LH Heerlen, 19 juli 1985
Fossielenerf 41
Corr.adres: Venweg 94, 6445 XX Brunssum.

De dienst van woord en gebed, geleid door ds. A.W.J. v.d. End, waarin wij Jellie bijzonder zullen gedenken, zal plaatsvinden op zondag 28 juli om 14.00 uur in de Bethelkerk, Heugerstraat te Brunssum.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.
De begrafenis heeft inmiddels in Turkije plaatsgevonden.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Het gras verdort, de bloem valt af,
maar het woord van onze God
houdt eeuwig stand
Jes. 40:8

Diep geschokt vernamen wij het plotseling overlijden, tijdens haar huwelijksreis, van

Jellie Kandaz-Bisschop

leerkracht van de Dr. J. Schuyerschool.
Ons medeleven gaat uit naar haar man, ouders, schoonouders en allen die haar dierbaar waren.
Wij bidden hen Gods hulp en nabijheid toe.

Bestuur Protestantse
Schoolvereniging Geleen
Bestuurskommissie, ouderraad
en medezeggenschapsraad van de
Dr. J. Schuyerschool

Diep geschokt hebben wij kennisgenomen van het overlijden tengevolge van een verkeersongeval tijdens haar huwelijksreis van onze collega

Jellie Kandaz-Bisschop

'Zij zijn niet waarlijk dood
die in ons harte leven.'

Team basisschool
Rin Din Din/Dr. J. Schuyer Geleen

Met verslagenheid vernamen wij het plotseling overlijden van onze collega

Jellie Kandaz-Bisschop

Vrolijk en spontaan zal zij altijd in onze herinnering blijven.

Team, bestuurscommissie
en oudercommissie
Oleanderschool en Schaapjeshuis

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van ons lid en klarinettiste

Jellie Bisschop

Met haar verliezen wij een zeer gewaardeerde muziekvriendin.

Dirigent, bestuur en leden
harmonie-orkest Concordia
Treebeek

We zullen je missen

Jellie

Je vrienden:
Anita en John
Marion en Nico
Hanneke en Henrie

---

†

Zij die zoveel van ons heeft gehouden,
en die wij allen zo innig lief hadden,
is van ons heengegaan.

Dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u met droefheid kennis, dat heden, na een liefdevolle verpleging in de St. Janskliniek te Geleen, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op 67-jarige leeftijd, van ons is heengegaan, onze dierbare moeder, schoonmoeder en oma

Catharina Op het Veld

weduwe van

Herman van Ophoven

Dussen: **John van Ophoven**
Nel van Ophoven-
van Oostwaard
Joost, Guido, Sjoerd
Geleen: **Jos van Ophoven**
Elly van Ophoven-Coenen
Thijs, Tom
Geleen: **Wim van Ophoven**
Sittard: **Annemarie Heunen-**
van Ophoven
Pierre Heunen
Inge, Yvon
Familie Op het Veld
Familie Van Ophoven

4271 XH Dussen, 25 juli 1985
Dr. van Vuurenstraat 82

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben maandag 29 juli as. om 14.00 uur in de parochiekerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen zondag 28 juli om 17.30 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons is geweest, berichten wij u dat, toch nog onverwacht, van ons is heengegaan, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Hendrik Koerts

echtgenoot van

Aaltje Bos

op de leeftijd van 74 jaar.

Sittard: **A. Koerts-Bos**
Düren Dld.: **G. Lindemann-Koerts**
H. Lindemann
Sittard: **H.T. Snijder-Koerts**
B. Snijder
Merkstein Dld.: **A. Hensgens-Koerts**
A. Hensgens
Merkstein Dld.: **T. Schmutzler-Koerts**
H. Schmutzler
Sittard: **H. Koerts**
J. Koerts-Kolk
en kleinkinderen

6136 GR Sittard, 25 juli 1985
Dr. Nolenslaan 74

De crematie zal plaatsvinden op dinsdag 30 juli as. om 14.00 uur in het crematorium „Nedermaas", Vouershof 1 te Geleen.
Gelegenheid tot condoleren na de crematie in de koffiekamer.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Geen bezoek aan huis.

---

†

In dankbare herinnering aan wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis dat heden, na een liefdevolle verpleging in het verpleeghuis St. Jansgeleen, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op 86-jarige leeftijd van ons is heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Huub Ramakers

echtgenoot van

Tien Voncken

Geleen: **M.C.H. Ramakers-Voncken**
Ulestraten: **Gerd Ramakers**
Mia Ramakers-Voncken
Rob en Jacqueline
Geleen: **Jan Ramakers**
Jo Ramakers-Fila
Marjo en Jos
Ron en Rinie
Geleen: **Jac Ramakers**
Annie Ramakers-Leijen Heeneman
Jacqueline, Maurice
Familie Ramakers
Familie Voncken

6164 CW Geleen, 24 juli 1985
Europalaan 2, kamer 13

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben maandag 29 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna de crematie om 12.00 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen zondag 28 juli om 17.30 uur in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat na een liefdevolle verpleging van 19 jaren in Huize Tobias te Heerlen, van ons is heengegaan, onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder en oma

Hubertina Cornelia Schrijvers-Maessen

weduwe van

Jacobus Schrijvers

Zij overleed, gesterkt door de h. sacramenten, op de leeftijd van 87 jaar.

Heerlen: **F. Ritzen-Schrijvers**
W. Ritzen
Heerlen: **J. Schrijvers**
A. Schrijvers-van den Akker
Heerhugowaard: **J. Schrijvers**
J. Leenders
Heerlen: **W. Schrijvers**
D. Schrijvers-Tijhuis
Kleinkinderen en
achterkleinkinderen

25 juli 1985
Huize Tobias, Tacitusstraat 2, Heerlen
Corr.adres: Ir. Lelystraat 156, 6419 XV Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden dinsdag 30 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Welten-Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats, Akerstraat, ingang Groene Boord.
Gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk, vanaf 10.40 uur.
Avondwake, maandag 29 juli om 18.30 uur, in de kapel van Huize Tobias.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen (ingang Antoniusweg).
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, berichten wij u dat na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa, zoon, broer, zwager, oom en neef

Hendrik Moes

echtgenoot van

Maria Hugens

Hij bereikte de leeftijd van 66 jaar en is voorzien van de h. sacramenten der zieken.

Brunssum: **M.J. Moes-Hugens**
Hoensbroek: **H. Moes**
C. Moes-Ewald
Jozet
Doenrade: **A. v.d. Roer-Moes**
A. v.d. Roer
Marcel en Yvonne
Brunssum: **B. Merkx**
Familie Moes
Familie Hugens

6441 TR Brunssum, 25 juli 1985
Heulenderstraat 28

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen, dagelijks in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
In de St. Gregoriuskerk te Brunssum zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op maandag 29 juli as. om 11.00 uur.
Samenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Avondwake in voornoemde kerk, zondag om 18.00 uur.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden, na een langdurige ziekte van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 64 jaar in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer en neef

Josef Wersching (Sepp)

echtgenoot van

Maria Pramberger

De diepbedroefde familie:
Mevr. Wersching-Pramberger
M. Heijltjes-Wersching
W. Heijltjes
Nicolle en Jacqueline
H. Wersching
R. Wersching-Habets
en Kim
S. Mücher-Wersching
H. Mücher en Michel
Familie Wersching
Familie Pramberger

24 juli 1985
Schleidenstraat 238, 6461 JV Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 27 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Holz-Kerkrade, waarna de crematie zal volgen in het crematorium te Heerlen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene zal heden vrijdag om 19.00 uur in de avondmis worden herdacht in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont.
Bezoek van 18.00 tot 19.30 uur.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, men wij heden afscheid van hem die ons zo dierbaar was, mijn lieve en vader, schoonvader en opa

Math Gardeniers

echtgenoot van

Anna Maas

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed hij op 70-jarige tijd.

Geleen: **A.M. Gardeniers-Maas**
Munstergeleen: **Tiny Sieben-Gardeniers**
Harry Sieben
Inge en Josef
Gitte en Jack
Familie Gardeniers
Familie Maas

6161 AV Geleen, 24 juli 1985
Gerardusstraat 7

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben maandag 29 juli a.s. 11.30 uur in de parochiekerk van St. Augustinus te Lutterade-Ge waarna de crematie om 13.00 uur in het crematorium Nedermaas, Vo hof 1 Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis wo opgedragen zondag 28 juli om 17.30 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbara-zie huis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 u
Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven dez nonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Op woensdag jl. hebben wij afscheid genomen van onze broer, zw oom en medebewoner

Nol van Nisterdael

op de leeftijd van 67 jaar.
Nol, bedankt voor je vriendschap.

Familie van Nisterdael
Medebewoners en medewerk
St.-Joseph Rustoord, afdeling

24 juli 1985
St.-Joseph Rustoord
Gasthuisstraat 6, 6411 KE Heerlen.

De uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 27 juli a.s. om 10.00 u de kapel van het Rustoord, waarna aansluitend begrafenis op de alg ne begraafplaats te Imstenrade.

Auto's en motoren

MINI Cooper bwj. '76, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1350,–, tel. 045-314760.

Te k. AUDI 100 L 5 S, bwj. '79, 67.500 km, grijsmet., tel. 045-314137 v. 18-20 uur.

Ik zoek een goede en betrouwbare AUTO van bwj. '77 t/m '80, tel. 045-316940.

MITSUBISHI Lancer '79, zeldz. mooi, goed en zuinig ƒ 3800,–, tel. 045-417122.

---

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid v hij voor ons is geweest, berichten wij u dat den tot Zich heeft genomen, na een geduldi gen ziekte, in de leeftijd van 67 jaar, mijn liev onze goede en zorgzame vader, schoonvader vader, schoonbroer, oom en neef

Jozef Engels

echtgenoot van

Hanna Lippinkhof

Wij bevelen zijn ziel aan in uw gebeden.

Eygelshoven: **Hanna Engels-Lippinkh**
Eygelshoven: **P. Engels**
A. Engels-Haas
John en Jolanda
Eygelshoven: **M. Heidemanns-Engels**
E. Heidemanns
Anita en Monika
Familie Engels
Familie Lippinkhof

6471 AV Eygelshoven, 23 juli 1985
Terheidestraat 13

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op m 29 juli 1985 om 11.00 uur in de parochiekerk H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna tie in het crematorium te Heerlen-Imstenra eenkomst aan de kerk. Daar de familie overt van uw medeleven is er geen condoleren. V voer vanuit de kerk naar het crematorium v. zorgd. De overledene zal bijzonder herdacht in de avondmis van zaterdag 27 juli om 19.0 de bovengenoemde parochiekerk. De overled opgebaard in de rouwkapel van de Lückerh niek te Chèvremont. Gelegenheid tot afschei tot en met zondag van 18.00 tot 19.30 uur. Zij d kennisgeving mochten ontvangen gelieven d vertentie als zodanig te beschouwen.

Voor de vele blijken van belangstelling en m ven bij de ziekte en het overlijden van

Maria Wilhelmina Copic

betuigen wij allen onze hartelijke dank.
De zeswekendienst zal worden gehouden om 11 uur in de parochiekerk van Johannes per te Eygelshoven.

Familie Copic

De plechtige eerste jaardienst voor mijn noot, onze vader en schoonvader

Jacob Janssen

zal plaatshebben as. zondag, 28 juli, om 10.3 de parochiekerk van de Heilige Familie te sum.

Leny Janssen-Raets en kind

Geert Grotestraat 11,
6445 AC Brunssum.

EEN VEELHEID AAN TECHNIEK, EEN MINIMUM AAN MUZIKALITEIT

Band New Zealand nog niet op dreef

ERKRADE – Het is de National Band van Nieuw Zeeland gisteravond niet gelukt an de verwachtingen die men hier had an het korps, te voldoen. Weliswaar gaf et korps een behoorlijk concert, met ooie stukken en virtuoos gespeelde passages, maar de 'finishing touch' of (om ens een andere taal te gebruiken) 'das ewisse Etwass' ontbrak. De spanning lag eer in het korps zelf, dan in de muziek e gebracht werd. Al met al een tegenallende presentatie van dit beroemde rkest.

atuurlijk heeft de band een prachtige rass-klank en weten de muzikanten tuk voor stuk op uitstekende wijze met un instrument om te gaan. Dat was wel e horen in bijvoorbeeld 'Mutations on ach' van S. Barber en 'Robert the Devil' an Meyerbeer, maar dat alles kwam isteravond niet echt uit de verf. De verachte perfectie ontbrak. We herinneren ons concerten van dit korps waarbij lk nootje feilloos werd neergezet, maar at was dus gisteren beslist niet het geal. Solo's (voornamelijk in de cornetten) gingen de mist in en bij de Carnaval Overture van D. Dvorak bestond er zelfs oenigheid in het korps over de lengte an het slotakkoord. Of was het misschien de dirigent Ken Smith die daar en onduidelijke rol speelde?

rans Schuberts 'Moment Musical' kwam er nog het beste uit. Een stukje ooie muziek, klankvol en prettig in het ehoor liggend. Als het iets meer geïnspireerd werd gespeeld, zouden we er waardering voor gehad hebben. Het ravour-stuk 'Wilhelm Tell' van Rossini werd zondermeer te ruw gespeeld. De muzikanten waren te zeer met de techniek bezig en lieten de muzikaliteit links iggen en dat is - zelfs bij Wilhelm Tell - iet de bedoeling.

Nee, van het eerste concert van de Naonal Band of New Zealand hadden wij ns wat anders voorgesteld. Dirigent Ken Smith zei aan het einde van het concert, dat men een vermoeiende dag achter de rug had. Misschien mag dat als excuus aangevoerd worden. Vandaag gaat New Zealand in de herkansing om 16.00 uur en weer in het Wijngrachttheater. Zondag om 11.00 uur neemt de brassband deel aan de concertwedstrijden. We zijn zeer benieuwd of het korps dan wel haar naam eer aan zal doen.

wim dragstra

Fanfares vullen totale avond

Vanavond ontknoping in concertafdeling

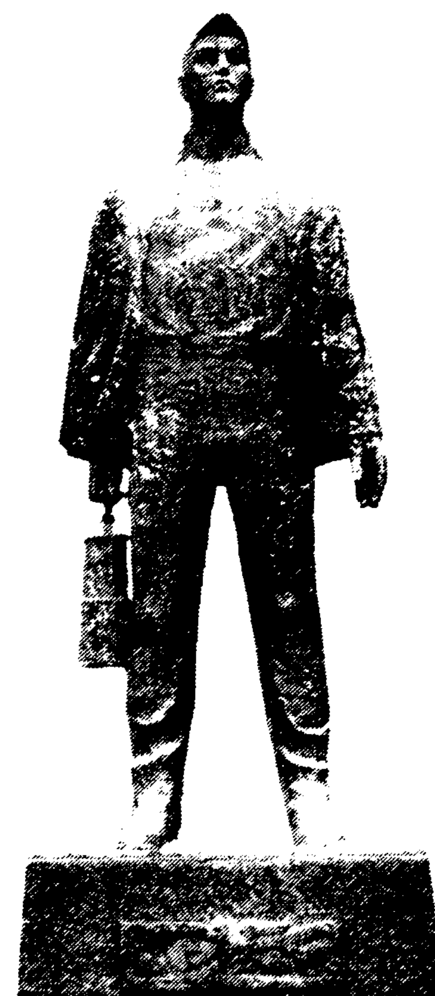
door Jos Frusch

KERKRADE - Het WMC 1985 nadert zijn ontknoping. In de concertafdeling, sectie fanfare, maken fanfare Eendracht uit Nieuwenhagerheide en muziekvereniging St. Caecilia uit America reeds vanavond onder elkaar uit wie de hoogste eer in deze afdeling voor zich zal opeisen. Beide verenigingen zijn erin geslaagd een heel eigen, experimentele dimensie aan het nieuwe fenomeen 'concertafdeling' toe te voegen. Zo maakt de fanfare uit Nieuwenhagerheide o.l.v. Guus Erkens gebruik van twee solisten: pianist Gerald Wijnen in het concert voor piano en orkest van Kees Schoonenbeek en tenor Hein Meens in Nulli Cedo voor fanfare en tenorstem van Hardy Mertens. De Prelude for an Occasion van Gregson, Musica con fuoca van Van den Booren en de mars Simoraine van Barraclough completeren het programma. St. Caecilia uit America heeft zelfs een compositie-opdracht gegeven aan Henk Badings, om een heel nieuwe ontwikkeling binnen de bezetting van het fanfare-orkest extra overtuigingskracht mee te geven.

Voor het eerst zal er tijdens een concours een fanfare op het podium zitten met een viertal klarinettisten binnen de gelederen. Caecilia en vooral haar dirigent Leo Adams willen op deze manier het discant-probleem oplossen (het gebrek aan instrumenten, die het klankspectrum naar boven kunnen uitbreiden). Het werk, dat Badings speciaal voor deze bezetting gecomponeerd heeft, is getiteld 'Sagas', en is gebaseerd op volksverhalen uit de Peel.

Het overige repertoire van America: Reflections past van McBeth, Musica con fuoco van Van den Booren, de Concertsuite voor fanfare van Stalmeier en de Mars Triophale van Wagner.

Wie uiteindelijk de eerste prijs (7.500 gulden) in deze afdeling in de wacht zal slepen, is moeilijk te voorspellen. Veel zal naar alle waarschijnlijkheid afhangen van de kwaliteit van de uitvoering van het verplicht werk Musica con Fuoco van Jo van den Booren.



De visie van een WMC-fan die burgemeester werd:

„Elk WMC heeft effect op ontwikkeling blaasmuziek"



● WMC-fan Smeets, als een vis in het water tijdens e'e'n van de vele ontvangsten van de korpsen in de burgerzaal van het raadhuis. En zelfs een burgemeester moet af en toe de huissleutel inleveren.

door rené van zandvoort

KERKRADE – „Als ik zie wat er tijdens het WMC in Kerkrade allemaal mogelijk is, dan weet ik pertinent zeker dat iets dergelijks ergens anders niet meer van de grond te krijgen is." Dat is de stellige overtuiging van burgemeester Jo Smeets van Kerkrade, die als eerste burger van de stad aan zijn vijfde en laatste WMC bezig is. Want bij het volgende WMC zal hij de pensioengerechtigde leeftijd hebben bereikt. Een burgemeester die als oud-voorzitter van de Culturele Raad Limburg (vijftien jaar achtereen) en als oud-burgemeester van muziekstadje Thorn mag oordelen over de kwaliteit van dit WMC en de importantie ervan voor met name de ontwikkeling van de blaasmuziek. Gezeten op zijn praatstoel zegt hij urenlang in lyrische termen te kunnen uitwijden over het muziekfestijn. Een monoloog van een prominente WMC-fan.

„In alle mogelijke opzichten heeft elk WMC progressie getoond ten opzichte van het voorgaande. Men heeft het bijvoorbeeld nu weer aangedurfd om een apartè concertafdeling voor harmonieën en fanfares in het leven te roepen. Iets dat, gezien de ontwikkeling in het verleden, wellicht zal worden overgenomen door de bonden. De betekenis van het WMC wordt pas echt duidelijk als je het enorme effect ervan op onze muziekverenigingen in de meest brede zin beziet, zowel nationaal als internationaal. Daarbij wordt een stelsel van jureren gehanteerd dat boven alle kritiek verheven is. Je hoeft het niet met de jury eens te zijn, maar vanuit het WMC wordt de maatstaf gegeven naar wedstrijden in nationaal en internationaal verband. Ik sta steeds weer verstomd van de sfeer in Kerkrade, een werkelijk onnavolgbaar iets. Maar het blijft mensenwerk en hier en daar moet tijdens het WMC nog iets worden verbeterd of bijgestuurd. En recensenten en journalisten mogen dat signaleren. Kijk, ik klaag nooit, maar de stad heeft het niet zo makkelijk. We zitten nog altijd met de naweeën van de mijnsluitingen en de daaropvolgende werkloosheid. Dus moet je het hebben van onderlinge samenwerking. Door het WMC wordt de gemeenschapszin versterkt, hetgeen van grote betekenis is voor de toekomst. Het image van Kerkrade wordt door de uitstraling van het WMC sterk positief bevoordeeld. De indirecte invloed van het WMC op bijvoorbeeld nieuwe bedrijfsvestigingen moet niet worden onderschat.

Bedrog

Interessant is ook om de ontwikkeling in de repertoires te volgen. Het modernere werk krijgt steeds meer aandacht. Nu worden moderne stukken geschreven voor blaasmuziek die met hoorbaar plezier door de korpsen worden uitgevoerd. Een grote verdienste van het WMC, waar legio dirigenten en componisten elkaar informeel treffen en gedachten kunnen uitwisselen. Een betekenis die ongemeen groot is. Ik ben er zeker van dat de regering dat ook inziet en daarom de betekenis van de subsidie van WVC ook niet onderschat. Want die is enorm belangrijk voor dit soort uitingen van amateuristische en professionele kunstbeoefening.

Ik ben voor één ding heel blij. Dat is dat de kwaliteit van de jury nooit ter discussie heeft gestaan. Daarmee heeft het WMC zijn grote faam opgebouwd. Ik heb dat in het buitenland weleens heel anders meegemaakt, al zal ik maar geen namen noemen. (Hij denkt daarbij ongetwijfeld aan het 'Bedrog van Valencia', waar tijdens het Certamen 1983 een fantastisch musicerende harmonie St. Jozef Kaalheide uit Kerkrade ten faveure van een Spaans korps in de uitslag werd genekt – red).

Het peil van de korpsen is door de WMC-jurering enorm vooruit gegaan. Puntenvergelijkingen tussen twee WMC's vind ik evenwel niet zo relevant. Dat is maar relatief. Natuurlijk moeten er verschillen aan te geven zijn in verband met te behalen prijzen, maar als korpsen het competitie-element teveel gaan benadrukken zijn ze verkeerd bezig.

Drugs

Je kunt sowieso niets beters doen om te zorgen dat dat peil gehandhaafd blijft dan je muziekonderwijs goed organiseren. Vandaar dat we ook ensembles van onze muziekschool laten musiceren op de ontvangsten in het raadhuis. En die maken geweldige muziek. Al moet ik wel zeggen, het barst hier van de blazers, maar we hebben te weinig strijkers. Daar moeten we iets aan gaan doen. Er moet trouwens nog zoveel gebeuren. Wist je dat in heel Limburg de gemiddelde leeftijd van de rond driehonderd muziekkorpsen beneden de 25 jaar ligt? Zoveel jongeren die met muziek bezig zijn, dat is fantastisch. Die gaan niet de straat op om drugs te kopen of herrie te schoppen. Die sociologische aspecten van de amateuristische muziekbeoefening zijn een leerstoel aan de Rijksuniversiteit Limburg waard.

Overigens, met alle respect voor de KRO, maar wat hier gebeurt heeft niets met toeten en blazen te maken. Guus Erkens (dirigent van Fanfare Eendracht uit Nieuwenhagerheide – red) zei dat zo mooi. Maar we moeten ons zeker geen minderwaardigheidscomplex aanpraten. Want als mensen van buiten Limburg zich niet kunnen inleven in onze muziekwereld, dan kunnen wij dat ook niet helpen. Ik weet in ieder geval dat onze amateurs vaak nog beter zijn dan de professionals."

Een spontaan feestje op de markt in Kerkrade. Ik moest m'n nek een beetje uitsteken (iedere mijnwerker weet dat dat gevaarlijk kan zijn, ook nu nog) om de jongens te zien, want ze zaten aan de andere kant van de markt; een groepje muzikanten, ik weet niet waar vandaan, maar ze speelden heerlijk en het klonk geweldig. Spontane blaasmuziek klonk langs de terrassen. Marsen, walsen en andere mooie stukjes. Kijk, daar heb ik nu echt plezier aan gehad. Eigenlijk heb ik die harmonieën, fanfares, kortom de blaasorkesten uit onze eigen omgeving een beetje gemist in het centrum van Kerkrade tijdens dit WMC. Af en toe heb ik er wel één gezien en gehoord, maar toch niet in die mate als ik me had voorgesteld. Toen die kiosk hier voor mijn neus werd neergezet dacht ik: „Ha fijn, daar komen de muziekkorpsen te zitten, die 's avonds en in het weekeinde muziek gaan maken." Maar niks hoor. Het werden popgroepen, muziek via luidsprekers en - lieve mensen - daarnaar gaat mijn hart niet uit. Ik hou meer van Graf Lamberg en Colonel Boogie, dan van Wham en BZN. Maar woensdagavond werd mijn oor dus opeens gestreeld door dat kleine clubje mensen daar aan de overkant van de markt. Van mij mag dat vaker gebeuren! Vandaag wordt het overigens druk, want dat is gebruikelijk op de laatste vrijdag van het WMC. 'Maak je borst maar nat Joep' zei iemand tegen mij, maar als ik het weerbericht mag geloven gebeurt dat vanzelf wel.

Schots BBC-orkest minder overtuigend

ERKRADE - Gisteravond zaten de musici an het BBC Scottisch Symphonie Orchera o.l.v. hun fanatieke dirigent Jerzy aksymiuk voor de tweede keer op het odium van de Rodahal. Dit betekende vens het laatste galaconcert tijdens dit WMC. Evenals woensdagavond kwamen im 1000 toeschouwers naar het concert an dit orkest. In vergelijking tot eergisteren speelde het Schots orkest gisteren inder zorgvuldig en overtuigend: met ame in de delen uit de Midzomernachtsroom van Mendelssohn miste het spel an deze Britten toch wat flair en enthouasme. De gisteren reeds gesignaleerde atheid van de vioolsectie gaf de ouverre bepaald geen sprankelend cachet, oor de hoge tempokeuze kwam het herzo-karakter niet helemaal uit de verf n in de Bruidsmars waren de hoornisten epaald niet trefzeker. Dit kan niet gegd worden van de solist van deze vond, hoornist Michael Thompson. Zer gezien de tropische temperaturen in e Rodahal gaf deze hoornist een bewonderenswaardige vertolking van Mozrts vierde hoornconcert. Heel trefzeker n technisch briljant in de hoekdelen en uzikaal expressief in het middendeel. en uitvoering dus, waarvoor de solist et een staande ovatie terecht werd beond.

a de pauze werd de eerste symphonie an Sibelius uitgevoerd. De doffe, doner getimbreerde klank van de violen wam in deze melancholische muziek eel beter tot zijn recht, terwijl in het weede deel de muziek rustig ademend n heel expressief werd uitgevoerd. De armte en intensiteit die de muziek van ibelius zo bijzonder maakt, was echter dens deze uitvoering veel te weinig oorbaar. Bovendien was het spel van et orkest in ritmisch en technisch opcht zeker niet vlekkeloos, terwijl koper n slagwerk soms al te fors uithaalden.

esondanks was ook nu weer hoorar, dat dit Schots symphonie orkest eel wat mogelijkheden in huis heeft. et kwam er alleen niet helemaal uit, isteravond.

jos frusch

Orkest kan niet naar Kerkrade komen

Concert Youth Orchestra Schotland gaat niet door

KERKRADE – Het concert dat het National Youth Orchestra of Scotland vanavond zou geven in het Wijngrachttheater is afgelast. Het orkest is wel in Nederland, maar kan wegens omstandigheden niet naar Kerkrade komen. Even werd gisteravond overwogen om nog een concert van de National Band of New Zealand in te lassen, maar daar heeft de WMC-organisatie van afgezien, omdat hedenmiddag al een extra concert door deze brassband wordt gegeven en omdat er 's avonds uitvoeringen zijn in de concertafdeling in de Rodahal.

Hoog gespannen verwachtingen van National Band of New Zealand

door math wijnands

KERKRADE – „We zullen de mensen een mooie show laten zien, maar ik verraad niet hoe die in elkaar zit. Het blijft een verrassing." Dat zei manager Alan Briesseman van de National Band of New Zealand bij aankomst in Kerkrade gistermiddag. De verwachtingen zijn in ieder geval hoog gespannen, zowel bij het publiek als bij de muzikanten zelf. Het korps, dat zaterdag tijdens de mars- en showwedstrijden in het sportpark optreedt, wordt door alle deelnemers gevreesd. De formidable show die de Nieuw Zeelanders in 1978 lieten zien, staat nog fris in het geheugen gegrifd. Als tweede eindigden ze nipt achter de 225 leden tellende Largo Band of Gold uit Amerika. De National Band of New Zealand kreeg echter de publieksprijs en stal de harten van vele Kerkradenaren. Acht jaren heeft de Klankstad moeten wachten op een herhaling van de magistrale show. Zaterdag is het zover.

DE POPULAIRSTE BAND NA ACHT JAAR TERUG



● *Direkt na aankomst werden de muzikanten uit New Zealand aan de gastgezinnen toevertrouwd.*

„Het doel van onze reis is alleen om de mensen zoveel mogelijk te laten genieten van onze show en zeker goede muziek te laten horen. Daarom zijn de concerten die we geven in het Wijngrachttheater en de deelname aan de concertwedstrijden in de Rodahal voor ons even belangrijk. We stellen helemaal geen prioriteiten en streven er ook niet naar om beladen met prijzen naar huis te gaan. We hebben vele vrienden in Kerkrade en daarom willen we er iets moois van maken", aldus Alan Briesseman.

Voor de vijfde keer neemt de National Band of New Zealand deel aan het WMC en uiteraard in de hoogste afdelingen. In 1978 was ze voor het laatst in Kerkrade. Het korps is een gelegenheidsband en de amateursmusici zijn geselecteerd uit 100 muziekkorpsen over heel het land. De band bestaat uit 36 muzikanten, waarvan er acht ook al in 1978 bij waren. Een van de leden, Kevin Jarrett, heeft vijf keer met de National Band of New Zealand aan het WMC deelgenomen. Afgelopen maandag zijn de Nieuw Zeelanders in Nederland gearriveerd. Tot 24 augustus maken ze een toernee door Europa en gaan nog naar andere plaatsen in Nederland, Frankrijk en Engeland. De reis werd deels gesubsidieerd door de Nieuw Zeelandse regering en enkele sponsors. In totaal kost de trip 500.000 gulden. „We zijn primair naar Europa gekomen voor het WMC. Als je zo'n dure reis maakt, plak je er natuurlijk een toernee aan vast", zegt Alan Briesseman.

Handicap

Veel tijd voor te repeteren heeft de National Band of New Zealand niet gehad. „In mei zijn we één week bij elkaar geweest, terwijl we vorige week vrijdag vlak voor de reis nog hebben gerepeteerd. In die korte tijd moesten we zowel de show alsook de muziek voor de concerten instuderen. Dat is uiteraard een handicap. Maar we werken met de beste amateursmusici van het hele land en dan kan zoiets lukken", meent de manager. Direkt na aankomst in Kerkrade gistermiddag werd dan ook nogmaals de show doorgenomen op het schoolplein van het Antonius Doctor College, terwijl iets later in het Wijngrachttheater gerepeteerd werd voor de concerten. Gisteravond gaf de band in dit theater voor een uitverkochte zaal een galaconcert, terwijl vanmiddag in het Wijngrachttheater nogmaals een uitvoering volgt (eveneens uitverkocht). Zaterdag is de National Band of New Zealand te zien in het sportpark tijdens de mars- en showwedstrijden en zondag bijt het korps om 11 uur de spits af in de Rodahal voor de concertwedstrijden. De direktie is in handen van Ken Smith.

Dat de Nieuw Zeelanders mateloos populair zijn in Kerkrade, bleek gisteren tijdens de aankomst. In café Hamers werden ze opgewacht door hun gastgezinnen, die zich stonden te verdringen om een glimp van de gasten op te vangen. De begroetingen waren dan ook erg hartelijk. De familie Paulis uit de Frankstraat heeft zelfs vier gasten uit Nieuw Zeeland in huis genomen. „Het is erg prettig dat we zo gastvrij worden ontvangen. Het stimuleert ons om zo goed mogelijk voor de dag te komen", wil Alan Briesseman nog kwijt. „We zijn erg blij dat we weer in Kerkrade terug zijn. Deze stad heeft toch een speciale betekenis voor onze band en eigenlijk voor de hele muziekwereld.

We proberen onze dank te laten blijken middels goede uitvoeringen".



● *In 1978 stal de National Band of New Zealand de harten van vele Kerkradenaren met hun show in het sportpark.*

Toch nog kaarten voor zondag

KERKRADE – In tegenstelling tot eerdere berichten blijken er toch nog toegangskaarten beschikbaar te zijn voor de concertwedstrijden in het kader van het WMC van zondag overdag in de Rodhal in Kerkrade. Zoals bekend is het avondconcertgedeelte geheel uitverkocht.

26 juli

Rodahal: 20 uur concertafdeling met Fanfare Korps Eendracht uit Nieuwenhagerheide onder leiding van Guus Erkens en Muziekvereniging St. Caecilia uit America onder leiding van L. Adams.

Wijngrachttheater: 16 uur extra concert National Band of New Zealand (uitverkocht).

Centrum Kerkrade: 14 uur straatmuziekdag met vanaf 20.30 uur in de kiosk op de Markt de Anselthaler.

Stationspaviljoen: 21 uur Caribbean Jet Stars.

Kiosk Akerstraat: 20 uur Phantasy en uitslag van het componistenfestival.

WEEKEND-AGENDA

APOTHEKEN

De avond-,weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.
BRUNSSUM. Bel TIGH ☎ 711400.
HEERLEN. Ritzen, Stationstraat 24b ☎ 713269 (bgg TIGH 711400). Apotheek De Hesselle, Bongerd 25, is zaterdag geopdend van 9 tot 17 uur.
LANDGRAAF. Landgraaf, Pasweg 6, Schaesberg ☎ 321967 (bgg TIGH 711400). Zaterdag van 8.30 tot 18 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Alle andere apotheken in de Landgraaf zijn zaterdag geopend van 10 tot 13 uur.
KERKRADE - EIJGELSHOVEN. Schonefeld, Hoofdstraat 2, Kerkrade-Oost ☎ 452523.
KERKRADE-WEST. Kerkrade West, Akerstraat 79 ☎ 415440. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Snijders Kerkrade West, Kampstraat 114 ☎ 420777. Dag en nacht geopend.
BLEIJERHEIDE. Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Vonken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Janssens, Kouvenderstraat 90 ☎ 225677. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. (bgg TIGH 711400).
NUTH. Voor spoedgevallen eigen apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. In het weekeinde van 7 tot 23 uur en tijdens werkdagen van 19 tot 23 uur: ☎ 711400.
BOCHOLTZ. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, ☎ 441500.
SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen in wijkverpleging ☎ 441587; in weekeinde ☎ 441500.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, ☎ 259090.
HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Weekend- en avonddienst voor spoedgevallen ☎ 212044, gezondheidscentrum tel. 214821.
KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 452095.
EYGELSHOVEN-LANDGRAAF. Weekenddienst ☎ 323030.

ARTSEN

HEERLEN-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.

BRUNSSUM. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

KERKRADE-OOST. Tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts bellen. Daarna tot zondagmorgen 10 uur Drenth, Poststraat 20 ☎ 452012. Van zondagmorgen 10 uur tot maandagmorgen 8 uur Willemse, Laurastraat 67, Eygelshoven ☎ 351232.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Schiffelers, Dr. Ottenstraat (artsenpraktijk) ☎ 441100. Van vrijdag 18 tot maandag 8 uur.

SCHAESBERG. Van zaterdag 0.00 tot 24.00 uur Eussen, Brikkebekker 2 ☎ 320660 en van zondag 0.00 uur tot 24.00 uur Ypma, Schumanstraat 14 ☎ 320660.

UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur Res, Kerkstraat 74, Ubach over Worms ☎ 312364.

VOERENDAAL. Praktijk Raadhuisplein 4 ☎ 751322.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Lie, Vrusschemigerweg 23 ☎ 420138. Spreekuur van 11 tot 12 uur (bgg TIGH 711400).

KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Schobben, Wilhelminastraat 5, Nieuwenhagen ☎ 314236. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Curfs, Rijksweg 101, Gulpen ☎ 04450-3098. Spreekuur van 12.30 tot 13 uur.

BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. Ha-Kortenbach, A ge Water 20, Schinveld ☎ 250313. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

SOS-HULPDIENST

HULPDIENST SOS, dag en nacht bereikbaar, ☎ 719999.
Acute hulppost Welterhof Heerlen, 24 uur bereikbaar, ☎ 718180.
Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

Reductie voor lezers LIMBURGS DAGBLAD

Op stap met VVV Roermond

Kastelenroute Midden-Limburg

Lengte: ± 100 km



● *Het titelblad van de nieuwe brochure*

Limburg is een streek van heuvels en (Maas)plassen, van heidevelden en bossen. En óók van kastelen. VVV Roermond heeft in een vouwblad twintig kastelen in het Midden-Limburgse land „in kaart gezet" en onderling verbonden met een ongeveer honderd kilometer lang traject. De Nieuwe Kastelenroute Midden-Limburg.

De route, beginnend bij het VVV-kantoor aan de Markt in Roermond, voert allereerst in noordelijke richting naar Swalmen en Reuver, daarna via Kessel naar onder meer Haelen, Baexem, Thorn en Ohé en Laak en vervolgens weer terug naar Roermond. Marianne Laarakkers-Koenings (VVV-Roermond) meldt er over:

„Uiteraard worden de mooiste plekjes van midden-Limburg aangedaan. De route kan onderbroken worden voor een wandeling, voor museumbezoek en voor het genieten van uitzichten. Aangezien enkele kastelen helemaal verscholen liggen, biedt de route een mooie gelegenheid om op een aparte wijze met midden-Limburg kennis te maken".

De volgende kastelen worden op de nieuwe route aangedaan: Huize Tegelarije (Maasniel), Kasteel Hillenraad (Boukoul), Kasteel Nieuwenbroek (Beesel), ruïne Kasteel Kessel, Kasteel Aldenghoor (Haelen), Kasteel Horn, Huize Brias (Baexem), Kasteel de Baexem (Baexem), Huis ten Hove (Kelpen), Kasteel Oud Buggenum, Grote Hegge (Thorn), ruïne Walborg (Ohé en Laak), Huize Het Geudje (Ohé en Laak), Huis Verduynen (Echt), Kasteel van Montfort, Kasteel Frymerson (St. Odiliënberg), Kasteel Het Stenen Huis (Vlodrop), Kasteel Daelenbroeck (onder de rook van Herkenbosch), Kasteel Hattem (Roermond).

De brochure Kastelenroute Midden-Limburg is voor 3 gulden verkrijgbaar bij de grotere VVV's in Limburg. Lezers van het LIMBURGS DAGBLAD ontvangen bij de VVV Roermond (Markt 24), op vertoon van in deze LD Tijdje Vrij gepubliceerde bon, met ingang van vandaag een reductie van één gulden.

REDUCTIEBON

BIJ INLEVERING VAN DEZE BON BETAALT U, OP HET VVV-KANTOOR ROERMOND (MARKT 24), VOOR DE BROCHURE NIEUWE KASTELENROUTE MIDDEN-LIMBURG 2 in plaats van 3 GULDEN.

DEZE BON IS GELDIG TOT 15 AUGUSTUS.

TIJDJE VRIJ



MET NINO TOMADESSO

Zomer '85:

Veel DENEN op Nederlandse campings

Er kamperen dit jaar opvallend veel Scandinaviërs in Nederland, vooral Denen. Ook is er sprake van een toegenomen aantal gasten dat onverwacht aankomt en zegt op de bonnefooi in eigen land met vakantie te zijn gegaan. Zo meldt het Nederlands Bureau voor Toerisme (NBT).

Voor het toeristische bedrijfsleven is de vakantiedrukte nu goed op gang gekomen. Druk is het vooral in de watersportgebieden, op de Veluwe, in de provincie Brabant en op de kampeerterreinen in Zeeland, in Limburg en langs de rest van de kust, tot en met de Waddeneilanden.Wel verdient het in alle gevallen aanbeveling, aldus het NBT, te reserveren want bij goede of redelijk goede weersomstandigheden zullen de vrije plaatsen in deze gebieden snel bezet zijn.

Kampeerders kunnen nog ruimschoots terecht in Drenthe, Overijssel, de Achterhoek en Limburg. Evenals in de afgelopen weken is er op de terreinen in deze gebieden gemiddeld circa twintig procent van de beschikbare plaatsen nog onbezet. Vrijwel alle ondernemers in de kampeersector zeggen nu tevreden te zijn over de bezetting van hun bedrijven in de maand juli, na een teleurstellende juni-maand. juni maand.

In de bungalowsector valt in vergelijking met vorige week weinig verandering te constateren. Langs de kust en op de Waddeneilanden zijn vrijwel alle zomerhuizen verhuurd. Elders is nog wel ruimte, zij het in beperkte mate.

Spoedcursus omgaan met klanten

Een eerste lichting van tachtig medewerkers van Nederlandse VVV-kantoren heeft een spoedcursus achter de rug om „het veranderde consumentengedrag" in de recreatie- en toeristenindustrie het hoofd te kunnen bieden. De cursussen vallen onder verantwoordelijkheid van de Stichting Vakopleiding voor Toerisme en Recreatie.

In de komende drie jaren krijgt personeel van campings, restaurants, hotels, cafés, VVV's, pretparken en andere recreatieve instellingen eveneens spoedtrainingen die de kennis over het omgaan met klanten moet vergroten.

Het ministerie van economische zaken stelde een subsidie van ruim twee ton beschikbaar. De cursussen zijn bedoeld om het personeel uit de recreatie- en toeristenbranche beter aan te passen aan het gedrag van klanten aan informatiebalies, in horecagelegenheden enz.

Mevrouw Eijkemans van de Algemene Nederlandse Vereniging van VVV's: „Vroeger was het zo dat de mensen in hun vrijetijdsbesteding altijd blij en vriendelijk waren. Nu is er sprake van gedwongen vrije tijd met als gevolg dat het gedrag van de klant lang niet meer zo vrolijk is. Een enkele keer is er zelfs sprake van agressie".

Om in te spelen op die tendens besloten de gezamenlijke toeristenorganisaties tot het opzetten van spoedopleidingen.

KORTE TOER

VRIJDAG 26 JULI

MAASTRICHT: Grote Markt van 8.00-13.00 uur
Carillonconcert vanuit toren stadhuis door stadsbeiaardier Mathieu Steijns van 11.30-12.30 uur.
VVV-stadswandeling. Vertrek 14.00 uur vanaf Het Dinghuis (Kleine Staat).

BRUNSSUM: Bezichtiging Heemtuin (Nic. Maesstraat) op de Langenberg van 14.00-18.00 uur.

EPEN: Feestweek. In tent Wilhelminastraat vanaf 19.00 uur The Classic's

● *Werner Vandeweert en zijn (jong) gehoor....*

IN HET OPENLUCHTMUSEUM IN BOKRIJK

Sprookjes bij open haard

Kent u het verhaal van het begijntje van Aelsteren? Hebt u wel eens het sprookje over de Dwaallichten gehoord? Néén? Ga dan eens een middagje naar het Openluchtmuseum Bokrijk. U weet wel, dat recreatiedomein in Belgisch Limburg. Richt u voetstappen naar de Oevel-boerderij en vraag daar Werner Vandeweert er over te vertellen.

Vertellingen bij de open haard. Door verteller Vandeweert uit Hasselt. Hij heeft, voor jong dan wel volwassen publiek, in boerderij Oevel zijn oude liefde opgenomen. Namelijk: het organiseren van vertelmiddagen. Puttend uit een schat aan sprookjes, vertellingen en volksverhalen.
Werner Vandeweert genoot een opleiding als onderwijzer en is reeds meer dan dertig jaren actief bezig met poppentheater „Hasseltse Tijl", met vertellen en met het rondleiden van toeristen.

Wie zo'n vertelmiddag beleven wil, behoeft tevoren enkel en alleen maar even contact op te nemen met het Openluchtmuseum in het Domein Bokrijk in Genk (telefoon vanuit Nederland: 09-32-11-222711). Kwestie van afspraak maken.

BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Assepoester, dag. 14 uur. A view to a kill, a.l. dag. 16, 18.30 en 21 uur.
Rivoli: Police Academy 2, a.l. dag. 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 en 21.30 uur.
H 5: Dune, 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur. De laatste haai, a.l. dag. 19 en 21 uur. Mission in action, 16 jr. dag. 19.15 en 21.15 uur. Schorpioen prikt raak, 16 jr. 13.45, 18.45 en 20.45 uur. Passage to India, a.l. dag. 20.15 uur. Matinee: Ciske de rat, a.l. dag. 14.15 uur. Het grote Ewok-avontuur, a.l. dag. 14 uur. Supergirl, a.l. 14.00 uur.
Passage: Pleasure of innocence, 18 jr., dag. vanaf 14 uur doorlopend.
Filmhuis Heerlen: Midnight express, za en zo 21 uur.

KERKRADE
Wijngrachttheater: Amadeus, za en zo 20.30 uur.

SCHAESBERG
Autokino: Beverly Hills Cop, a.l. do t/m wo 22.15 uur. Zwei Kumpel in Tirol, 16 jr. do t/m zo 00.30 uur. The outsider, a.l. ma t/m wo 00.30 uur.

MAASTRICHT
Festival: Police Academy 2, a.l. dag. 14.30, 18.45 en 21 uur.
Palace 1: The best defence, a.l. dag. 14.15, 19.00 en 21.00 uur.
Palace 2: Taboe, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.45 uur.
Studio: Metropoles, 12 jr. dag. 18.30 en 20.30 uur. Grote ewokavontuur, a.l. dag. 14.00 uur.
Mabi 1: A view to a kill, a.l. 4e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Cinderella, dag. 14 uur. Wittness, 2e week, 12 jr. dag. 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: Raiders of the lost arts, 12 jr. dag. 14 en 16.30 uur. Filmzomer 85, dag. 21 uur (ma 20.30 uur): La femme d'a côte, do; Dr Strangelove, vr; Identificazione di una donna, za; The brother from another planet, zo; Tess, ma; Julia, di; Vivement dimanche, wo.
Filmhuis Maastricht: Bof, do t/m za 21 uur; L'invitation, zo t/m wo.

Karl Koullen dertig jaar achtereen kampioen

Duivenmelker neemt afscheid

KERKRADE – Na vijftig jaar duiven(top)sport neemt Karl Koullen (60) uit Kerkrade afscheid van zijn hobby. Een man die met recht een fenomeen mag worden genoemd met het oog op zijn imposante erelijst, waarbij allereerst opvalt dat hij dertig (!) jaar achtereen generaal kampioen werd van het samenspel in Phoenix-verband. Karl Koullen startte met de duivensport in 1951 en werd tot nu toe slechts twee keer tweede. Hij mag de absolute nationaal recordhouder en de keizer van de Unie in Phoenix-verband worden genoemd, die de concurrentie meer dan eens tot wanhoop heeft gebracht.

De liefde voor de duivensport dateert uit zijn prilste jeugd, toen de duiven van zijn vader door diens drukke werkzaamheden gedeeltelijk aan zijn hoede werden toevertrouwd. Vader Koullen nam vaker deel aan de St. Vincent-vluchten en belegde onder meer de eerste plaats tijdens de kroningsvlucht van koningin Wilhelmina 1898 in Amsterdam. De jonge Karl zette zijn zinnen evenwel op het bakkersberoep, dat hij tot 1979, toen een hersenbloeding hem het beroepsbakken verder onmogelijk maakte, uitoefende. In zijn winkel in de O.L. Vrouwestraat had hij een aparte hoek ingericht met allerlei duivenspullen.

Hij staat na al die succesvolle jaren te boek als een ervaren speler en keurmeester die het presteert om bij tentoonstellingen de beste duiven te selecteren. Haast elke zondag wordt hij als keurmeester gevraagd in heel Nederland en over de grens tot in Keulen toe. In Duitse sportduivenkringen staat hij bekend als 'de kleine bakker uit Kerkrade', wiens naam er met eerbied wordt uitgesproken. Veel Duitse 'Sports freunde' vliegen met door hem geleverde duiven in kampioensstijl.



● *Karl en Brain Koullen*

Vrijwel alle grote duivenkampioenen kwamen en komen bij hem over de vloer en zijn openhartige en eerlijke mening is veelgevraagd als het gaat om adviezen voor koppels en de selectie van duiven. „Uit alle delen van de wereld weten ze me te vinden", zegt Karl Koullen, „om duiven te krijgen en om duiven, die lelijke blessures hebben opgelopen tijdens wedvluchten, te laten opknappen. Met name tv-antennes hebben al aan duizenden duiven het leven gekost," reageert hij fel.

Tip

Hij bezit nu nog circa honderd duiven, die gedeeltelijk bestemd zijn voor eigen kweek en wedstrijden. In het buitenland speelt hij in principe niet omdat de dieren dan in quarantaine moeten. Zijn geheime tip voor topprestaties: duiven vliegen het best op pindanoten en kaas.

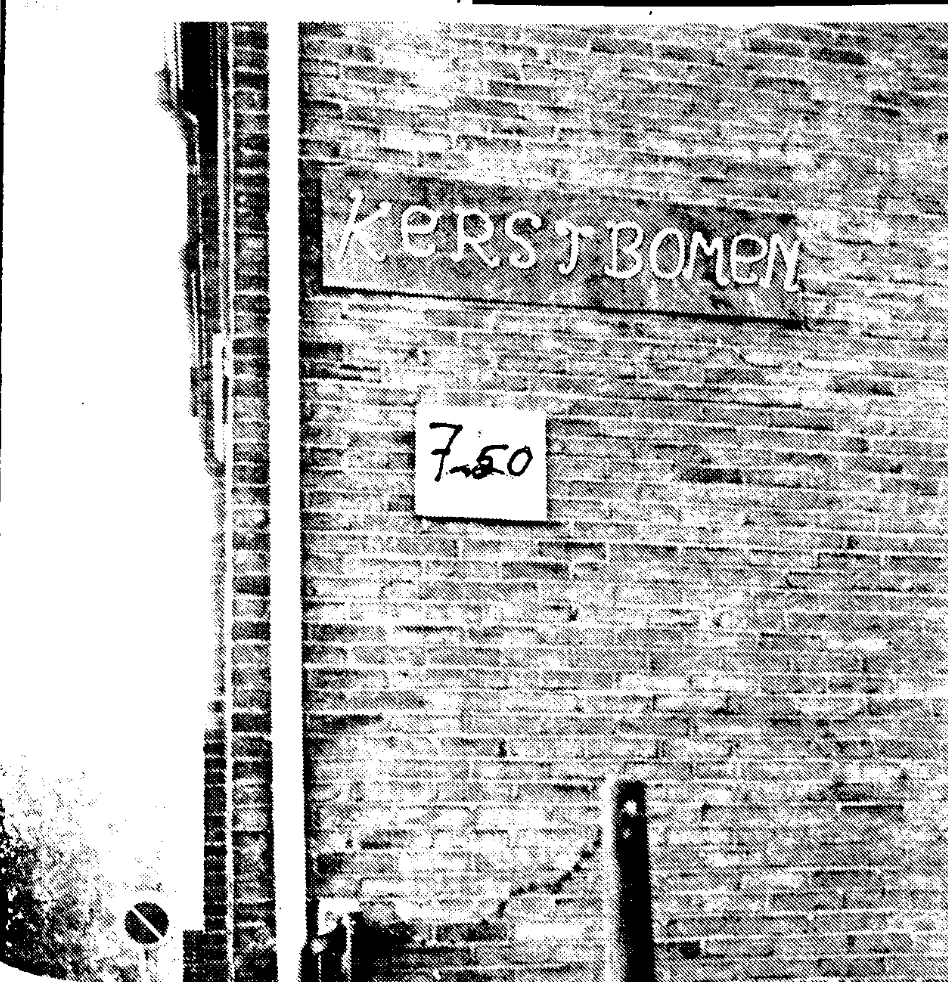
Hij is nu bezig aan zijn laatste seizoen, dan stopt hij uit gezondheidsoverwegingen. Zijn kleinzoon Brian wordt zijn opvolger, zodat het geslacht Koullen voor de duivensport bewaard blijft.

Valkenburg eert trouwe marktkooplui

VALKENBURG – Het gemeentebestuur van Valkenburg huldigt op maandag 29 juli om 12 uur negen marktkooplieden die 25 jaar op de Valkenburgse markt hun vak hebben uitgeoefend. Op hun werkterrein zullen zij uit handen van burgemeester Paul Gilissen een geschenk ontvangen. De negen jubilarissen zijn mevrouw J. Veugen-Coumans uit Maastricht en de heren L. Geurten Valkenburg, G. Peerboom Gulpen, J. Vonk Maastricht, E. van der Lee Stein, J. van Oyen en W. Meessen Hoensbroek, A. Rapnik Kerkrade en P. van der Aa Den Bosch.

Kerstbomen te koop...

GELEEN – Hartje zomer denkt nog niemand aan kerstmis, zou je zo denken. Groot was dan ook de verbazing van onze fotograaf JOHN BAGGEN toen hij in Geleen een bord 'kerstbomen te koop' ontwaarde. Een vooruitziende zakenman of vorig jaar gewoon vergeten het bord weg te halen? Persoonlijk houden we het op het laatste.



Directie vreest problemen met diverse bedrijven

Bouwstop strop voor uitbouw luchthaven

Vervolg van pag. 1

DEN HAAG/BEEK – „Het is duidelijk dat de Raad van State van orodeel is dat het platform met wat daarbij hoort wel degelijk een bouwwerk is en dat die bouw alleen maar mogelijk is met gebruikmaking van artikel 19 van de wet Ruimtelijke Ordening. En tegen toepassing van dat artikel kan men in beroep gaan. Dat geldt niet alleen voor onze vereniging, maar bijvoorbeeld ook voor de mensen van Geverik, die de meeste overlast zullen ondervinden van de aktiviteiten op het bewuste platform", aldus aktievoerder Wim Willems. Hij kondigde al aan dat zijn vereniging zeker de mogelijkheden van beroep zal aangrijpen.

Een woordvoerder van de gemeente Beek liet weten dat de werkzaamheden gistermorgen direct zijn stop gelegd. De AROB-commissie van de gemeente Beek komt 14 augustus in (openbare) vergadering bijeen. Afhankelijk van de uitspraak van deze commissie zullen B en W daarna een besluit nemen.

Verziekt

Voor de luchthaven Zuid-Limburg is de uitspraak van de Raad van State een fikse tegenvaller. Dat zei adjunct-directeur H. Messelink van de luchthaven. „De planning was dat het platform half novenmer gereed zou zijn. „We hebben dat platform hard nodig want daar omheen moeten bedrijfsgebouwen komen voor verschillende bedrijven. Het stil leggen van de werkzaamheden brengt niet alleen extra kosten mee, maar brengt ons ook in de problemen. Bedrijven waar wij mee samenwerken raken geïrriteerd omdat wij – buiten onze schuld – beloften niet kunnen nakomen. En het is allemaal niet nodig, want de uitbreiding van het vliegveld gaat toch door. Provinciale- en rijksoverheid zijn het daar over eens. Wat nu gebeurt is alleen maar geld weggooien en onnodig irriteren. De sfeer wordt behoorlijk verziekt", vertelde de heer Messelink.

Hij noemt bovendien het gevaar dat nog een extra vertraging zal ontstaan door de winter. „Het platform wordt in beton uitgevoerd en voor de aanleg daarvan heb je goed weer nodig. Door dit uitstel kan het best winter worden met alle problemen van dien", aldus Messelink.

Kabouter

Wim Willems van de vereniging „Geen uitbreiding" vindt het zeer terecht dat de Raad van State uitgemaakt heeft dat een platform van 66.000 vierkante meter beton, dat acht miljoen gulden kost, echt wel een bouwwerk is. „We hebben in de krant kunnen lezen dat je tot nu toe zelfs een bouwvergunning voor een kabouter in je tuin nodig had. Dan toch zeker ook voor een dergelijk omvangrijk platform", vindt hij.
Het is de tweede keer dat de anti-vliegveld-vereniging door hogere instanties in het gelijk wordt gesteld. De eerste keer gebeurde dat rond de vraag of het provinciaal bestuur de zogenaamde Batelle-studie over de luchthaven openbaar moest maken.

Overigens loopt ook bij de Raad van State nog steeds het verzoek van de vereniging tot schorsing van het nieuwe besluit om nachtvluchten vanaf 'Beek' uit te breiden. Over de behandeling daarvan is door de Raad van State nog geen besluit genomen. Ook bij de civiele rechter loopt nog een proces tegen de uitbreiding van het aantal nachtvluchten.

Rondom het platform, waarvan de aanleg nu is stop gelegd, zouden bedrijfsgebouwen moeten komen voor onder andere koeriersdienst XP, luchtvrachtbedrijf Emery en een onderhoudshangar van Schreiner Airways. Voor een van die gebouwen is, volgens mededeling van de luchthaven, wel al bouwvergunning verleend. Andere gebouwen zijn nog in het afrondende stadium van voorbereiding.



Puntjes op de i

De uitspraak van de Raad van State inzake het platform van het vliegveld Zuid-Limburg, is een bewijs dat ook juridisch er geen overwicht meer is van economisch stimulerende aktiviteiten ten opzichte van zogenaamde milieu-hygiënische ontwikkelingen. De rechterlijke macht, min of meer ook gesymboliseerd in de Raad van State is niet gebonden aan louter materiële maatstaven.

Jammer is wel dat onder welke regeringscoalitie dan ook het economische voorrecht in twistpunten altijd de bovenhand had. Natuurlijk had dat te maken met de werkloosheid als gegeven, die een geesel is voor al degenen, die er door getroffen worden.

Vanuit dat realistische standpunt is het verklaarbaar dat de stimulans van een gemoderniseerd vliegveld in Zuid-Limburg op de werkgelegeheid in dit gebied toch niet zo a-sociaal is als menigeen van de belangengroepen het doet voorkomen. Maar procedureel gezien kan men natuurlijk nooit een voorschot nemen op de veronderstelling dat per definitie de economische belangen in het huidige maatschappelijke bestel rechtskundig uitgangspunt zijn.

B.R.

Al dertig chauffeurs raakten rijbewijs kwijt

Gerechtelijk gevolg voor ramp in de mist

door jan a. c. de klerk

AKEN – Het openbaar ministerie in Aken heeft de rijbewijzen afgenomen van twintig mensen die op 17 februari van dit jaar betrokken waren bij een catastrofe in zeer dichte mist op de autoweg van Aken naar Keulen. Nog tien andere bevelen voor het innemen van een rijbewijs zijn dezer dagen bij het Akense parket de deur uitgegaan.

Op die februaridag en op 10 januari daaraan voorafgaande vonden in het Duitse Rijnland op verschillende autowegen in totaal vier van zulke rampen in de mist plaats. In totaal waren daar achttien doden en 150 gewonden bij te betreuren en meer dan 500 motorvoertuigen raakten erbij volledig vernield.

Het openbaar ministerie in Aken, Bonn, Düsseldorf en Keulen laat die rampen tot op de bodem uitzoeken. Van meet af aan stond vast dat de ongelukken vooral te wijten waren aan te hoge snelhied van tal van vracht- en personenwagens. Twee Nederlandse chauffeurs kregen een belangrijk deel van de schuld aan de catastrofe op de weg Aken-Keulen in de schoenen geschoven. Zij lieten bij dat ongeluk beiden, met nog twee anderen, het leven. Op de balans van dat ongeluk staan verder nog 60 gewonden en meer dan 200 vernielde voertuigen.

Ontrafeling

Met grote vasthoudendheid werken de parketten en de politiediensten aan de ontrafeling van de chaos die op de twee mistige winterdagen op de autowegen ontstond. Van ieder waarvan achteraf nog kan worden vastgesteld met hoge snelheid te hebben gereden zal het rijbewijs worden ingenomen. Bij vrachtwagens is dat het gemakkelijkst vast te stellen aan de hand van de schijven van de tachograaf.
Veel betrokken chauffeurs kunnen niet meer worden achterhaald omdat, in het belang van de snelle opruiming, hun wrakken met toestemming van de politie werden weggesleept zonder dat enige aantekening van man en wagen werd gemaakt. De versperring op de autoweg Aken-Keulen op 17 februari leidde er toe dat die dag de grensovergang bij Bocholtz zelfs een dag lang gesloten werd.

Officier van justitie mr. Heinz Werker in Aken heeft inmiddels ook de eerste dagvaarding tegen een van de betrokken verkeersdeelnemers uitgebracht. Daarbij gaat het om een Tsjechische vrachtwagenchauffeur die door onvoorzichtig rijgedrag in de mist schuld aan de dodelijke massa-carambolage wordt verweten. Dood door schuld heet dat vertaald in strafrecht-termen.

„De rijbewijzen zijn deels vrijwillig door chauffeurs op ons bevel ingeleverd. Deels is daar de politie aan te pas moeten komen. De intrekking duurt voorlopig tot de dag waarop de betrokken chauffeurs terecht zullen moeten staan. De rechter beslist dan of – en hoe lang – de ontzegging van de rijbevoegdheid daarna nog zal duren", aldus officier van justitie dr. Klein in Aken.

Brand

Ook voor een Belgische en een Oostenrijkse deelnemer aan de dodelijke run door de mist staat vervolging al voor de deur. De Oostenrijker wordt verweten dat hij met hoge snelheid op een bij een kettingbotsing betrokken reeks auto's is ingereden. Een van de auto's vloog ten gevolge van een uiteengespatte benzinetank in brand. Dat kostte aan zes mensen uit Düsseldorf het leven.

Erkenning alleen formele bevestiging

In Maastricht al enkele vrouwen zwanger door IVF

MAASTRICHT – De formele bevestiging dat in Ziekenhuis St. Annadal in Maastricht 'in vitro fertilisaties' mogen worden uitgevoerd zou wellicht het misverstand kunnen wekken dat men daar nu pas mee gaat beginnen. De eerste voorbereidingen werden echter ongeveer zes jaar geleden al getroffen en na een fase waarin Annadal samenwerkte met de universiteitskliniek in het Belgische Leuven wordt de gehele IVF-procedure sinds enkele maanden geheel in Annadal afgewikkeld. Momenteel zijn enkele vrouwen zwanger, en nog dit jaar zijn de eerste babys te verwachten.

Dat wil niet zeggen dat alle problemen uit de wereld zijn. Neem nu de financiering. IVF kost momenteel in Annadal per cyclus rond de vierduizend gulden, een bedrag dat nog niet door het ziekenfonds wordt vergoed. Prof. dr. Jelte de Haan (42) hoofd van de afdeling gynaecologie van Annadal: „En wij zijn van mening dat het niet van de hoogte van het inkomen van de patiënt mag afhangen of zij IVF krijgt of niet. Daar moet een modus voor worden gevonden."

Oplossen

De wetenschappelijke ontwikkeling op dit gebied is nog lang niet afgelopen; IVF is een van de vele produkten van het nog vrij jonge onderzoek naar de allervroegste stadia van de menselijke voortplanting, dat behalve problemen met onvruchtbaarheid ook andere moeilijkheden heeft helpen oplossen of zal gaan oplossen, zoals die rond de anticonceptie, en ook kan leiden tot zeer vroege opsporing van aangeboren afwijkingen.
Heel essentieel voor trefzekere toepassing van IVF is het juiste moment te vinden van het rijpen van de eicel. Een van de toekomstige ontwikkelingen daarin zal zijn dat het opzoeken en wegnemen van de rijpe eicel (die dan buiten het lichaam wordt bevrucht met het sperma van de echtgenoot) niet meer zoals nu nog gewoonlijk gebeurt met behulp van 'laparoscopie' (in feite het in de buikholte kijken met een kijkertje) maar met behulp van echoscopie. Een andere zaak waar naarstig naar gezocht wordt is het hoe en waarom van de groei van het ei, en van het moment waarop het rijp is.

Know how

St. Annadal loopt bepaald niet voorop bij het 'produceren' van IVF-babys. In Rotterdam zijn na de eerste in 1983 al verscheidene kinderen geboren langs deze weg, en in diverse centra is men er ook mee onderweg, zoals aan de Vrije Universiteit in Amsterdam, de KU in Nijmegen en de RU Utrecht. Maar in Maastricht is wel veel 'know how' ontwikkeld die elders, oa. ook in Rotterdam wordt gebruikt. „Wij waren de eersten die echoscopisch eicelgroei konden vaststellen," zegt De Haan. „Wetzels is daar op gepromveerd, in 1983. Inmiddels zijn onze methodes daarvoor en de bijbehorende curves standaardonderdeel van onvruchtbaarheidsonderzoek."
En dat onderzoek gaat dus door. Op 11 oktober promoveert een van de medewerksters van de Maastrichtse gynaecologie, Jolanda Land, op een proefschrift over de vroege ontwikkeling van een embryo en het transport daarvan door de eileider.
„Het streven naar een zo goed mogelijk aanbod op het gebied van de onvruchtbaarheidsbehandeling heeft een aantal zaken opgeleverd, waarvan IVF er een is. De ontwikkeling is op diverse terreinen begonnen, en momenteel zie je hoe de stukjes van de puzzel op hun plaats vallen," zegt De Haan, die benadrukt dat IVF dus maar één, zij het belangrijk onderdeel is van dit hele gebied.



● *Prof. J. de Haan: hekel aan woord reageerbuis.*

En hij wordt langzamerhand een beetje kriebelig van het woord 'reageerbuis' in dit verband. „Dat wekt de indruk dat er iets chemisch gebeurt. Terwijl we juist alle mogelijke moeite doen om helemaal niets chemisch te laten gebeuren, want dan mislukt het. Er komen geen reageerbuizen aan te pas. Het is een bevruchting als iedere andere bevruchting, het gaat echt als vanouds, alleen zijn op het moment van de bevruchting eicel en zaadcel korte tijd buiten het moederlichaam omdat het daarbinnen niet wilde lukken: daar konden die twee niet bij elkaar komen, dat is alles, bijvoorbeeld door afgesloten eileiders. Je ziet ook dat dat de enige indicatie is waarop het mag van de staatssecretaris."

De Haan kan niet precies zeggen hoeveel mensen in het ziekenhuis betrokken zijn bij IVF. „Celbiologie werkt mee, genetica, zeer belangrijk en onmisbaar. Heel veel mensen op gynaecologie ook, het gaat er multidisciplinair toe. En dat allemaal onder leiding van Hans Evers."

Uit enquête onder buitenlanders blijkt:

Afcenters wèl geïnteresseerd in Zuid-Limburg

KLIMMEN – Afcenters zijn veel meer geïnteresseerd in het reilen en zeilen van de regio waarin zijn wonen dan in het algemeen wordt aangenomen. Carnavals- en andere optochten, tentoonstellingen, circus- en andere voorstellingen en met name ook filmprogramma's hebben de warme belangstelling van de doorgaans voor drie jaar in Zuid-Limburg gedetacheerde militairen en burgerpersoneel uit een groot aantal NAVO-landen. Voorwaarde is wel dat aankondigingen en programma's beschikbaar komen in voor Afcenters begrijpelijke talen, met name in het Engels.

Dat is de uitkomst van een enquête, gehouden onder 126 van de 1600 niet-Nederlandse Afcenters, samen een representatieve steekproef uit de doelgroep. Van die groep zegt 75 procent belangstelling te hebben voor carnavalsactiviteiten zoals optochten; 80 procent wil tentoonstellingen van uiteenlopende aard bezoeken, 82 procent wil in plaatselijke bioscopen Engelstalige films gaan zien, 94 procent wil vlooienmarkten bezoeken, en 71 procent lokale groente- en fruitmarkten. Ook evenementen waaraan het gehele gezin kan deelnemen gooien hoge ogen. Tentfeesten, muziekuitvoeringen, optochten en dergelijke scoren eveneens flink.

Van de Afcenters wil 96 procent geregeld kennis nemen van programma-gevens voor de tv. Maar dat alles stuit op het tot nu toe bestaande gebrek aan Engelstalige informatie over die evenementen.

Een en ander is voor uitgever Lex Kockelkoren al aanleiding geweest het door hem uitgegeven blad 'Afcent Mirror' aan te passen aan de wensen van de Afcenters.

Oorzaken

In de regio Zuid-Limburg, waar sinds een kleine twintig jaar een snel wisselende groep Afcenters woont, heerste aanvankelijk groot optimisme over de te verwachten deelname aan het openbare leven van in het algemeen redelijk kapitaalkrachtige militairen. Die idee is gaandeweg verdwenen en maakte plaats voor de gedachte dat de Afcenters een groep vormden die sterk in zichzelf gekeerd leefde. Een van de oorzaken daarvan blijkt nu te zijn dat informatie over het 'sociale' leven in de eigen regio in een voor hen begrijpelijke taal uitbleef.

Parkeermanoeuvre verliep niet geheel rimpelloos...

MAASTRICHT – Bij het hanteren van het autostuur in de rijpe leeftijd van tegen de zeventig jaar is het niet ondenkbaar dat een rijervaring van twee generaties lang kan leiden tot een te routineus en daarmee onrijp rijgedrag. Dat overkwam in Maastricht een automobiliste met 68 kruisjes achter haar naam. In de Berhardlaan wilde zij haar auto parkeren. Dat ging deze keer niet helemaal naar wens.

De auto leek van geen parkeren te willen weten en sloeg nukkig op hol. Het stuur van haar wagen draaide als ware uit de hand, waardoor zich in flitsend tempo slapstickachtige situaties opvolgden, die bedacht hadden kunnen zijn door Buster Keaton. De auto schoot het trottoir op en ramde een gemetseld muurtje van een voortuin. Vervolgens werd een pilaartje meegenomen, het enige houvast dat het muurtje nog overeind hield. De eigenaar van de tuin zag vanaf dat fatale moment een deel van zijn gekoesterde bloemen en planten veranderd in een flinke plak compost.
De auto met de radeloze bestuurster leek het even voor gezien te houden toen hij daarop weer richting rijweg stevende. Echter de wagen caramboleerde via een geparkeerde auto weer de stoep op en pikte daar en passant het muurtuintje van een volgende woning mee. Ook daar bleef een pilaartje niet gespaard.

De niet meer in te tomen auto moest het uiteindelijk afleggen tegen een van geen wijken willende lantaarnpaal. Een acasiaboom van de buurman van de twee geteisterde tuinmuurtjes bracht de motor van de auto uiteindelijk tot zwijgen. Een optelsom wees uit dat in totaal vijf benadeelden zijn betrokken bij de niet helemaal rimpelloos verlopen parkeermanoeuvre.

PROFS VANAVOND IN NACHT VAN SIMPELVELD

Van onze sportredactie

HEERLEN – Te beginnen met de profronde van Simpelveld, hedenavond om half negen, kunnen de wielerliefhebbers in Limburg opnieuw verschillende dagen hun hart ophalen. Er is sprake van topdrukte. Wedstrijden voor zowel beroepsrenners, alsook amateurs en andere categorieën.

Morgenavond om zeven uur is in Nieuw-Bergen een criterium over 60 kilometer voor uitsluitend junioren. Zondag komen amateurs, junioren en nieuwelingen aan de start in Ransdaal. Diezelfde dag is in Doenrade een ronde voor licentiehouders van de NWB, waarna maandag in Elsloo het profcriterium de apotheose moet vormen van een groot programma. Woensdag tenslotte draaien de wielen van vele Tourrenners in Linne.

Voordat Zoetemelk, Wijnands, Lubberding, Veldscholten, Peeters, Lieckens enzovoort, in Simpelveld de voetriempjes aantrekken voor een koers over 90 kilometer, hebben de junioren-ploegen van de Limburgse wielerclubs elkaar bestreden in een wedstrijd over 40 kilometer.

IJzersterk

Ransdaal brengt zondag een ijzersterk veld aan de start, met Nederlands kampioen Peter Harings als trekpleister bij de amateurs.

Tegenstanders van hem zijn ondermeer Demandt, Dieteren, Geerkens, Hamers, Luyten, Thoolen, Van Mulken en Pieters. In totaal circa 120 man. Zij starten om 15.45 uur; afstand 100 kilometer. Vooraf vinden in Ransdaal wedstrijden plaats voor nieuwelingen (12.45 uur, 40 km)

Peter Harings trekpleister in Ransdaal

en junioren (14.00 uur, 60 km). De organisatie is in handen van wielerclub De Finish.

Doenrade: NWB

In Doenrade heeft wielercomité De Pedaalridders zondag de touwtjes in handen. Om één uur komen de junioren van de NWB in actie, gevolgd door de veteranen (14.15 uur) en de amateurs van deze bond (15.30 uur). Start en finish in de Kerkstraat.

Elsloo

Phil Anderson, Johan van der Velde, Theo de Rooy, Maarten Ducrot, Henri Manders, Joop Zoetemelk, Kim Andersen, Rudy Matthijs, Ad Wijnands en Gerrit Solleveld zijn slechts enkele van de vele bekende renners die maandagavond om kwart over acht in Elsloo aan de koers over 104 kilometer beginnen.

Vanaf half drie zijn respectievelijk de junioren, liefhebbers/veteranen en amateurs in actie geweest. Bovendien staat een stratenloop op het programma. Anderson c.s. zijn enkele dagen later in Linne eveneens van de partij. Wij komen op deze Limburgse profcriteria van volgende week nog nader terug.



● *Joop Zoetemelk, present in Simpelveld, Elsloo en Linne.*

Sport kort

Zola Budd extra beschermd

BIRMINGHAM – Zola Budd krijgt dit weekeinde tijdens de Engelse titelstrijd extra bescherming. De tot Britse genaturaliseerde Zuidafrikaanse atlete werd dinsdag tijdens wedstrijden in Edinburgh aangevallen door een anti-Apartheid demonstrant, die tijdens Budds race de baan op kwam. De Engelse bond heeft deze week een gesprek gehad over de bescherming van Budd. Secretaris Hartman wilde niet zeggen, om welke maatregelen het gaat. Budd werd in februari van dit jaar door demonstranten gedwongen de veldloop om het Britse kampioenschap te verlaten.

Westerhof eist jaarsalaris

ARNHEM – Clemens Westerhof, op non-actief gesteld, maar officieel nog steeds in dienst als trainer van Vitesse, neemt geen genoegen met de financiële schikking, die de eerste-divisieclub hem heeft voorgesteld. Vitesse, dat onlangs Janusz Kowalik aantrok als hoofdtrainer, heeft volgens Westerhof tienduizend gulden geboden. „Dat accepteer ik nooit", zegt de door de clubleiding geschorste Westerhof. Hij eist de uitbetaling van een heel jaarsalaris, inclusief alle premies. „Dat is voor ons financieel niet haalbaar", reageert Vitesse-voorzitter Aalbers, die de door Westerhof genoemde tienduizend gulden niet wil bevestigen.

'Verlenging' voor Van der Wiel

BIEL – John van der Wiel zal in een extra driekamp met de Brit Nigel Short en Eugenio Torre uit de Filippijnen moeten uitmaken welke speler als vierde eindigt in het interzonale schaaktoernooi van Biel. Die plaats geeft recht op deelneming aan het kandidatentoernooi, dat half oktober begint in Montpellier. De Sovjetrussen Vaganjan en Sokolov en de Amerikaan Seirawan kwalificeerden zich in Biel rechtstreeks voor het kandidatentoernooi. De driekamp, die morgen in Biel begint, is noodzakelijk geworden, omdat Van der Wiel gisteren met zwart in de zeventiende en laatste ronde een nederlaag leed tegen Short. Daardoor eindigden Van der Wiel, Torre en Short met 10,5 punten op de gedeelde vierde plaats.

Begin september veertig minuten op Sky Channel

Limburgia Rally: nationale primeur Peugeot 205 turbo

door huub paulissen

HEERLEN – De organisatie van de Limburgia Rally zorgt op 16 en 17 augustus voor een fantastische stunt. Als eerste in Nederland is de Stichting Rally Team Limburgia erin geslaagd een Peugeot 205 turbo zestienklepper aan de start te krijgen. De Deen Jens-Ole Kristiansen bestuurt dit 'rallymonster', dat momenteel vrijwel onaantastbaar is in de strijd met de elementen.

De Stichting heeft de 205 turbo 16, die Peugeot dit jaar ongetwijfeld de wereldtitel bezorgt, weten te strikken dankzij sponsoring van Peugeot Nederland. „De importeur van Peugeot heeft eens in een interview gezegd, dat het zijn droom is om zo'n bolide in een Nederlandse rally te laten starten. Welnu, aan die woorden hebben wij hem herinnert. Na enig speurwerk via Monroe, onze grootste sponsor, bleek het financieel mogelijk om Kristiansen, die voor de Peugeot Denemarken rijdt, naar Limburg te halen. Tja, het is de elfde editie en dat in Limburg, dan moet je iets geks doen", reageert Flor Schilte, één van de organisatoren.

De organisatie van de laatste Nederlandse rally van het seizoen '85 timmeren trouwens toch flink aan de weg, om er een evenement met allure van te maken. Naast de Nederlandse top staat naast Kristiansen de deelname van nog enkele publiekstrekkers uit het buitenland vast. De Engelsman Vince Wetton komt met een pijlsnelle Manta 400, de ex-wagen van Jimmy MacRae en het Zweedse Junior-team zet Sandin, Karlsson en Olssen in Golf GTI's en een Manta in.

Daarnaast lopen vergevorderde onderhandelingen met de Belg Valerie Vandermaessen in een fraaie Mercedes 190 zestienklepper. Alle Nederlandse rally's werd dit jaar gewonnen door vaderlandse equipes. Maar ditmaal zullen Jan van der Marel, Henk Vossen (beiden Opel Manta 400) en John Bosch (Audi Quattro) er hun handen vol aan hebben, om ook in Limburg de nationale vlag hoog te houden.

Echter niet alleen waar het de deelnemers betreft, heeft de Limburgia Rally, die op proeven tussen Valkenburg en Maasbracht wordt verreden, de zaken piekfijn voor elkaar. De Stichting is erin geslaagd Sky Channel te interesseren voor een reportage. In het motorsportprogramma van dit t.v.-station is begin september niet minder dan veertig minuten zendtijd voor de Limburgia Rally uitgetrokken. En dat terwijl in hetzelfde programma slechts twintig minuten wordt uitgetrokken voor de Finse '1.000 Merenrally', nota bene een WK-evenement...



● *WK-leider Timo Salonen met navigator Harjanne in aktie in de Peugeot 205 turbo 16. Een soortgelijke rallybolide komt in augustus in de Limburgia Rally aan de start.*

Bolleboos Boris

● Overal waar hij komt, is Boris Becker het middelpunt. Tijdens het toernooi in Indianapolis, zijn eerste optreden na Wimbledon, wordt bolleboos Becker niet alleen achtervolgd door handtekeningjagers, maar ook door mensen die nou eens precies het naadje van de kous (lees: tennisracket) willen weten. Geduldig legt Boris Becker hier aan de 83-jarige (!) Richmond Bastian uit, wat het 'geheim' is en hoe een racket er moet uitzien om een zo optimaal mogelijke prestatie te leveren. Boris Becker won in de derde ronde gemakkelijk van de Italiaan Francesco Cancelotti: 6-4, 6-2.

Oosting schakelt Schapers uit

HILVERSUM – Michiel Schapers, verantwoordelijk voor de uitschakeling van de als eerste geplaatste Zweed Henrik Sundstrøm bij de strijd om de open Nederlandse tenniskampioenschappen, verloor in de kwartfinales verrassend van Menno Oosting. Na ruim twee uur en een kwartier won Oosting met 6-4, 4-6, 6-2. In de halve eindstrijd ontmoet Oosting morgen de Zweed Kent Carlsson.

Menno Oosting heeft ontegenzeggelijk veel klasse. Zijn trainingsmaatje Huub van Boeckel noemt hem zelfs in aanleg de beste Nederlandse tennisser. Henk van Hulst, de man die hem al geruime tijd intensief begeleidt en traint, denkt dat de definitieve doorbraak nog slechts een zaak is van de juiste mentale instelling. Michiel Schapers looft zijn kwaliteiten, maar waarschuwt onmiddellijk voor al te groot optimisme. „Oosting kan heel goed worden, maar om zover te komen, dient hij wel heel hard te werken. Niet zo nu en dan, maar dag in dag uit en dat jarenlang. Het is echter waanzin om te spreken van de in potentie beste speler van Nederland. Daar schiet die jongen niets mee op. Gelukkig weet hij dat zelf ook wel."

Menno Oosting, het glunderende middelpunt, liet de loftuitingen kalm over zich heen gaan. Hij wilde eerst eens rustig genieten van zijn overwinning op Schapers. De speler uit Son haalde als eerste Nederlander sinds de glorietijd van Tom Okker de laatste vier op het Melkhuisje. En zijn zegereeks hoeft daar zeker niet te stoppen.

In de strijd om een plaats in de finale, die hem in ieder geval 8000 in plaats van de nu al verdiende 4.240 dollar (14.000 gulden) oplevert, treft hij de Zweed Kent Carlsson. De zeventienjarige, voormalige winnaar van de open Franse jeugdtitel, versloeg in een vervelende partij de volkomen onbekende Australiër Darren Cahill met twee maal 6-2. Slechts het feit dat Cahill in totaal acht matchpoints ongedaan maakte, voordat hij verloor, gaf de toeschouwers enige bevrediging.

Amsterdamse boksclub volgt voorbeeld Vanderlijde

AMSTERDAM – In navolging van Arnold Vanderlijde wil nu ook de Amsterdamse boksvereniging Albert Cuyp het komend seizoen uitkomen in de Westduitse competitie. Volgens trainer Ruud van der Linden heeft de Duitse bond serieuze belangstelling een compleet Nederlands team in te schrijven voor de Oberliga, de op één na hoogste categorie in de competitie van de Bondsrepubliek. Arnold Vanderlijde is van plan, zoals bericht, met ingang van het nieuwe seizoen te starten in de Bundesliga.

De Nederlandse Boksbond heeft plannen om te komen tot een nationale competitie, maar Albert Cuyp wil daar niet op wachten. Trainer Ruud van der Linden: „Wij zien dat niet van de grond komen." Volgens Van der Linden moeten zijn boksers, met als kopstukken Van Raamsdonk, Kensmill en de teruggekeerde Voorn, meer competitie in de vuisten krijgen. „Arnold Vanderlijde vertrekt om die reden ook naar Duitsland." Volgens Paul Hartog, de woordvoerder van de Nederlandse bond, zal de NBB zijn medewerking verlenen aan het initiatief van Albert Cuyp.

Europees verdrag tegen supporters-geweld

DEN HAAG-/STRAATSBURG – Het ministerscomité van de Raad van Europa, een samenwerkingsverband van 21 Westerse en niet-gebonden landen, waaronder Nederland, heeft in Straatsburg een verdrag goedgekeurd dat beoogt geweld en wangedrag van publiek bij sportwedstrijden, vooral voetbalwedstrijden, tegen te gaan. Bij stadions en langs toegangswegen moet voldoende politie aanwezig zijn; overtreders dienen behoorlijk te worden gestraft; rivaliserende groepen supporters moeten gescheiden worden gehouden en de kaartverkoop dient aan streng toezicht te zijn onderworpen.

In het algemeen moeten stadions zo worden gebouwd dat doeltreffende controle op en de veiligheid van toeschouwers is gewaarborgd. Bij de ingangen moet worden gecontroleerd om het binnensmokkelen van wapens, vuurwerk en andere gevaarlijke voorwerpen te voorkomen. Herrieschoppers, en mensen die onder de invloed zijn van sterke drank of verdovende middelen, moeten uit stadions worden verwijderd, en de verkoop van drank moet worden beperkt.

Na het drama in het Heizelstadion in Brussel werd de basis voor dit verdrag gelegd door de ministers die verantwoordelijk zijn voor sport. Het verdrag staat vanaf 19 augustus open voor ondertekening en treedt in werking als het door drie landen is bekrachtigd.

Open NK golf: Bernhard Langer deelt eerste klap uit

NOORDWIJK – Na de eerste ronde van achttien holes hebben drie spelers de leiding in de 66e editie van de strijd om de open Nederlandse golftitel, die op de baan van Noordwijk wordt gehouden. De Westduitse kampioen van het vorig jaar Bernhard Langer, de verrassende Zweed Mats Lanner en de Australiër Graham Marsh (winnaar in 1979) kwamen rond in 68 slagen. Zes golfers hadden één slag meer nodig voor het traject. De beste Nederlanders, Alex Loesberg en Peter Ackerley, hadden een score van 74 slagen.

De stand na de eerste ronde van achttien holes is: 1. Bernhard Langer (BRD), Mats Lanner (Zwe) en Graham Marsh (Aus), allen 68 slagen; 4. Eamon Darcy (Ier), David Feherty (Ier), Antonio Garrido (Spa), Steve Martin (Sch), Eduardo Romero (Arg) en Sam Torrance (Sch), allen 69; 10. Mark Johnson (Eng), Andrew Murray (Eng), Christy O'Connor jr. (Ier) en David Ray (Eng), allen 70.

Chantal Somers zwemt record in Genève

GENÈVE – Op de eerste dag van de Europese zwemkampioenschappen voor junioren in Genève leverde Chantal Somers een prima prestatie. De 15-jarige Heerlense eindigde in de finale van de 100 meter schoolslag als vijfde in de tijd van 1.14,40. Deze tijd betekent een nieuw Limburgs record. De 100 meter schoolslag werd gewonnen door de Francaise Pascaline Louvrier in 1.10,74. De Nederlandse Linda Moes werd vierde in 1.13,84.

De beste Nederlandse prestatie kwam op naam van een meisjesploeg, die na de DDR (3.53,15) en de Bondsrepubliek Duitsland (3.54,78) de bronzen medaille veroverde. Het Nederlandse viertal Renate Wigger (59,82), Baukje Wiersma (59,90), Marlies van Deursen (58,43) en Diana van der Plaats (58,17) kwam uit op 3.55,32, een nieuw nationaal adspirantenrecord.

Midnight Curfew nieuwkomer op Schaesberg

Van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

SCHAESBERG – De entreevrije meeting op de draf- en renbaan Schaesberg van vanavond heeft een bescheiden programma met achtenzeventig ingeschreven combinaties. Er zijn negen draverijen en twee rennen. In de eerste ren komen twee volbloeds aan de start die tot nu toe in Duitsland actief waren; ze zijn ook in Duits bezit: Monte Christo en My Love's Hope.

Aan de draverijen nemen vrijwel uitsluitend pikeurs van het „thuisfront" deel. De bloedarmoede in het hoofdnummer houdt aan: ook deze keer komen er slechts zes paarden in de baan. Scotch Oostwijck van Gerrit de Jong is er weer bij na een rustpauze van twee maanden.

De voorlaatste koers betekent het Nederlandse debuut voor Midnight Curfew, een vierjarige geïmporteerde hengst, die gereden wordt door Sjeng Hendrikx. Het paard heeft een kilometertijd van 1.15.2 en een winsom van ruim fl. 50.000 achter zijn naam staan.

LD-tips

Leu nissen Staalbouw-prijs (8 paarden): 1. Yes Roodnoot; 2. Ywan Sigero; 3. Zegen Corosa. Outsider: Ysbrand C.
Stelrad-prijs (7 paarden): 1. Zita Sigero; 2. Zie Zo Boszorg; 3. Yvonne Eik. Outsider: Ygor Westlandia.
Roscommon-prijs, 1e afdeling (ren, 7 paarden): 1. Pur Sang; 2. Sir Marcel; 3. Monte Christo. Outsider: Nariva.
Dura Betonbouw-prijs (6 paarden): 1. Zonora Nora; 2. You Winn Boszorg; 3. Ziri Senator. Outsider: Zingana du Bois.
Jean Kallen-prijs (8 paarden): 1. Wogmeer Victoria; 2. Ysland; 3. Wild Fire. Outsider: Yvo.
Roscommon-prijs, 2e afdeling (ren, 9 paarden): 1. Mon Anjolo; 2. Le Corridor; 3. Silver Bill. Outsider: Mephisto.
Traarbach-prijs (10 paarden): 1. Yvonne V; 2. Zon Hazelaar; 3. Tanno Lebejos. Outsider: Ylonas Berkum.
De Valk Tours-prijs (6 paarden): 1. Vryo Buitenzorg; 2. Trust Skoatter; 3. Velino Majo. Outsider: Scotch Oostwijck.
Nationale Nederlanden-prijs (9 paarden): 1. Wehnes Dream; 2. Udores; 3. Winco van Hulsel. Outsider: Midnight Curfew.
Vissers Wegenbouw-prijs (8 paarden): 1. Yester P; 2. Yessica; 3. Ykaros R. Outsider: Wanna.

W5-tips

Koers 1: 10-9-7(8). **Koers 2:** 9-16-8(5). **Koers 3:** 6-9-5(1). **Koers 4:** 2-7-4(13). **Koers 5:** 11-7-5(8).

RODA JC AMBTSHALVE LANGS ABP: 11-1!

Van onze medewerker
WERNER NIJSSEN

NUTH – Roda JC heeft zich in Nuth tegen een selectie van het ABP naar hartelust kunnen uitleven. De elf treffers die de ploeg van Frans Körver produceerde, spreken boekdelen over de verhoudingen in het veld. Veel waarde kan derhalve, gezien ook de zwakke tegenstand van de ambtenaren, aan deze oefenpartij niet worden gehecht.

Na een weinig attractief eerste kwartier kwam de Kerkraadse doelpuntenmachine op gang.

Bij de rust was de stand door treffers van achtereenvolgens Gorter, Meijer, Hanssen, Jans en opnieuw Gorter opgelopen tot 5–0.

Na de thee kwam bij het kwaliteitsverschil nog het bekende verschil in conditie. Nadat Martin van Geel voor 6–0 had gezorgd en Jeu van de Berg voor het ABP de eer had gered, bepaalden Grassi, Jans, Hofman, Gorter en Verwest de eindstand op 11–1. Aan Kerkraadse zijde maakte met name Edwin Gorter een goede indruk. De acties van Rene Hofman (hard werkend) en Hennie Meijer daarentegen leverden weinig rendement op. Beide kwamen tot slechts één treffer.

Frans Körver wisselde na de thee zijn centrale verdedigingsduo Jos Daerden en Harry Klein voor Hans Cremer en Marco Grassi. Dit echter had geen enkele invloed op het verdere wedstrijdverloop.



● *René Hofman (rechts) en Roda JC lieten de ABP'ers hun hielen zien.*
FOTO: MARCEL VAN HOORN

Roda JC-ABP 11–1 (5–0) – Score: 17. Gorter 1–0; 32. Meijer 2–0; 37. Hanssen 3–0; 44. Jans 4–0; 45. Gorter 5–0; 56. Van Geel 6–0; 70. Van de Berg 6–1; 73. Grassi 7–1; 76. Jans 8–1; 80. Hofman 9–1; 87. Gorter 10–1; 89. Verwest 11–1. Arbiter: Janssen (Waubach). Toeschouwers: 500.

Roda JC: Smits, Hanssen, Daerden (Cremer), Klein (Grassi), De Jong (Trost), Blättler (Verwest), Van Geel, Jans, Gorter, Meijer, Hofman.

ABP: W. Ries (Bekkerveld), R. Tilsky (Voerendaal), R. Koot (Almania), T. Duyf (EHC), P. Goossens (Almania), J. Bauer, R. Hutting (Beringen), F. Starmans (Heerlen Sport), J. Lacroix, G. Smeets (Voerendaal), B. Tuyn, Heerlen Sport), W. Berends (Heksenberg) (J. v.d. Berg, Wahlwiller).

VVV wint oefenduel met 21-0

Van onze medewerker

Eredivisionist VVV heeft zijn eerste oefenduel op Nederlandse bodem met royale cijfers in zijn voordeel beslist. Na een ruststand van 8–0 werden de amateurs van Roggel, die vorig seizoen uit de vierde klasse degradeerden naar de Afdeling, met 21–0 opgerold. Guido Kopp was topscorer met zeven treffers. De overige doelpunten werden gefabriceerd door Valckx (3), Ringels (2), Van Berge-Henegouwen (2), Nijssen (2), Berkers (2) en Corbijn, Burhenne en Winkelmolen. Zaterdag speelt VVV in Koningsbosch tegen de plaatselijke voetbalclub Juliana K.

Maastrichtenaar assistent-coach Roda JC ● Van de Ven tekent bij

Jo Bonfrère van De Geusselt naar Kaalheide



● *Jo Bonfrère (rechts) geeft zijn eerste instructies aan de jeugdige Roda JC'ers.*
Foto: THEO GIJZEN

Van onze sportredactie

KERKRADE – Roda JC heeft in Jo Bonfrère de opvolger gevonden voor assistent-trainer Gène Gerards. De ex-MVV'er tekende gistermiddag voor de eerste training in het sportpark in Kaalheide om vervolgens weer af te reizen naar zijn vakantieverblijfplaats aan de Belgische kust.

Het Bestuur van de Kerkraadse eredivisionist en Jo Bonfrère kwamen een eenjarig contract overeen. De werkzaamheden van de Maastrichtenaar besdtaan uit de training/coaching van het Roda JC reserve-elftal.

Tevens wordt Bonfrère belast met scoutingswerkzaamheden en de begeleiding van de jeugdspelers.

Het Roda-plaatje kwam gisteren nagenoeg rond doordat ook de onderhandelingen met Peter van de Ven over een contractverlenging werden afgerond. De in Stramproy woonachtige middenvelder verlengde zijn verbintenis met een jaar.

Lang heeft het er naar uitgezien dat Van de Ven en Roda JC niet tot een akkoord zouden komen. „Tot gisteren lagen Roda JC en ik een flink stuk uit elkaar en in die situatie is opeens verandering gekomen en wel zodanig dat er een mondelinge overeenkomst uit voortvloeide. We hadden afgesproken voor het trainingskamp een definitief standpunt in te nemen. Waren we gisteren niet tot overeenstemming gekomen, was het waarschijnlijk niet meer gebeurd dit seizoen".

Jimmy Calderwood daarentegen zal de trip naar Ramsbach niet meemaken. De Schotse libero, die sinds twee weken weer traint bij Roda JC, komt naar 't zich laat aanzien niet tot een akkoord met zijn oude club. „De trainingen volg ik om fit te blijven en de voorbereiding mee te maken. Dat is voor elke voetballer het belangrijkste van een seizoen. Wedstrijden speel ik niet en op trainingskamp ga ik eveneens niet, omdat ik geen contract heb".

● *Laurent Fignon: nieuwe baas gezocht.*

Fignon op zoek naar nieuwe werkgever

Renault stopt als wielersponsor

PARIJS – De Franse automobielfabriek Renault trekt zich terug uit het beroepswielrennen. Het gerucht, dat al enige tijd circuleerde, is officieel in Parijs bevestigd. Volgens de leiding van de fabriek staat de slechte financiële situatie het doorgaan van sponsoring van een wielerploeg in de weg. De kans bestaat, dat Renault zich geheel uit de sportsponsoring zal terugtrekken. Daar zou dan ook de Formule 1-renstal in de autoracerij de dupe van worden.

Niet minder dan zes keer bracht de nu opgeheven wielerploeg de winnaar van de Ronde van Frankrijk voort: Bernard Hinault in 1978, 1979, 1981 en 1982 en Laurent Fignon in 1983 en 1984. Fignon maakte dit seizoen nog altijd deel uit van de ploeg en zal dus nu naar een nieuwe werkgever moeten uitzien. Ploegleider was sinds het begin (1977) Cyrille Guimard.

De maatregel van de fabriek zou ook in verband staan met de aanstaande veranderingen in de directie. Zo maakt de als sportfan bekend staande algemeen directeur Bernard Hanon plaats voor Georges Besse, die als voornaamste opdracht heeft meegekregen radicale bezuinigingen door te voeren. De laatste jaren draaide de fabriek met verliezen, die in de miljarden liepen. Het budget van de wielerploeg bedroeg ongeveer tien miljoen gulden; met de sponsoring van de Formule 1-ploeg is nog vijf keer zoveel gemoeid.

Van de renners van de ploeg hebben inmiddels Wojtinek, Jules en Barteau (allen Frankrijk) al een andere werkgever gevonden.

Volleybalsters verliezen

KOUDEKERK A/D RIJN – Het Nederlands damesvolleybalteam heeft de serie van drie oefenwedstrijden tegen de Verenigde Staten in de aanloop naar de Europese titelstrijd met 1-2 verloren. In Koudekerk aan de Rijn werd gisteravond voor circa 700 toeschouwers de tweede nederlaag (1-3) geleden. Eerder had Oranje dinsdag de openingswedstrijd in Vorden verloren (2-3) en de dag erop in Wageningen met dezelfde cijfers gewonnen.

Na een opwarmronde (8-15) in de tweede set verloor Oranje gisteravond de controle over het spel. De omschakeling van verdediging naar aanval haperde, waardoor een voorsprong van 9-2 werd ingeleverd voor 13-15. Pas in de derde set revancheerde het basiszestal Petra van de Linde, Carolien Keulen, Martje de Vries, Ingrid Piersma, Agnes Brunninkhuis en Els Tuynman zich: 15-5. In de vierde set toonden de ploegen zich gelijkwaardig. Nederland werkte nog wel acht matchpunten weg, maar boog tenslotte met 15-17.

Daf haalt reclameborden weg uit Britse stadions

EINDHOVEN – Daf-Trucks in Eindhoven heeft het contract met twintig Engelse voetbalclubs om in de stadions reclameborden te mogen plaatsen voor het komend seizoen niet verlengd. Naar de mening van Daf draagt het gedrag van de Engelse voetbalsupporters niet bij tot een goede beeldvorming van het bedrijf. „We zagen de reclameborden op de televisie terug in handen van relschoppende supporters. We willen graag in beeld komen, maar niet op die manier", aldus een woordvoerder van Daf.

Raymond Meijs een van de zes

STUTTGART – Raymond Meijs is definitief aangewezen als een van de zes Nederlandse renners, die zondag in Stuttgart starten in het WK op de weg voor junioren. Naast de Valkenburger wees bondscoach André Boskamp voor de race over 120 kilometer aan: Patrick Coone (Eindhoven), Jan Hendrik Dekker (Langelo), Gerrit de Vries (Olde Berkoop), Michel Zanoli (Hoorn) en André van Wijngaarden (Montfoort).

Fortuna: maritieme start tegen Groningen

SITTARD – Fortuna Sittard kan voor het Maritiem Toernooi in Den Helder putten uit een groep van zeventien spelers.
In de ploeg ontbreken Theo van Well en Wout Holverda. Beide aanvallers sukkelen met blessures. Van Well heeft nog altijd last van een onwillige enkel; Holverda heeft een liesblessure.
Fortuna start vanavond in het tweedaagse toernooi tegen FC Groningen. Morgen speelt de Sittardse ploeg tegen de winnaar van de wedstrijd Helders elftal - Wacker Innsbruck.

Loon voor de strijdlustigste

WATERINGEN – De overwinningen in de Nederlandse criteriums in de week na de Tour de France zijn tot nu toe keurig verdeeld onder de renners van ploegleiders Peter Post en Jan Raas. In Wateringen was weer een coureur uit de ploeg van Raas aan de beurt. Maarten Ducrot, de strijdlustigste renner uit de Tour, zegevierde in het Westlandse plaatsje.

Hij was in de eindsprint net iets sneller dan Peter Winnen. Het tweetal was vijf ronden voor het einde ontsnapt aan de aandacht van Pieters, Van Vliet en Van der Hulst, met wie zij in een eerder stadium uit het peloton waren weggereden. Peter Pieters was van de achtervolgers de rapste. De sprint van de grote groep werd gewonnen door Adri van der Poel. Het criterium van Wateringen trok 10.000 bezoekers.

De uitslag: 1. Maarten Ducrot 100 km in 2.19.40; 2. Peter Winnen zt; 3. Peter Pieters op 0.10; 4. Leo van Vliet zt; 5. Marco van der Hulst zt; 6. Adri van der Poel op 0.35; 7. Jacques van Meer; 8. Johan Lammerts; 9. Gerrit Solleveld; 10. Hedy Nieuwdorp, allen zt.

Luise Ritter over 1,98 meter

TURKU – De Amerikaanse hoogspringster Luise Ritter heeft tijdens de Pavel Nurmi Memorial haar specialiteit gewonnen met 1,98 meter. Het was tevens één van de beste prestaties van de avond in de Finse plaats Turku, waar wel een aantal topatleten aantrad maar weinig aansprekende verrichtingen vielen te bewonderen.

Wereldrecordhouder Willy Banks had bij het hinkstapspringen geen tegenstand en haalde de zeventien meter niet. Zijn afstand van 16,92 was echter al bijna een meter verder dan de nummer twee, de Zweed Arne Holm. Het kogelslingeren leverde met 77,22 een overwinning op voor de Westduitser Klaus Ploghaus. Vice-wereldkampioen Arto Bryggare liep voor de tweede keer binnen enkele dagen de 110 meter horden in 13,63 seconden. Hij bleef de Canadees Mark McKoy 0,03 seconde voor. Bij de dames was de Bulgaarse Ginka Zagortseva in 12,96 seconden de snelste op de 100 meter horden. De vroegere wereldrecordhouder speerwerpen Tom Petranoff had aan een afstand van 87,40 meter ruim voldoende voor de eerste plaats.

OEFENVOETBAL

Union St. Gillis-NAC	1-1
De Graafschap-AZ '67	1-4
Geel Zwart '30-Veendam	1-8

VANDAAG

● Limburgia-Randeberg (Noorw.) 19.30 uur

Stayertitels voor Kos en De Nijs

NIJMEGEN – De stayersstrijd van de eerste finaledag van de Nederlandse wielerkampioenschappen op de baan telde drie huidige of vroegere wereldkampioenen. Dat echter was geen teken van volwassenheid van de ritten die voor de vrijwel lege tribunes van het Goffertstadion werden gereden. Bij de amateurs ging de titel naar Jan de Nijs. René Kos had bij de profs feitelijk alleen maar concurrentie van Mathieu Hermans en Cees Priem. Fred Rompelberg viel geblesseerd uit.

De profs vertrokken met zeven man achter de motoren om te strijden voor de drie beschikbare plaatsen bij de wereldkampioenschappen. De selectie was al binnen dertig minuten van de uurswedstrijd gemaakt. Van der Knoop en de nog geblesseerde Rompelberg stapten snel af. Rovers iets later en Verschuur incasseerde met regelmaat ronden achterstand. René Kos, de kampioen zonder strijd, ontdekte dat alleen Mathieu Hermans zijn snelheid kon rijden en dat Cees Priem in alle rust, op twee ronden naar de derde plaats fietste. Martin Verschuur werd vierde, omdat de andere drie die aanvankelijk sneller reden dan hij, voortijdig afstapten.

Het tandemkampioenschap was een vrij simpele opgave voor het ervaren duo Sjaak Pieters Ab Harren.

Zonder opmerkelijke moeite fietsten zij in drie ritten naar de eerste plaats, daarmee aantonend dat titels niet voorbehouden zijn aan de leden van de voorlopige selectiegroep voor de wereldkampioenschappen.

Profstayers: 1. Rene Kos (gangmaker Walrave), afgelegd in 1 uur 72.167 km; 2. Mathieu Hermans (Stakenburg) op 1 ronde; 3. Cees Priem (Zijlaard) op 2 ronden; 4. Martin Verschuur (Ruiter) op 11 ronden.

Amateurstayers: 1. Jan de Nijs (gangmaker Walrave), 50 km in 41 minuten 22,67 sec; 2. Mathé Pronk (Koch) op drie ronden; 3. Ron Vroom (Stakenburg) op 4 ronden.

SPORT IN DE REGIO SPORT IN DE REGIO

Veertigjarige HCC koestert ambitieuze plannen

Hockey in Heerlen: kunst!

Van onze hockeymedewerker HENK MEIJERS

HEERLEN – Voor de Hockey- en Cricketclub Heerlen gaat 1985 in alle opzichten een gedenkwaardig jaar worden. Opgericht in het na-oorlogse jaar 1945 betekent het, dat er dit najaar een veertigjarig jubileum 'op het spel' staat. Een ander groots gebeuren werpt op dit moment zijn schaduwen vooruit. De hergroepering van de sportaccommodaties, in de volksmond al 'the move' genoemd, krijgt binnen enkele maanden zijn definitief beslag. De Heerlense hockeyclub, die zich eerder sterk maakte voor een kunstgrasveld in het Emmastadion te Treebeek, krijgt tegen het einde van dit jaar de beschikking over een tweetal kunstgrasvelden, welke gesitueerd zullen worden in het stadion De Kaldeborn.

De Heerlense hockeyclub met haar ruim vierhonderdvijftig leden zat op de huidige accommodatie in een uiterst krappe behuizing. Bovendien gaat de ontwikkeling van de hockeysport linea recta in de richting van kunstgras. Bij de HCC is iedereen het er al jaren over eens, dat alleen met een actief promotiebeleid de hockeysport in Heerlen en de regio gestimuleerd en uitgebreid moet worden. Naast de kwantitatieve verbetering krijgt ook de kwalitatieve verbetering de grootste aandacht.

Met het oog op dat laatste facet is er voor het nieuwe seizoen een belangrijke beslissing genomen. HCC is er opnieuw in geslaagd de bij vele verenigingen zo begeerde trainer/coach Riet Kuper te behouden. Zij neemt opnieuw de damesselectie en meisjes A onder haar hoede en krijgt met het kunstgras eindelijk die mogelijkheden die zij nodig heeft.

De heren krijgen een nieuwe trainer/coach in de persoon van de eigen 'STK' Paul Beurskens. Hij stopt bij heren een met actief hockey en gaat zich volledig wijden aan de training.

De ledengroei bij de HCC brengt een aantal problemen met zich mee. Enkele wil men intern gaan oplossen middels trainers- en coachingcursussen. De uitstraling welke de Heerlense hockeyclub straks in de hele regio moet gaan krijgen en waarbij niet alleen plaats is voor mini's, junioren en senioren, maar ook voor veteranen, moet voor 1990 leiden tot een vereniging van ongeveer 600 leden.

Tot op dit ogenblik is Heerlen qua hockeysport achtergebleven bij het landelijke gemiddelde. De KNHB was het afgelopen jaar een van de weinige bonden die een groei te zien gaf. In Heerlen is alleen het voetbal de landelijke cijfers een beetje bijgebleven. Wat niet bekend zal zijn, is dat sport in zijn algemeenheid in Heerlen maar door weinigen beoefend wordt. Hockey is een sport die zowel door dames als heren beoefend kan worden en waar het familiekarakter erg sterk is doorgevoerd. Daarom is het voor de HCC een stuk gemakkelijker de invulling van de vrijetijdsbesteding als slogan te gebruiken bij de werving van nieuwe leden.

Een teamsport leent zich bij uitstek voor het veranderen van het gedrag bij de jeugd. Voor de regio Heerlen is dit facet van groot belang. Als bij de basis alles klopt, de prestaties van het hockey stijgen en de eerste en misschien wel overgangsklasse bereikt kan worden, zit er voor de 'veertigjarige' volop tockomst in de vereniging. 'De investeringen die door de gemeente en de Heerlense hockeyclub gedaan worden en waarbij de contributie niet noemenswaardig omhoog hoeft te gaan, zullen de stad en de club op alle mogelijke landelijke ladders doen stijgen,' is de overtuiging van het bestuur.



● *De hockeyers van HCC Heerlen (donkere shirts), binnenkort op kunstgras.*

Kaarten nog niet geschud

Van onze bridgemedewerker

HEERLEN – Vier van de zeven wedstrijden zijn achter de rug in de Heerlense bridgezomercompetitie. De vier hoogste scores tellen voor de eindrangschikking. In de komende drie wedstrijden kan men een minder goede score ruilen voor een betere, hetgeen de spanning ten goede komt.

Hoofd- en eerste klasse: Groep A: 1. echtpaar Habets 62.50 %; 2/3. Kirkels-Knoors en Cox-Mevr. Peree 60.42 %. Totaalstand: 1/2. echtpaar Habets 244.79 %; 3/4. Kirkels-Knoors 215.04 %; 5/6. Dms. Crombach-Mutsaers 212.85 %.

Tweede klasse: Groep C: 1. Cohen-Mw. Griens 59.37 %; 2. Dms. Nolten-Veltman 55.73 %. Totaalstand: 1/2. Dms. Nolten-Veltman 209.44 %. 3/4. Dms. Bolsten-Kleijnen 207.14 %; 5/6. echtpaar Hohehas 197.79 %.

Derde klasse en thuisbridgers: 1. Chorus-Wijnhoven 60.42 %; 2. Dms. Harbers-Wobbe 57.92 %. Groep E: 1. Echtpaar Delnoye 63.10 %; 2. echtpaar Gordijn 60.00 %. Totaalstand: 1/2. echtpaar Neven 242.92 %; 3/4. Chorus-Wijnhoven 231.25 %; 5. Mw. Delnoye 228.94 %.

Maastrichtse zomercompetitie; uitslagen en standen na zeven wedstrijden. Groep A. **Hoofd- en eerste klasse,** N-Z: 1. Mw. Bakker-Odekerken 59.58 %; 2. Dms. Creemers-Schmeitz 56.25 %. O-W: 1. Mw. Schoot-v.d.Heuvel 56.00 %; 2. Dms Curfs-Steijvers 55.50 %. Stand 5 hoogste scores (gemiddelde): 1. Meijs 61.83 %; 2. Spaay 60.02 %; 3. Narinx 58.75%; 4. Huisman 58.42 %.

Tweede en derde klasse. Groep B., N-Z: 1. Dms. Brimbois-Smeets 68.75 %; 2. Mw. Gielen-Gorissen 65.42 %. O-W: 1. Crapels-Huijnen 65.42 %; 2. Mw. Boer-Boper jr. 61.25. Groep C., N-Z: 1. Dms Van Grieken-Tuinstra 60.42 %; 2. echtpaar Van Os 59.17 %. O-W. 1. Dormans-Van Opbergen 69.58 %; 2. echtpaar Fraikin jr. 60.83 %. Stand 5 hoogste scores: 1/2. Mw. Gielen-Gorissen 65.17 %; 3/4. Hameleers-Mw. Hofhuizen 60.67 %; 5/6. Kraft-Mw. Visser 59.58 %.

Ook tuigpaarden op concours LRV Slenaken

Hoogcruts middagje hippisch centrum

Van onze medewerker

SLENAKEN – Zondag houdt de Landelijke Rijvereniging Slenaken haar jaarlijkse concours-hippique, een hippisch gebeuren dat een vooraanstaande plaats heeft op de Zuidlimburgse kalender. Naast de rubrieken voor spring- en dressuurpaarden zijn er in Slenaken ook tuigpaardenwedstrijden in alle klassen, een onderdeel dat erg interessant is voor het publiek.

Op twee parcoursen wordt zondag het programma afgewerkt op de terreinen van de Maatschap Kallen Heitzer te Slenaken-Hoogcruts. De dressuurwedstrijden beginnen om 10.00 uur met B2, L1, L2, M1 en M2. Om 11.15 uur de viertallen Zwaar 1 en Zwaar 2. De springrubrieken starten met M om 11.00 uur en Z om 14.00 uur met rond 16.30 uur een 'force and speed'. Tussen deze wedstrijden door zijn de verschillende rubrieken tuigpaarden, een demonstratie voltigeren en om 14.00 uur het defilé. Op parcours 2 vanaf 10.00 uur B-springen, om 11.30 uur L-springen. Er werken 28 verenigingen mee met ruim 420 combinaties waarbij 40 een- en tweespannen tuigpaarden voor dames en heren.

Kampioen Emile Hendrikx, Henk Nooren, Peter Raaymakers, Henk van de Broek, Pieter Kersten, Bert Romp en uit de regio Mario Pompen en Con Mols komen zaterdag samen met veertig andere bekende ruiters naar de terreinen bij sporthal Zuid-Limburg in Vaesrade. Daar wordt een competitie voor vier- en vijfjarige paarden afgewerkt. In totaal komen ruim 70 talentvolle paarden aan de start. Er wordt geen entree gevraagd. Dit concours-hippique begint om 14.00 uur.

SCHAKEN

met Jac. Renet

In de stelling die vorige week aan u voorgelegd werd, was de vraag hoe de opstoot in het centrum zou uitwerken:
Wit: Kh1, Dd2, Ta1, Lg5, Lf3, Pd4, Pc3, h2, g2, f4, e4, c2, b2, a2, Te1;
Zwart: Kg8, Dc7, Tf8, Tb8, Le7, Lc8, Pd7, Pf6, h7, g7, f7, e6, d6, b7, a6.
Wit probeerde met 1) e5 te profiteren van het op een lijn staan van Dc7 en Tb8. Aangezien ook de Le7 ongedekt staat, moet zwart wel op het witte plan ingaan: 1) ...,de5 2) fe5.
Wit heeft bereikt dat de Lf3 en de Te1 actief geworden zijn. Tevens heeft hij veld e4 vrij gemaakt voor het paard. Positioneel heeft hij dus het een en het ander bereikt. Het nadeel is, dat zwart na het gespeelde 2) ...,Pe5 een pion voor staat. De stelling die nu ontstaan is, is cruciaal voor het beoordelen van de opstoot 1) e5.
Wit speelde hier 3) Te5,De5 4) Lf4 met de bedoeling een stuk te winnen. Na 4) ...,Dc5! 5) Lb8 (op Pb3 volgt Da7), Td8! kwam wit erachter dat de penning van het Pd4 een stuk kost 6) Tad1,e5 7) Le5,De5 8) De1,Ld6 en na nog een paar zetten werd het remise. Het is frapant dat wit na 4) ...,Dc5 geen winnende zetting ter beschikking heeft.
Met deze variant is evenwel niet antwoord of de opstoot e5 goed
In aanmerking komen ook de zet 3) Lf4 en 3) Df4. In beide geval kan zwart zich echter voldoen verdedigen na 3) ...,Ld6 (bv. Df4,Ld6 4) Lf6,Pd7! en zwart goed).
Alhoewel positioneel voor de liggend, was de opmars 1) e5 voldoende voor winst.
Uit een partij S. Geuljans-R. C sens stamt het fragment waar u deze week over kunt buigen.
De witspeler staat bekend als pur sang aanvalsspeler. De stel is er dan ook naar:
Wit: Kc1, Dg5, Td1, Te4, Lg7, a2, c2, d4, g2, h3.
Zwart: Kg8, Df8, Te8, Tf2, Lf5, b7, c7, c6, h7.
Wits laatste zet was slaan op g7. Wanneer zwart nu de loper te neemt hangt de toren op e8, ter een zet als 1) ...,Df7 gevaarlijk lij

De oplossing die zwart vond m er zijn: een geforceerde winst m. een fraaie combinatie. Hoe force zwart de winst?

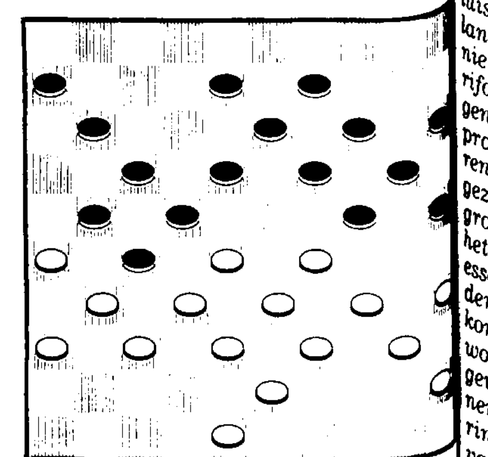
DAMMEN

met John van den Borst

Vandaag 2 partijen die ik speelde in het invitatietoernooi in de Estlandse hoofdstad Tallinn dat nu precies 3 weken geleden eindigde. Het 1e potje is eenvoudig en voor iedere dammer zonder moeite te volgen; de Pool Jan Cegielka raakt daarin na een slechte openingsbehandeling heel snel in onoverkomelijke problemen en kan het na iets meer dan 25 zetten zelfs al opgeven. De 2e partij daarentegen is erg ingewikkeld. Anatoli Gantvarg komt eveneens in moeilijkheden, maar in het eindspel maak ik een grove fout zodat de wereldkampioen nog op het nippertje remise kan maken. In verband met de beschikbare ruimte krijgt u de partijen zonder veel commentaar.

J. Cegielka-J. v.d. Borst (Tallinn '85, 6er.)
1. 31-27; 19-23 2. 37-31; 14-19 3. 41-37; 10-14 4. 33-28; 17-22 5. 28×17; 11×22 6. 46-41; 6-11 7. 38-33; 11-17 8. 43-38; 9. 49-43; 1-6 10. 34-29; 23×34 11. 40×29 (?); 2-7 12. 45-40; 5-10 13. 39-34? Door de gelijktijdige bezetting van de velden 27 en 29 stond wit al lastig, het sluiten van 34 verergert de situatie alleen maar. **13. ...; 19-23 14. 44-39; 20-25! 15. 31-26; 22×31 16. 36×27; 14-19! 17. 35-30; 10-14 18. 40-35; 14-20 19. 41-36; 20-24! 20. 29×20; 15×24 21. 37-31.** En niet 21. 50-44? vanwege (24-29) en (23-28) met een winnende dam voor zwart. **21. ...; 9-14!** Het is al uit, alle witte zetten zijn eenvoudig verhinderd en 22. 50-45; 3-9 zou niets aan wits problemen veranderen, in de partij volgde: **22. 42-37; 24-29! 23. 33×24; 23-28 24. 32×23; 18×40 25. 35×44 26. 39×30; 17-21 27. 26×17; 12×41** en wit gaf zich gewonnen.

J. v.d. Borst-A. Gantvarg (Tallinn '85, 11e r.)
1. 32-28; 16-21 2. 31-26; 18-22 3. 38-32; 11-16 4. 43-38; 7-11 5. 49-43; 1-7 6. 37-31; 21-27 7. 32×21; 16×27 8. 42-37; 11-16 9. 47-42; 19-24 10. 37-32; 16-21. Inleiding van een uitermate gecompliceerde partie-Bonnard.
11. 41-37; 7-11 12. 34-29; 20-25 29×20; 15×24 14. 40-34; 13-19 15. 40; 10-15 16 28-23; 19×28 17. 32× 14-20 18. 34-29; 4-10 19. 50-44; 9-13 40-34; 13-19 21. 23×14; 10×19 22. 40; 5-10 23. 37-32; 10-14 24. 32- 8-13 25. 46-41; 12-18 26. 41-38; 3-9 37-32; 2-8 28. 42-37. Zie diagram



Gantvarg besluit tot een afwikkeling die een wirwar van slagkeuzes oplevert, ze pakt echter heel sle voor hem uit: **28...; 18-23 29. 29× 25-30 30. 34×25; 24-29 31. 33× 22×42 32. 31×22; 17×28 33. 32× 19×28 34. 26×17; 42×31 35. 36× 11×31 36. 24-19!; 14×12 37. 25×3; 36 38. 3-14; 28-33 39. 39×28; 36-41 14-25!; 41-47 41. 40-34; 13-18 42. 22!; 18×27 43. 43-38; 47×40 45×34; 27-31 45. 25-14; 12-17 46. 29; 31-36 47. 29-24; 8-13 48. 14-46; 22 49. 48-42; 22-28 50. 46×2; 36-41 42-38??** De laatste 10 zetten zijn speeld met beide vlaggen op val en met mijn laatste verknoei ik les, nog steeds winst was geweest 51. 2-7! en zwart komt nergens meer in plaats daarvan: **51...; 6-11!** Wie daar dat een ijskoude douche zond is? **52. 2×16; 41-47.** Remise.

BRIDGE

met Wiel Gielkens

Als vervolg op het vorige artikel over actieve troeven en de kunst van het troef trekken nu een spel uit de Groot Limburg competitie.

	♤xx ♡Vx ◇HVxx ♧AVBxx	
♤AB10xx ♡Hxxxx ◇xx ♧x	N W O Z	♤xx ♡Axxx ◇Bxxx ♧H10xx
	♤HVxx ♡B10 ◇A10xx ♧xxx	

Zuid moet 3R spelen, waartegen West start met harten voor hartenaas van Oost. Deze speelt schoppen voor de vrouw en de aas, waarna West hartenheer incasseert en met schoppen van slag gaat. Zuid wint en besluit op de klaverkleur te spelen. Zit klaverheer goed dan is het contract altijd gemaakt; zit klaverheer fout dan is er nog geen vuiltje aan de lucht, mits de klaver maar niet 4–1 tegen zitten. De vraag is nu of dat vuiltje onoverkomelijke problemen zal opleveren en Zuid zal zich dus uitsluitend met die vraag moeten bezig houden. Duidelijk is dat er vóór de klaversnit troef moet worden getrokken. Zou Zuid drie keer troef trekken dan zijn alle troeven er weliswaar uit en kan West zeker niet introeven als oost een vierkaart met klaverheer heeft, zeker is echter ook dat Zuid dan sowieso down gaat. Oost zal nl., aan slag zijnde, harten of schoppen terug spelen en wat de leider ook doet, hij kan het contract nooit meer maken. Troeft hij in de hand in dan geeft hij nog een 2e klaverslag af en troeft hij in dummy, dan heeft hij later geen entree meer om de ontwikkelde klaverslag te incasseren. Het is dus duidelijk dat in elk geval Noord 2 actieve troeven heeft, 1 om een schoppen-naspel te troeven en 1 om, na het eventueel vrij troeven van de klaver, als entree te dienen.
Dit onderkennend is de juiste speelwijze dus als volgt:
Noord moet, na met schoppenheer aan slag te zijn gekomen, 2 keer troeeof spelen, eindigend in zijn hand. Er volgt nu een klaversnit voor de heer van Oost. Wat deze ook naspeelt, Noord wint en probeert een 2e klaverronde. Bekennen beide tegenstanders dan wordt nu (niet vergeten) de derde ronde troef getrokken, want er zijn op dat moment geen actieve troeven meer te bespeuren en dan is het een kwestie van hoe eerder halen hoe beter!
Blijken de klaver 4–1 te zitten, dan kan, met de driekaart troef bij de vierkaart klaver, het contract ook worden gemaakt en wel door de vierde klaver in dummy te troeven en met troef naar Noord over te steken, de laatste troef van Oost en passant meenemend.
Zit de singleton klaver bij de driekaart troef dan wordt de tweede klaver getroefd en gaat de leider down, maar in dat geval zou dat hoe dan ook zijn lot zijn geweest en is er dus niets verloren.
In het bovenstaande spel maakt Zuid dus zijn contract door op de aangegeven wijze te spelen. Oost kan het echter extra moeilijk maken door de eerste klaversnit te weigeren, een hier reeds vaker gepropageerde handelwijze! Heeft West klaverheer dan heft Zuid een 100% gewonnen parcours door ruitenboer te halen en vervolgens naar ruiten 10 over te steken om nogmaals de klaversnit te nemen. In het onderhavige spel echter loopt het spel dan volledig uit de hand en had gewoon klaveraas en een derde ronde klaver gespeeld moeten worden. Aangezien bij een gelukte snit de honneur vaker goed zit dan niet zou het de leider niet kwalijk zijn te nemen als hij, na ophouden van Oost, toch nog down zou gana. Maar ik zou ze niet de kost. noch halfpension willen geven, die hier sneuvelen doordat ze alvast beginnen met drie rondjes troef te trekken.

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij onverwacht afscheid genomen van mijn goede vader, schoonvader en mijn lieve opa, mijn zoon, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Hein Meijers

op de leeftijd van 47 jaar.

Hoensbroek: **Elly en Peter Soleil-Meijers**
Nicole
Hoensbroek: **W.J. Meijers**
Familie Meijers

Hoensbroek, Prins Willemstr. 64, 24 juli 1985
Corr.adres: Ridder Hoenstr. 135,
6433 ED Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 27 juli om 9.30 uur in de Christus Koningkerk aan het Pius XII-plein te Hoensbroek, waarna aansluitend de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Hoewel wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondmis vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Hein is opgebaard in het uitvaartcentrum „Dela", Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dagelijks bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Dankbetuiging

Voor uw gebeden, h.h. missen en bloemen alsmede voor uw hartelijke deelname betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenote en lieve moeder

Annie Schouteten-Royen

betuigen wij onze oprechte dank.

Hub Schouteten en kinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 28 juli om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Catharina te Ulestraten.

De plechtige eerste jaardienst voor onze moeder en oma

José Franssen-Offermans

zal plaatshebben op zondag 28 juli as. om 11.15 uur in de H. Fatimakerk te Brunssum.

Kinderen en kleinkinderen

Op maandag 22 juli overleed ons erelid

Siep Dekker

In hem verliezen wij een stuwende kracht en erebestuurslid.
Zijn gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Bestuur, dirigent, leden, ereleden en damescomité r.-k. fanfare St.-Barbara – Brunssum

Op maandag 22 juli overleed ons erelid

Siep Dekker

Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele diensten aan onze vereniging bewezen. Zijn gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Ereleden, bestuur en leden CV de Klotsköp.

Langeberg
Brunssum

Dankbetuiging

Daar het ons niet mogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de crematie van mijn man, onze vader en opa

Laurens Prevoo

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. A. Prevoo-Dols
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 27 juli om 19.00 uur in de H. Hartkerk te Mariarade-Hoensbroek.

OVERLEDEN

† **Maria Hubertina Roosen**, oud 84 jaar, echtgenote van Egidius Gaspard Hubertus Jaspars, huize Lenculenhof, Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats morgen, zaterdag 27 juli, om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Wittevrouweveld-Maastricht.

† **Maria Josephina Gertrudis Daemen**, oud 87 jaar, weduwe van Nicolaas Johannes Barbara Beckers, huize Lenculenhof te Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, zaterdag 27 juli, om 10.30 uur in de kerk van Het Onbevlekt Hart van Maria te Mariaberg-Maastricht.